

AGENȚIA DE STAT
PENTRU PROTECȚIA PROPRIETĂȚII INDUSTRIALE

CHIȘINĂU - REPUBLICA MOLDOVA

BULETIN OFICIAL
DE
PROPRIETATE INDUSTRIALĂ

Official journal
on industrial property

9

1996

Publicat la 30 septembrie 1996

Atenție

În perioada 10-11 octombrie curent, la Chișinău, în Sala mare de conferințe a Academiei de Științe a Republicii Moldova, va avea loc un seminar cu tema "Aspecte practice privind brevetarea invențiilor și înregistrarea mărcilor prin procedura unor convenții internaționale în domeniul proprietății industriale", care va fi organizat de Organizația Mondială de Proprietate Intelectuală și Oficiul European de Brevete în colaborare cu Agenția de Stat pentru Protecția Proprietății Industriale.

Cu acest prilej vor susține comunicări dnii

Eugen Stașcov, director general, AGEPI;

Vitalii Trusov, consilier superior, OMPI;

Salvatore Di Palma, șef secție, OMPI;

Mark Robinson, administrator, OEB.

În finalul seminarului vor avea loc discuții la masa rotundă.

În atenția mandatarilor autorizați
și solicitanților străini

Contul bancă valută forte al AGEPI este
840070632, BCA "Banca Socială", 280101703.

AVIZ

Continuă abonarea la Buletinul Oficial de
Proprietate Industrială. Indicele publicației - 22200

Vă puteți abona la orice oficiu poștal din Republica Moldova.

Redacția

Relații la tel.:

44-02-55 (4)

47-61-49

Nr.9

30 septembrie 1996

Agencia de Stat pentru Protectia Proprietății Industriale

Str. Andrei Doga, 24, bloc 1

Tel.: 44-01-19

44-02-55 (4)

47-61-49

Fax: 44-01-19

Chișinău - Republica Moldova

CUPRINS

	Informație generală.....	5,66
I.	Invenții	7,68
	Cereri de brevet	9,70
	Brevete de invenții acordate	12,72
	Lista brevetelor de invenții acordate, aranjate în ordinea numerelor de brevet	
	Lista brevetelor de invenții acordate, aranjate în ordinea Clasificării Internaționale	
II.	Modele de utilitate	22,78
	Cereri de înregistrare	24,80
	Modele de utilitate înregistrate	
	Lista modelelor de utilitate înregistrate, aranjate în ordinea numărului de certificat	
III.	Mărci.....	25
	Cereri de înregistrare	27
	Mărci înregistrate	
	Lista mărcilor înregistrate	52
	Lista mărcilor reinnoite	53
	Lista mărcilor înregistrate în R.M., aranjate în ordinea numerelor de înregistrare	
	Lista mărcilor înregistrate în R.M., aranjate în ordinea Clasificării Generale a produselor și serviciilor	
IV.	Desene și modele industriale.....	54
	Cereri de înregistrare	56
	Desene și modele industriale înregistrate	
	Lista desenelor și modelelor industriale înregistrate, aranjate în ordinea numerelor de certificat	57
V.	Dreptul de autor și drepturi conexe	58
VI.	Modificări intervenite în statutul juridic	61
VII.	Monitor	
VIII.	Materiale de informare și documentare din domeniul proprietății industriale	
IX.	Informație internațională	63
X .	Publicitate	81

СОДЕРЖАНИЕ

	Общая информация	66,5
I.	Изобретения	68,7
	Заявки на изобретения	70,9
	Изобретения, по которым приняты решения о выдаче патентов	72,12
	Нумерационный указатель на изобретения	
	Систематический указатель номеров патентов	
II.	Полезные модели	78,22
	Заявки на регистрацию полезных моделей	80,24
	Зарегистрированные полезные модели	
	Нумерационный указатель свидетельств о регистрации полезных моделей	
III.	Товарные знаки	25
	Заявки на регистрацию товарных знаков	27
	Зарегистрированные товарные знаки	
	Список зарегистрированных товарных знаков	52
	Список продленных товарных знаков	53
	Нумерационный указатель зарегистрированных товарных знаков .	
	Систематический указатель зарегистрированных товарных знаков .	
IV.	Промышленные рисунки и модели	54
	Заявки на регистрацию промышлен- ных рисунков и моделей	56
	Зарегистрированные промыш- ленные рисунки и модели	
	Нумерационный указатель промыш- ленных рисунков и моделей	57
V.	Авторское право и смежные права	58
VI.	Изменения в юридическом статусе заявок и охраняемых документов	61
VII.	Монитор	
VIII.	Информационные материалы из области промышленной собственности	
IX.	Международная информация	63
X.	Реклама	81

CONTENTS

	General information.....	5,66
I.	Inventions	7,68
	Inventions application	9,70
	Granted patents for inventions	12,72
	Numbered index of patents	
	Systematic patents number index	
II.	Utility models	22,78
	Utility models application	24,80
	Registered utility models	
	Numbered index of certificate of utility models registration	
III.	Trademarks	25
	Application for trademarks registration	27
	Registered trademarks	
	The list of registred trademarks	52
	The list of renewal trademarks	53
	Numbered index of registred trademarks	
	Systematic registered trademarks index	
IV.	Industrial designs	54
	Industrial designes application	56
	Registered industrial designs	
	Numbered industrial designs index	57
V.	Copyright and neighboring rights	58
VI.	Amendment of the legal status of applications and titles of protection..	61
VII.	Monitor	
VIII.	Industrial property information	
IX.	International information	63
X.	Advertisement	81

Informație generală

Buletinul Oficial de Proprietate Industrială conține informație diversă. Capitole speciale sunt destinate invențiilor, modelelor de utilitate, desenelor și modelelor industriale, mărcilor. Consumatorii acestei informații vor putea urmări starea juridică a obiectelor de proprietate industrială, înregistrate pe teritoriul Republicii Moldova, rezumatele brevetelor de invenții, cererile depuse pentru obținerea protecției obiectelor de proprietate industrială, decăderile protecțiilor etc. În Buletinul Oficial se vor mai publica acte oficiale, regulamente, convenții internaționale, acorduri bilaterale, norme și standarde ce țin de domeniu, taxe etc.

Doritorii pot beneficia de paginile Buletinului pentru a face publicitate invențiilor proprii, altor soluții tehnice și activități.

I. Invenții

Cereri de brevet

Publicarea în BOPI a cererilor de brevet de invenție asigură solicitantului o protecție provizorie, în condițiile prevăzute de art.26 din Legea nr. 461/1995 privind brevetele de invenție.

Descrierile cererilor de brevet de invenție, ale căror rezumate sunt publicate în acest număr, se află la sala de lectură a AGEPI - accesibile publicului - și pot fi consultate direct sau se pot comanda xerocopii, contracost.

**CODURILE INID
PENTRU IDENTIFICAREA
DATELOR BIBLIOGRAFICE
REFERITOARE
LA INVENȚII**

- (11) Numărul brevetului
 - (51) Clasificarea Internațională a brevetelor
 - (21) Numărul depozitului
 - (22) Data depozitului
 - (31) Numărul depozitului prioritar
 - (32) Data depozitului prioritar
 - (33) Țara depozitului prioritar
 - (56) Documente din stadiul tehnicii
 - (71) Numele solicitantului (solicitanților), codul țării, conform normei ST.3 OMPI
 - (72) Numele inventatorului (inventatorilor), codul țării, conform normei ST.3 OMPI
 - (73) Numele sau denumirea titularului, codul țării, conform normei ST.3 OMPI
 - (74) Numele mandatarului autorizat
 - (86) Cerere internațională PCT: numărul și data
 - (87) Publicarea internațională PCT: numărul și data
 - (54) Titlul invenției
 - (57) Rezumatul sau revendicările
-
- (10)*Titlul de protecție al fostei U.R.S.S. (indicarea verbală a documentului, nr. documentului, codul țării)
 - (30)*Date referitoare la prioritatea cererilor înregistrate la oficiul de brevete al fostei U.R.S.S. (nr. documentului, data depozitului, codul țării)

**SECȚIUNILE CLASIFICĂRII
INTERNAȚIONALE
A BREVETELOR**

- A - Necesități curente ale vieții.
- B - Tehnici industriale diverse. Transport.
- C - Chimie și metalurgie.
- D - Textile și hârtie.
- E - Construcții fixe.
- F - Mecanică. Iluminat. Încălzire. Armament. Exploziv.
- G - Fizică.
- H - Electricitate.

**CODURILE NORMALIZATE
OMPI PENTRU IDENTIFICAREA
TIPURILOR DE DOCUMENTE
DE BREVET DE INVENȚIE,
CONFORM NORMEI ST.16:**

- A - primul nivel de publicare: cerere de brevet de invenție publicată, neexaminată.
- B1 - al doilea nivel de publicare: cerere de brevet de invenție publicată, examinată (se aplică în cazul când documentul cu codul A n-a fost publicat).
- B2 - al doilea nivel de publicare: cerere de brevet de invenție publicată, examinată (se aplică în cazul când documentul cu codul A a fost publicat).
- C1 - al treilea nivel de publicare: descrierea brevetului de invenție (se aplică pentru publicare când documentul cu codul B1, B2 n-a fost publicat).
- C2 - al treilea nivel de publicare: descrierea brevetului de invenție (se aplică pentru publicarea care urmează documentul cu codul B1, B2).
- F1 - al doilea nivel de publicare: publicarea hotărârii de acordare a brevetului de invenție pe răspunderea solicitantului, fără examinarea în fond (se aplică pentru publicare când documentul cu codul A n-a fost publicat).
- F2 - al doilea nivel de publicare: publicarea hotărârii de acordare a brevetului de invenție pe răspunderea solicitantului, fără examinarea în fond (se aplică pentru publicarea care urmează documentul cu codul A).
- G1 - al treilea nivel de publicare: descrierea brevetului de invenție eliberat pe răspunderea solicitantului, fără examinarea în fond (se aplică pentru publicare când documentul cu codul F1, F2 n-a fost publicat).
- G2 - al treilea nivel de publicare: descrierea brevetului de invenție, eliberat pe răspunderea solicitantului, fără examinarea în fond (se aplică pentru publicarea care urmează documentul cu codul F1, F2).

- (21) 95-0228 A
 (51) A 61 B 7/04
 (22) 19.01.1995
 (71)(72) Terzi Alexandru, MD
 (54) **Stetoscop electronic**
Electron stethoscope

- (57) Stetoscopul electronic se referă la tehnica medicală.

Scopul invenției constă în asigurarea posibilității funcționării autonome a stetoscopului electronic fără înlocuirea sursei de alimentare în decursul unui timp îndelungat, sporirea puterii semnalului de ieșire, lărgirea posibilităților diagnostice operative.

Sursa de alimentare a stetoscopului electronic sunt acumulatele. Funcționarea neîntreruptă a stetoscopului este condiționată de durata de utilitate a acumulatelelor, iar gradul de veracitate al diagnozei depinde de puterea semnalului diagnostic de ieșire.

O inovație în stetoscopul electronic este amplasarea unui dispozitiv de sarcină, ce asigură un regim automat în procesul încărcării și descărcării acumulatorului, ce face posibilă prelungirea considerabilă a funcționării autonome a stetoscopului fără schimbarea sursei de alimentare și lărgirea

posibilităților diagnostice operative. Utilizarea montajului în punte la ieșirea amplificatorului face posibilă primirea unui semnal diagnostic de ieșire de patru ori mai mare, după capacitatea sa, decât la folosirea montajului liniar, ce sporește considerabil veracitatea diagnostică.

Revendicări: 1

Figuri: 1

- (21) 95-0199 A
 (51) A 61 B 17/56, 17/58
 (22) 20.03.1995

- (71) Universitatea de Stat de Medicină "N. Testemițanu" din Republica Moldova, MD
 (72) Bețișor Vitalie, Blîndu Nicolae, Bețișor Alexandru, MD
 (54) **Metodă de profilaxie a necrozei aseptice a capului femural și a artrozei deformante a articulației coxofemorale**

Method for prophylaxis of femoral head aseptic necrose

- (57) Invenția se referă la medicină, în special, la chirurgie, și anume la ortopedie și traumatologie și este destinată pentru prevenirea necrozei aseptice posttraumatice a capului femural și a artrozei deformante a articulației coxofemorale.

Sarcina invenției constă în asigurarea posibilității tratamentului funcțional precoce și a mobilității bolnavului, restabilirea anatomiei și funcției inițiale a articulației soldului și reducerea duratei incapacității de muncă și invalidizării bolnavilor.

Esența metodei constă în îmbinarea

reducerii închise precoce a luxației, tunelizării subcondrale a colului și capului femural, decompresiei longitudinale și laterale a articulației cu un aparat cu tije cu filet unite cu o placă longitudinală exterioră având la capătul său un filet, decompresia fiind efectuată prin introducerea tijelor în creasta ilionului, în regiunile trohanteriană și supracondiliană.

Revendicări: 1

(21) 95-0179 A

(51) A 61 K 31/295, 31/555, 31/44, 31/345, 31/15

(22) 06.03.1995

(71) Universitatea de Stat de Medicină "N. Testemițanu" din Republica Moldova, MD

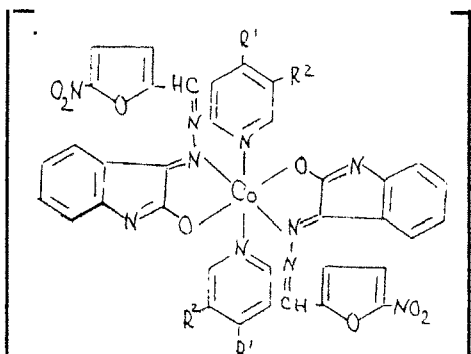
(72) Prisacari Viorel, Samusi Nina, Țapcov Victor, Ciaica Tatiana, MD

(54) **Combinății complexe ale cobaltului cu proprietăți antimicrobiene și antimicotice**

Cobalt complex groups possessing antimicrobial and antimycotic properties

(57) Invenția se referă la industria chimico-farmacaceutică și este destinată obținerii substanțelor ce posedă acțiune antimicrobiană și antimicotice.

Compusul cu formula generală



I : $R^1 = H, R^2 = CH_3$;

II : $R^1 = CH_3, R^2 = H$.

se obține prin interacțiunea timp de 1,5 ore a soluțiilor de etanoli fierbinți ale hidroxidului de cobalt (2+), β -hidrazonei isatinei și 5-nitrofurfuroolului, luați în raportul molar 1:2:2, în prezența 3- sau 4-picolinei (pH=8-9). Aceste combinații complexe posedă o activitate bacteriostatică depășind de 16-40 ori cea a analogului structural care se aplică în medicina practică și depășind de 2,5-30,0 ori cea a prototipului lor, iar toxicitatea este mai mică de 11,3-11,8 ori în comparație cu analogul structural. S-a stabilit că combinațiile complexe de cobalt manifestă o activitate antimicotice într-o gamă de concentrații de 10,0-12,5 mkg/ml.

Revendicări: 1

(21) 95-0161 A

(51) A 61 K 35/00

(22) 24.02.1995

(71) Universitatea de Stat de Medicină "N. Testemițanu" din Republica Moldova, MD

(72) Popa Sergiu, Babiuc Constantin, MD

(54) **Metodă de tratament al bolii ulceroase a duodenului**

Method for treatment of duodenal ulcer disease

(57) Invenția se referă la medicină, în special, la gastroenterologie și poate fi folosită în calitate de monoterapie în tratamentul conservativ al bolnavilor afectați de boala ulceroasă a duodenului.

Sarcina invenției constă în accelerarea termenelor de vindecare a ulcerelor duodenale prin utilizarea minimă de preparate medicamentoase accesibile pentru pacienți, realizarea duratei maxime a remisiunii.

Esența invenției constă în accelerarea vindecării ulcerelor duodenale prin administrarea suspensiei de amniocenă în țesutul adipos subcutanat, sub unghiul inferior al scapulei, câte 5,0 ml de 2 ori pe săptămână, la o cură de 6-8 injecții.

Revendicări: 1

(21) 95-0226 A

(51) H 04 L 12/12, 12/56, 12/66; H 04 M 17/00

(22) 28.12.1994

(31) 9100291

(32) 05.02.1991

(33) ES

(71) TELEFONICA DE ESPANA S.A., ES

(72) Calero Conzales, Juan; Merino Ordax, Roberto, ES

(54) **Bloc adaptiv standardizat interschimbabil de comutație telefonică**

Adaptiv unit for telephone comutation standardized and interchangeable

(57) Invenția se referă la blocul adaptiv standardizat interschimbabil de comutație telefonică, care este o parte componentă a sistemului de comandă telefonic și este destinat concentrării și permiterii accesului la rețeaua cu comutație prin pachet, cum ar fi telefoanele standarde, care nu sunt conectate la circuitul telefonic comutativ prin blocul de identificare, în acest scop cooperând cu blocurile de identificare care nu au acces direct la rețeaua de comutație prin pachet, pentru a transmite comunicările procesorice ale cartelelor de credit centrului de confirmare și înștiințare, conținând un bloc de linie, un bloc central procesoric, un bloc de legătură, un bloc de alimentare și un element de legătură X.25.

Revendicări: 1
Figuri: 5

- (21) 95-0227 A
 (51) H 04 L 25/00
 (22) 28.12.1994
 (31) 9002024
 (32) 27.07.1990
 (33) ES
 (71) TELEFONICA DE ESPANA S.A., ES
 (72) Ibanez Palomeque, Francesco; Mir Cerpia, Jose, ES
 (54) **Sistem operativ pentru telefoanele-automate modulare**
Operative system for module public telephone
 (57) Sistemul operativ pentru telefoanele-automate modulare conține un bloc de concentrare a comunicărilor, bloc operativ central, diferite ecrane de display, dispozitive de imprimare, dispozitive de păstrare a informației, inclusiv software operative și de comandă interacționând cu telefoanele-au-

tomate modulare și blocurile de determinare a autenticității și de identificare și blocurile de acces, împreună cu centrele de calcul provinciale și centrul de determinare a autenticității și de calcul, și terminalele firmelor care efectuează încasarea banilor să facă schimb cu diferite comunicații specifice de funcționare în sistemul de comandă cu telefoanele-automate modulare și pentru dirijarea cu tot contextul și cu operațiile, determinate de funcționarea lor.

Revendicări: 5

Figuri: 1

- (21) 95-0109 A
 (51) F 02 B 19/04, 19/06, 75/02
 (22) 29.12.1994
 (31) 4894029
 (32) 05.12.1990
 (33) RU
 (71) Coventry University and Dan Merritt, GB
 (72) Dan Merritt, GB
 (54) **Motor cu ardere internă**
Internal-combustion engine
 (57) Motorul cu ardere internă conține primul și al doilea cilindri (12,14), primul cilindru (12) având un volum util mai mare decât al doilea cilindru (14), cel din urmă fiind executat în capul primului cilindru. Pistoanele, primul și al doilea (16,18), sunt instalate cu posibilitatea mișcării rectilinii alternative, respectiv, în primul și al doilea cilindri (12,14), pistonul al doilea (18) fiind executat în formă de proeminență pe fundul (capul) primului piston (16). În pistonul al doilea (18) este executată o cameră de ardere (20), având un orificiu (44) pentru aer, care comunică cu primul cilindru (12), și cel de al doilea orificiu (40), care comunică cu al doilea cilindru (14). Este prevăzut primul mijloc de admisie (25) pentru avansarea aerului sau a ceva similar în primul cilindru (12) în perioada cursei (timpului) de admisiune a primului piston (16), este prevăzut, de asemenea, un mijloc de admisie (36) pentru avansarea combustibilului în al doilea cilindru (14). Între primul și al doilea cilindri există o trecere, care asigură posibilitatea deplasării aerului din primul cilindru

(12) în cilindrul al doilea (14), evitând camera de ardere (20), pe parcursul unghiului predeterminat de deplasare al pistoanelor în raport cu cilindrul, contribuind la deplasarea gazelor din cilindrul al doilea (14) în camera de ardere (20). Este prevăzut, de asemenea, un mijloc suplimentar pentru reglarea deplasării aerului.

Revendicări: 20

Figuri: 8

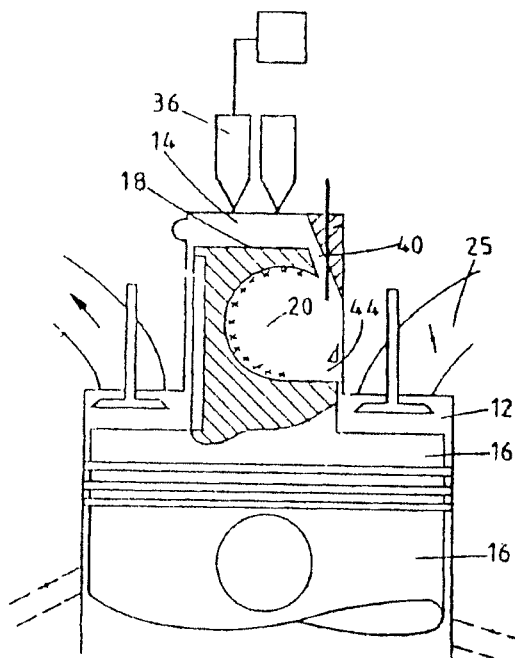


Fig. 1

Brevete de invenții acordate

Orice persoană interesată are dreptul să ceară, în scris și motivat, la AGEPI, revocarea în tot sau în parte a hotărârilor de acordare, în termen de 6 luni de la data 30 septembrie 1996 pentru neîndeplinirea cel puțin a uneia din condițiile prevăzute de art. 4-7 din Legea nr. 461/1995 privind brevetele de invenție.

- (11) 461 B1
 (51) A 23 J1/18
 (21) 95-0182
 (22) 16.02.1995
 (71)(73) Tighinean Gheorghe, MD; Cooperativa medico-biologică "Garmonia i progress", RU
 (72) Odintova Ecaterina, RU
 (54) **Procedeu de obținere a preparatului vitaminos alimentar**

Process for production of food vitamin preparation

- (57) Invenția se referă la industria alimentară, în special, la procedeele de preparare a concentratului vitaminos alimentar. Procedeu solicitat constă în autoliza celulelor viabile concentrate de drojdii sedimentare, separarea fazei lichide a autolizatului cu concentrarea ei ulterioară în vid, în care din drojdiile sedimentare inițiale se prepară în prealabil o suspensie în apă potabilă, suspensia obținută se trece prin schimbătorul de căldură de tip "țevă în țevă", ce are o temperatură în manta de 45-48°C, procesul de autoliză are loc la aceeași temperatură nu mai mult de 36 de ore, după ce autolizatului, înainte de separarea fazei lichide, se încălzește până la 90°C,

iar în concentratul obținut se adaugă vitaminele B₁₂, B₁₅ și acidul orotic. Rezultatul tehnic al invenției constă în păstrarea mai completă a substanțelor nutritive, conținute în celulele materiei prime inițiale.

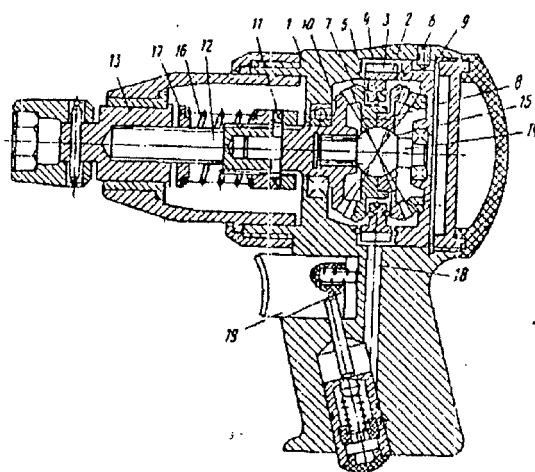
Revendicări: 2

- (11) 462 B1
 (51) B 25 B 21/00
 (21) 95-0324
 (22) 10.07.1995
 (30)*4806040/28, 05.02.1990, SU
 (10)*Certificat de autor, nr. 1727981, SU
 (71)(73) Universitatea Tehnică a Moldovei, MD
 (72) Bostan Ion, Dulgheru Valeriu, Botez Ilie, Marin Alexandru, MD
 (54) **Șurubelniță cu acționare mecanică**
Nut wrench

- (57) Invenția se referă la scule mecanizate, în particular, la sculele de alizare a filetului. Scopul invenției este sporirea capacității portante. La apăsarea butonului de pornire 19 a șurubelniței cu acționare mecanică aerul prin canalul 18 intră pe paletetele 3 ale rotorului 2, care începe să se rotească cu o viteză unghiulară stabilită. Deoarece butucul 4 este înclinat către axa rotorului 2, mișcarea de rotație a rotorului se transformă în mișcare de precesie a satelitului 8, în care coroanele dințate 6 și 7 ale satelitului se rostogolesc pe roata dințată 9 și roata dințată condusă 10, iar ultima în acest caz începe să se rotească cu o viteză unghiulară redusă față de viteza de rotire

unghiulară a rotorului 2. Mișcarea de rotație de la roata dințată condusă 10 prin cuplajul momentului limită 11 și arborele intermediar 12 se transmite la axul principal 13 și mai departe la îmbinarea cu filet înșurubat. La atingerea momentului limită la înșurubarea îmbinării cu filet, învingând forța arcului 16, intră în funcțiune cuplajul de moment limită 11 și axul principal 13 se oprește.

Revendicări: 1
 Figuri: 1



- (11) 463 B1
- (51) B 60 K 7/00
- (21) 95-0321
- (22) 10.07.1995
- (30)*4909327/11, 08.01.1991, SU
- (10)*Certificat de autor, nr.1800765, SU
- (71)(73) Universitatea Tehnică a Moldovei, MD
- (72) Bostan Ion, Dulgheru Valeriu, MD

(54) **Roată-motor**
Engine-wheel

(57) Invenția se referă la mijloacele de transport și anume la construcția roților-motor.

Scopul invenției este simplificarea construcției, sporirea fiabilității și lărgirea posibilităților funcționale.

Roata-motor include un butuc 1, în care este instalat un satelit 2, angrenat cu roțile centrale 5, 6, legate respectiv cu rama 7 și butucul 1. Între părțile satelitului 2 în butucul 1 este amplasat un disc oblic 9 al unui hidromotor. Intrarea lichidului sub presiune în pistoanele 10 ale hidromotorului impune discul să se rotească. Datorită înclinării capetelor discului mișcarea de rotație a lui se transformă în mișcare de precesie a satelitului 2, care, angrenându-se cu roțile centrale 5, 6, impune roata centrală să se rotească cu

reducere. Mișcarea de rotație redusă a roții se transmite butucului.

Revendicări: 2
Figuri: 2

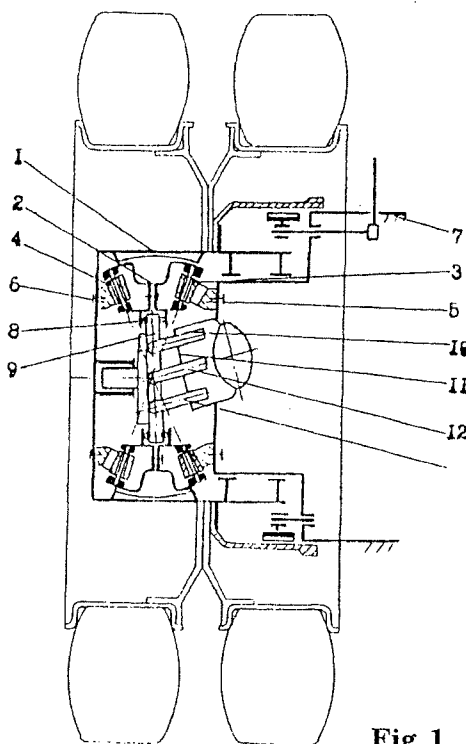


Fig. 1

- (11) 464 B1
- (51) B 60 K 7/00
- (21) 95-0329
- (22) 10.07.1995
- (30)*4760858/11, 12.10.1989, SU
- (10)*Certificat de autor, nr. 1724486, SU
- (71) (73) Universitatea Tehnică a Moldovei, MD
- (72) Bostan Ion, Dulgheru Valeriu, Filatov Victor, MD

(54) **Mecanism de acționare a electromobilului**

Electromobil drive

(57) Invenția se referă la construcția de mașini și poate fi utilizată în electromobile.

Scopul invenției constă în reducerea masei și sporirea fiabilității.

Mecanismul de acționare, a electromobilului include un corp 5, în care este amplasat un satelit cu două coroane 6, între coroanele căruia este amplasat un inel 10, pe suprafața cilindrică exterioară a căruia este executat un canal sinusoidal 11. Din ambele părți ale coroanelor satelitului 6 sunt amplasate roți centrale 12 și 13, legate respectiv cu corpul 5 și butucul roții de rulare 16. Pe suprafața interioară a corpului 5 vizavi de canalul sinusoidal cu o singură perioadă 11 sunt amplasați piezoconver-

tizorii 17. La alimentarea piezoconvertoarelor 17 inelul 10 efectuează mișcări de rotație și alternative de translație, care se transformă în mișcare de precesie a satelitului 6. Datorită angrenării coroanelor lui cu dinții roților centrale 12 și 13 ultimele se rotesc cu viteză redusă. Reglarea lentă a vitezei roților de rulare se efectuează prin schimbarea frecvenței oscilațiilor în piezoconvertoare 17.

Revendicări: 1
Figuri: 3

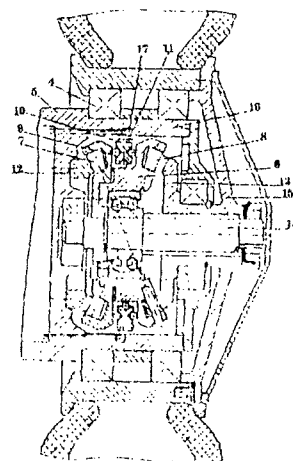


Fig. 2

(11) 465 F1

(51) B 63 H 9/08

(21) 95-0401

(22) 19.04.1995

(71)(72)(73) Bâciov Vladimir, MD

(54) Echipament de velă a navei

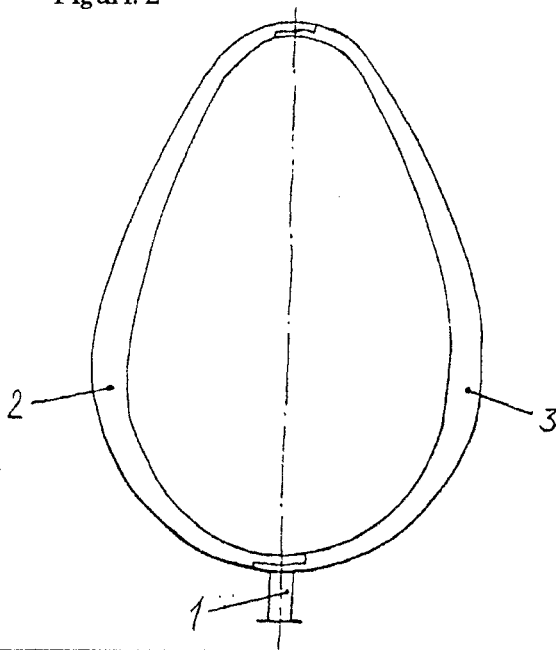
Ship sail equipment

- (57) Invenția se referă la construcții navale, în special, la echipamentul de velă a navei. Sarcina invenției constă în sporirea caracteristicilor aerodinamice ale echipamentului de velă și creșterea rezistenței velei. Aceasta se obține prin aceea că echipamentul de velă este înzestrat cu o velă cilindrică dură, situată orizontal și care are formă ovală în secțiunea transversală. Vela este instalată pe catargul rotitor 1. Lungimea cilindrului crește, începând cu vârful catargului 1, iar raza de sus a ovalului este mai mică decât raza de jos. Vela este împărțită în două jumătăți 2 și 3, care au posibilitatea de a se deplasa în jurul axei, care coincide cu axa de rotire a catargului 1. Existența spațiului izolat al velei și cantitatea neînsemnată a zonelor cu calități aerodinamice joase, de asemenea, schimbarea unghiului dintre jumă-

tățile 2 și 3 ale velei, îngustând în așa mod fluxul de aer care trece prin mijlocul velei, face posibilă ameliorarea considerabilă a caracteristicilor aerodinamice ale echipamentului de velă și sporește calitățile ei mecanice.

Revendicări: 2

Figuri: 2



(11) 466 F1

(51) C 07 C 255/14

(21) 94-0336

(22) 25.08.1994

(31) 6780/89

(32) 27.12.1989

(33) HU

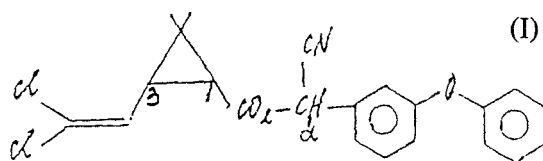
(71)(73) CHINOIN GYÓGYSZER - ÉS VEGYÉSZETI TERMÉKEK GYÁRA Rt., HU

(72) ZOLTÁN Sándor, HIDASI György, BERTÓK Béla, SZÉKELY István, HAJIMICHAEEL Janis, BOTÁR Sándor, NAGY Lajos, SOMFAI Éva, LAK István, RAPI András, GAJÁRY Antal, HEGEDŰS Ágnes, TARY Mária, HU

(54) Procedeu de preparare a complexelor de izomeri ai zipermetrinei

Process for preparation of cypermetrine isomers mixtures

- (57) Invenția se referă la un procedeu de preparare a unor complexe de izomeri ai zipermetrinei cu formula I



în care atomii de carbon, marcați prin 1, 3 și α , se referă la atomul chiralic de carbon, iar linia ondulată indică configurația cis sau trans ce se referă la nucleul ciclopropanic, care conține din cei 8 izomeri ai zipermetrinei, teoretic admisibili, cel puțin, 95% perechi de izomeri IR trans S și IS trans R (Ib) sau numai amestecul IR cis-S și IS cis-R (Ia) și perechea de izomeri (Ib) în raport (Ia):(Ib)=55:45-25:75, prin transformarea asimetrică de gradul 2, în prezența unei baze amine și solventului protonic de la 0°C până la +25°C din amestecul inițial de izomeri ai zipermetrinei de puritate minimă 90 % masă, care conține și alți izomeri cis și trans, ce urmează după perechea de izomeri (Ib), sau perechea de izomeri Ia+Ib într-un raport indezirabil. Procesul decurge continuu în câteva reactoare, amplasate consecutiv. La capătul liniei de reactoare se formează cristale, care opțional se separă din suspensia cristalină.

Revendicări: 9

- (11) 467 B1
 (51) C 12 G 1/02
 (21) 95-0183
 (22) 16.02.1995
 (71)(73) Tighinean Gheorghe, MD; Cooperativa medico-biologică "Garmonia i progress", RU
 (72) Odințova Ecaterina Nicolae, Romanenco Eugeniu Vasile, Merculov Serghei Porfire, Chiean Andrei Timofei, Vișnevschi Alexandr Boris, Cocetov Alexei Andrei, Strijacov Ivan Ivan, Raghimova Bieagheis Abdula, RU; Cașteli Vladimir, UA; Tighinean Gheorghe, MD
- (54) **Procedeu de obținere a elixirului vitaminos din struguri**
Process for production of vine vitamin elixir
- (57) Invenția se referă la vinificație și poate fi utilizată pentru fabricarea elixirului vitaminos natural.
 Procedeu de fabricare a elixirului vitaminos din struguri constă în zdrobirea strugurilor, încălzirea mustului cu boștină, maturarea, răcirea și separarea mustului de boștină, introducerea culturii pure de drojdii, fermentarea, alcoolizarea și separarea mustului alcoolizat fermentat de precipitat, în care încălzirea mustului cu

boștină se efectuează în două etape, prima din care se efectuează la temperatura de 45-48°C timp de 10-15 ore, iar la etapa a doua temperatura se ridică până la 50-70°C timp de 10-15 ore, în calitate de cultură pură de drojdii fiind utilizate drojdiile locale de tip floculos.

Rezultatul tehnic constă în extragerea mai completă și păstrarea vitaminelor din grupul B din boboșele de struguri.

Revendicări: 3

- (11) 468 F1
 (51) C 12 N 5/00
 (21) 95-0417
 (22) 14.12.1995
 (71)(73) Institutul de Cercetări Științifice și Proiectări Tehnologice în Industria Alimentară, MD
 (72) Coev Ghenadie, MD
 (54) **Procedeu de cultivare a culturii țesutului de ginseng**
Process for cultivation of ginseng biomass
- (57) Invenția se referă la biotehnologie și anume la tehnologia obținerii și cultivării biomasei, utilizată în calitate de producător al substanțelor biologice active în industria alimentară, de parfumerie și în medicină. Esența invenției constă în aceea că în procedeu de cultivare a culturii țesutului de ginseng - producător de substanțe biologice active, prin cultivarea materialului de semănat în mediu nutritiv cu cinetină, cu reînsămânțarea ulterioară în mediu nutritiv și selectarea biomasei crescute pentru eliminarea substanțelor biologice active, materialul de semănat se reînsămânțează în mediu nutritiv, care conține agar-agar, clorură de tiamină, acid nico-

tinic, cinetină, acid α -naftilacetic, chelat de fier, zahăr (alb), mezoinozit, hidrolizat de cazeină, macroelemente, microelemente. Se separă partea biomasei formate, iar partea rămasă se utilizează în stadiul de cultivare a materialului de semănat.
 Rezultatul tehnic al invenției constă în reducerea cantității de macro- și microelemente în mediu nutritiv, prin păstrarea randamentului substanțelor biologice active.

Revendicări: 1

- (11) **469 B1**
 (51) **F 03 G 7/00**
 (21) 95-0333
 (22) 10.07.1995
 (30)*4737969/06, 31.07.1989, SU
 (10)*Certificat de autor, nr. 1671956, SU
 (71)(73) Universitatea Tehnică a Moldovei, MD
 (72) Bostan Ion, Dulgheru Valeriu, Filatov Victor, Oboroc Mihai, MD

(54) **Dispozitiv de transformare a energiei termice în energie mecanică**

Apparatus for transformation of thermal energy in the mechanical energy

- (57) Invenția se referă la construcția de mașini și anume la dispozitivele care produc energie mecanică pe contul deformărilor termice ale elementelor termosensibile (E) 6 cu corp de lucru solid, lichid sau gazos, utilizând căldura surselor netradiționale, de exemplu, energia solară sau diferența de temperaturi ale apei de mare și mediului ambiant. Invenția asigură sporirea economicității transformării energiei datorită reducerii numărului transmisiilor, care leagă E 6 cu arborele de ieșire (A) 4, și reducerii respective a numărului treptelor de transformare a energiei și pierderilor de energie cauzate.

Instalația include un corp 1 cu o cameră 15. Pe suprafața exterioară sferică 16 a camerei 15 este instalat un satelit 7 al primei trepte a reductorului precesional (R) 8, executat din două coroane cu role (C) 12 și 13, legate între ele prin intermediul canelurilor 14. E 6 sunt amplasate între C 12 și 13 pe perimetrul lor. Treapta a doua R 8 este amplasată în camera 15. Satelitul 17 al treptei a doua este instalat pe manivela 20 A 4. Treptele R 8 sunt legate între ele prin intermediul roții centrale cu două coroane 21, iar sateliții 7 și 17 angrenează cu roțile centrale 9 și 10, fixate în corpul 1. Portsatelitul 11 al primei trepte R 8 este fixat pe A 4. La dilatarea termică a E 6 C 12 și 13 ale satelitului 7 se înclină și se lipsesc de roțile 9 și 21, punându-l pe ultima în mișcare de rotație. Prin satelitul 17, care se rostogolește pe roata 10, și manivela 20 mișcarea de rotație se transmite A 4. La trecerea prin zona de răcire E 6 se contractă.

Revendicări: 2

Figuri: 5

(11) **469 B1**

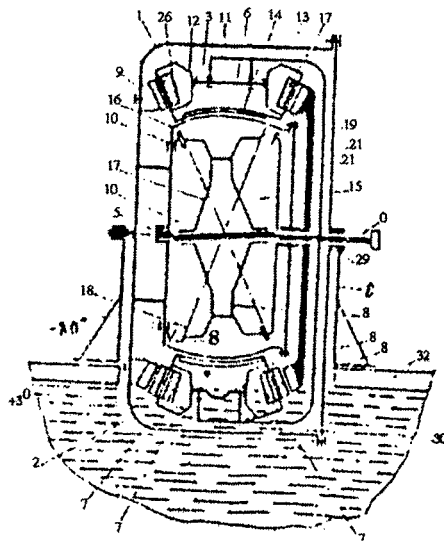


Fig. 1

- (11) 470 B1
- (51) F 16 H 1/32
- (21) 95-0328
- (22) 10.07.1995
- (30)*4236297/25-28, 02.04.1987, SU
- (10)*Certificat de autor, nr. 1481539, SU
- (71)(73) Universitatea Tehnică a Moldovei, MD
- (72) Bostan Ion, Dulgheru Valeriu, MD
- (54) **Reductor planetar precesional**

Planetary precessional reducton gear

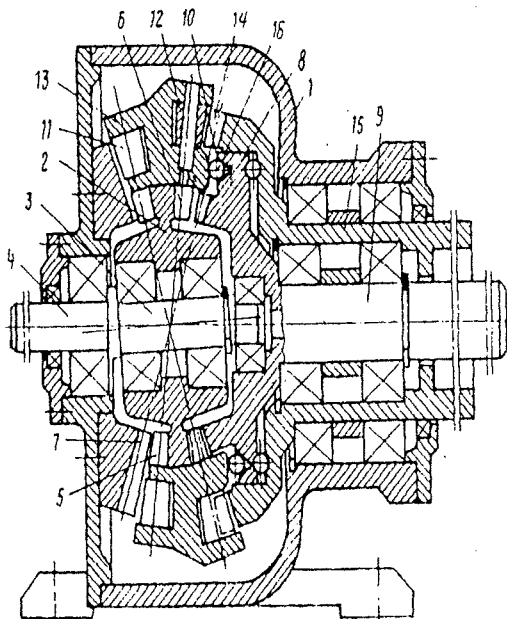
- (57) Invenția se referă la construcția de reductoare și poate fi utilizată în diferite domenii ale construcției de mașini.

Invenția permite sporirea raportului de transmitere pe contul completării reductorului cu două roți centrale 8 și 14 și executarea sateliților 2 și 13 cu două coroane. Mișcarea de rotație a arborelui conducător 4, prin intermediul manivelei 3, se transformă în mișcare de precesie a satelitului 2, care comunică roții dințate centrale 8 mișcare de rotație. Mișcarea de rotație redusă a roții 8, prin intermediul capătului înclinat 10, se transformă în mișcare de precesie a satelitului 13, care

comunică roții dințate centrale 14, de asemenea, mișcare de rotație redusă.

Revendicări: 1

Figuri: 1



- (11) 471 B1
- (51) F 16 H 1/32; G 01 M 1/32
- (21) 95-0332
- (22) 10.07.1995
- (30)*4499327/25-28, 03.10.1988, SU
- (10)*Certificat de autor, nr. 1594329, SU
- (71)(73) Universitatea Tehnică a Moldovei, MD
- (72) Bostan Ion, Dulgheru Valeriu, MD
- (54) **Transmisie planetară precesională**
- Planetary precessional gear**

- (57) Invenția se referă la transmisii cu roți dințate și poate fi utilizată în reductoare și mecanisme de transmitere ale transmisiilor de putere.

Scopul invenției este reducerea vibrațiilor și a solicitării dinamice a nodurilor.

Transmisia precesională include o carcasă, în care sunt amplasate roți centrale 2 și 3 și un satelit cu două coroane 6, amplasat pe o manivelă cavă înclinată 7. Axa cavității manivelei înclinate 7 este înclinată în raport cu axa unui arbore conducător 8 cu unghiul γ , care este mai mare ca unghiul θ

de înclinare a axei manivelei 7. Cavitățile executate în acest mod face posibilă echilibrarea totală a manivelei.

Revendicări: 1

Figuri: 2

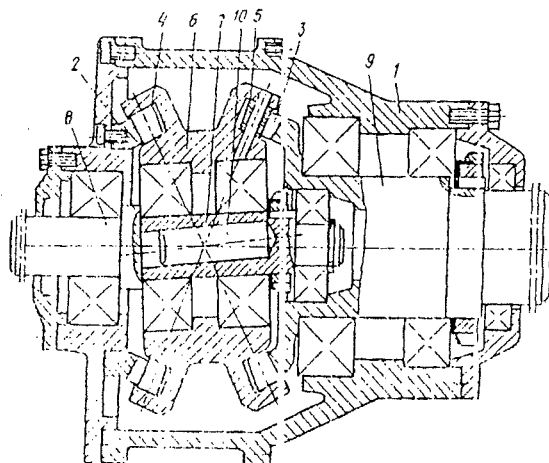


Fig. 1

- (11) 472 B1
 (51) F 16 H 3/50
 (21) 95-0323
 (22) 10.07.1995
 (30)*4085330/28, 20.05.1986, SU
 (10)*Certificat de autor, nr. 1714249, SU
 (71)(73) Universitatea Tehnică a Moldovei, MD
 (72) Bostan Ion, Dulgheru Valeriu, MD
 (54) **Transmisie planetară precesională**
Planetary precessional gear
 (57) Invenția se referă la transmisiile mecanice. Sarcina invenției constă în sporirea fiabilității și a durabilității transmisiei pe contul încărcării uniforme a angrenajului. Mișcarea de rotație de la discul conducător 2 prin intermediul pivotului 3 se transmite roții precesionale 4, executată din două coroane, cea de bază 10 și suplimentară 11, care au dinți în formă de role. În cazul când roata conică 9 este stabilă, roata precesională 4, rostogolindu-se pe ea, va transmite mișcare de rotație prin roata conică 8 la arborele de ieșire 7. Axele de rotație a discului conducător 2 și a arborelui de ieșire 7 sunt reciproc perpendiculare. Roțile conice 8 și 9 și roata precesională 4 se

sprijină pe un suport sferic comun 6.

Revendicări: 1

Figuri: 5

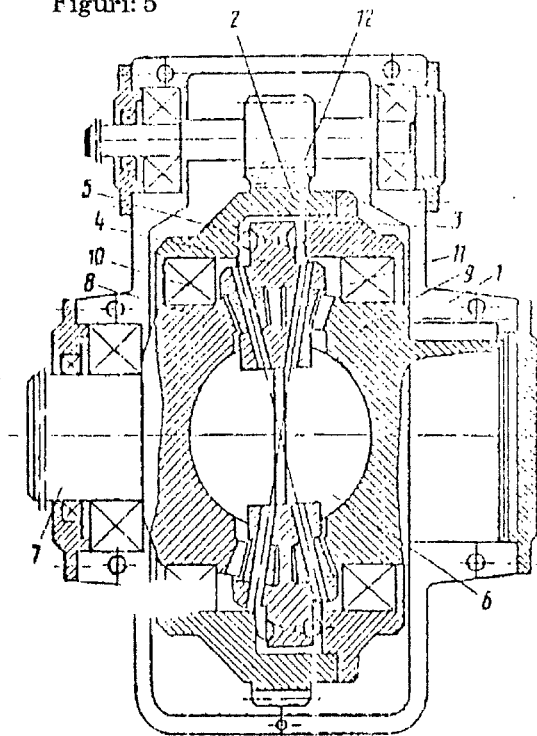
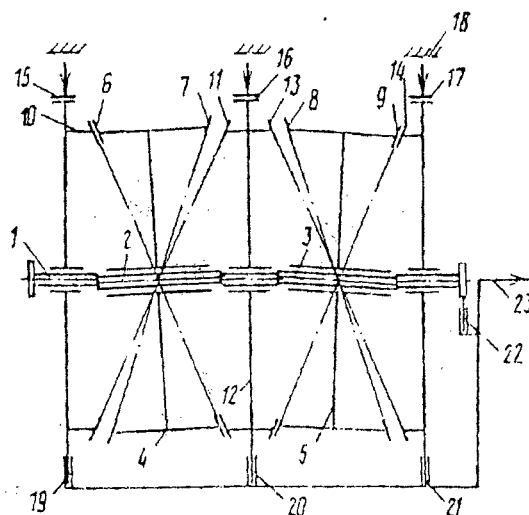


Fig. 1

- (11) 473 B1
 (51) F 16 H 3/50
 (21) 95-0326
 (22) 10.07.1995
 (30)*4405118/25-28, 05.04.1988, SU
 (10)*Certificat de autor, nr. 1597478, SU
 (71)(73) Universitatea Tehnică a Moldovei, MD
 (72) Bostan Ion, Dulgheru Valeriu, Glușco Constantin, Botez Ilie, MD
 (54) **Cutie de viteze planetară**
Planetary gear box
 (57) Invenția se referă la angrenaje și poate fi utilizată în diverse domenii ale construcției de mașini, inclusiv în industria de automobile și tehnică agricolă. Sarcina invenției constă în sporirea fiabilității. Cutia include arborele conducător 1 cu manivelele 2 și 3, pe care sunt instalate blocurile satelit ale roților conice 4 și 5 cu coroanele danturate 6, 7 și 8, 9 respectiv. Elementele de dirijare sunt executate în formă de frâne și ambreiaje. La conectarea a două elemente de dirijare elementele cutiei se leagă într-o schemă stabilită și se realizează un raport de transmitere stabilit.

(11) 473 B1



Revendicări: 1

Figuri: 1

- (11) 474 B1
 (51) F 16 H 37/02, 1/32
 (21) 95-0330
 (22) 10.07.1995
 (30)*4601188/28, 01.11.1988, SU
 (10)*Certificat de autor, nr. 1657806, SU
 (71)(73) Universitatea Tehnică a Moldovei, MD
 (72) Bostan Ion, Dulgheru Valeriu, Peticov Vladimir, MD
- (54) **Transmisie planetară precesională**
Planetary precessional gear
- (57) Invenția se referă la domeniul construcției de mașini și poate fi utilizată în mecanisme cu reglare lentă a vitezei.

Scopul invenției constă în lărgirea gamei de reglare a vitezei, simplificarea construcției și sporirea fiabilității.

Transmisia planetară precesională include o carcasă 1, în ea fiind amplasat un satelit 2 și o roată centrală 4, legată cu un arbore condus 6. În spațiul sferic al butucului satelitului 2 sunt executate caneluri înclinate 9. În acestea și în separatorul 13 sunt amplasate corpuri de rulare 14, care interacționează, de asemenea, cu o canelură 11, executată pe suprafața sferică a unei bucșe 10. Bucșa 10 este instalată pe un sprijin sferic 15 și este legată cu un

arbore conducător 16 prin intermediul unui bolt 17. Un mecanism de schimbare a înclinării bucșei 10 include un disc intermediar 18 cu capete înclinate, legat cu carcasa 1, și un disc 20, legat cu un manșon 23. Reducerea sumară a mișcării de rotație se compune din reducerea în angrenajul corpurilor de rulare 14 cu canelurile 11 și 9 și în transmisia precesională. Reglarea raportului de transmitere se efectuează cu ajutorul manșonului 23.

Revendicări: 1

Figuri: 2

(11) 474 B1

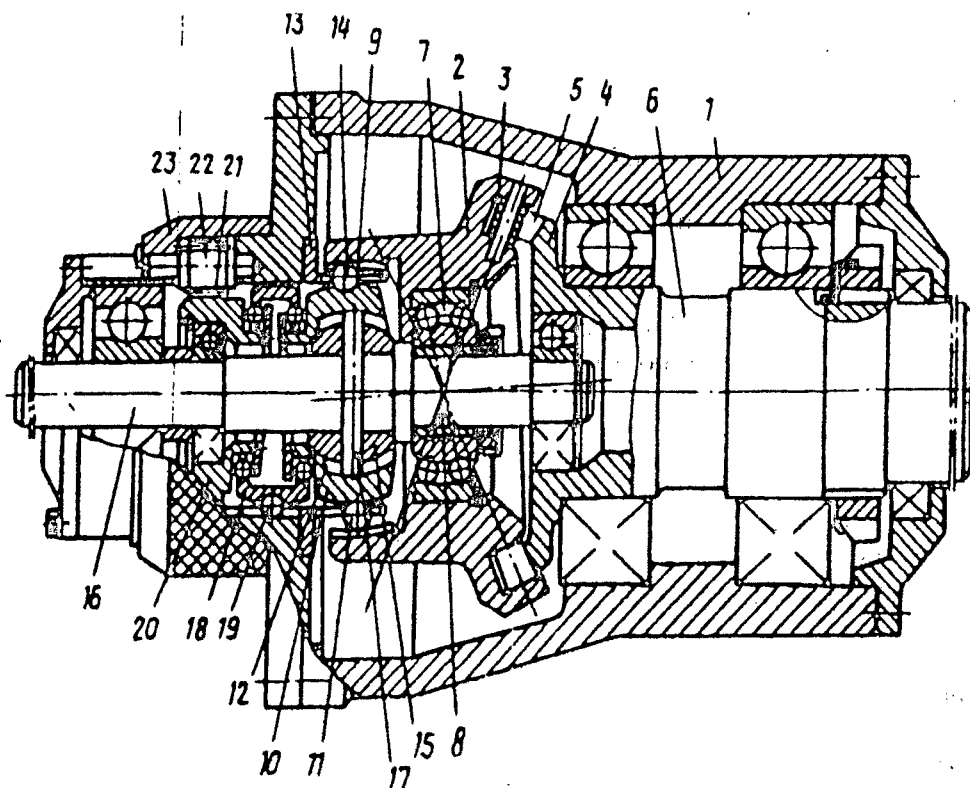


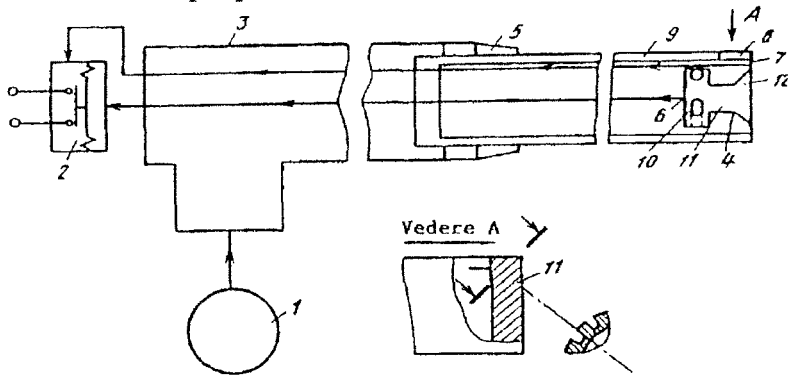
Fig. 1

INVENȚII

- (11) 475 B1
- (51) F 23 N 5/02
- (21) 94-0167
- (22) 26.04.1994
- (30)*4690035/06, 05.04.1989, SU
- (10)*Certificat de autor, nr. 1837698, SU
- (71)(72)(73) Vlasov Igor Ivanovici, Hairullin Rafic Gumarovici, Schedov Vladimir Mihailovici, RU
- (54) **Dispozitiv pentru controlul flăcării**
Flame control device
- (57) Invenția se referă la domeniul construcției de aparate și instrumente și este folosită în sistemele de comandă ale focarelor, în special, ale arzătoarelor agregatelor de cazane. Dispozitivul pentru controlul flăcării conține o sursă 1 de suprapresiune a

agentului compresibil funcțional (aerului), un transformator pneumatic 2, un generator 4 al fluxului turbionar principal, un generator 8 al fluxului turbionar ecranat, transformatorul și generatoarele fiind diferențiale, generatorul 4 al fluxului turbionar principal fiind executat în formă de cameră 10 cilindrică pentru turbionare cu ajutaje tangențiale, camera fiind conectată consecutiv cu un difuzor 11 cilindric și un difuzor 12 conic. Invenția face posibilă majorarea fiabilității controlului.

Revendicări: 1
Figuri: 1



- (11) 476 B1
- (51) G 04 B 29/02
- (21) 95-0325
- (22) 10.07.1995
- (30)*4713495/10, 03.07.1989, SU
- (10)*Certificat de autor, nr. 1704139, SU
- (71)(73) Universitatea Tehnică a Moldovei, MD
- (72) Bostan Ion, Botez Ilie, Dulgheru Valeriu, Sirețeanu Victor, MD
- (54) **Ceas electromecanic**
Electromechanical clock
- (57) Invenția poate fi utilizată pentru confecționarea ceasurilor cu un număr mare de indicatoare.

datelor lunii și lunilor. Este prevăzută posibilitatea corectării informațiilor indicatoarelor.

Revendicări: 1
Figuri: 5

Ceasul include un corp 1, în care este amplasat un motor 2, arborele căruia prin intermediul unei manivele 3 rotește un satelit sferic 4, angrenat cu roata centrală nemișcată. Satelitul 4 rotește roata de secunde. Pe satelitul 4 este instalat un satelit 7, angrenat cu roata centrală și cea de minute. Pe satelitul 7 este amplasat un satelit exterior 9, angrenat cu roata 5, satelitul 9 rotește roțile dințate ale orelor,

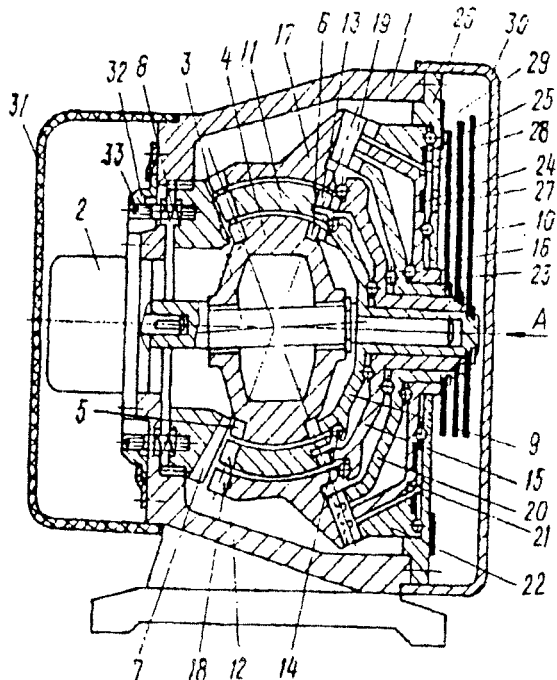


Fig. 1

II. Modele de utilitate

Cereri de înregistrare

**CODURILE NORMALIZATE OMPI PENTRU IDENTIFICAREA
TIPURILOR DE DOCUMENTE DE ÎNREGISTRARE A MODELULUI
DE UTILITATE, CONFORM NORMEI ST.16**

- | | |
|--|---|
| <p>U – primul nivel de publicare: cerere de înregistrare a modelului de utilitate publicată, neexaminată</p> <p>Y1 – al doilea nivel de publicare: cerere de înregistrare a modelului de utilitate, publicată, examinată (se aplică pentru publicare, dacă documentul cu codul U n-a fost publicat).</p> <p>Y2 – al doilea nivel de publicare: cerere de înregistrare a modelului de utilitate, publicată, examinată (se aplică pentru publicarea care urmează documentul cu codul U).</p> <p>Z1 – al treilea nivel de publicare: descrierea modelului de utilitate înregistrat (se aplică pentru publicare, dacă documentul cu codul Y1, Y2 n-a fost publicat).</p> <p>Z2 – al treilea nivel de publicare: descrierea modelului de utilitate înregistrat (se aplică pentru publicarea care urmează documentul cu codul Y1, Y2).</p> | <p>W1 – al doilea nivel de publicare: hotărârea de înregistrare a modelului de utilitate pe răspunderea solicitantului, fără examinarea în fond (se aplică pentru publicare dacă documentul cu codul U n-a fost publicat).</p> <p>W2 – al doilea nivel de publicare: hotărârea de înregistrare a modelului de utilitate pe răspunderea solicitantului, fără examinarea în fond (se aplică pentru publicarea care urmează documentul cu codul U).</p> <p>I1 – al treilea nivel de publicare: descrierea modelului de utilitate înregistrat pe răspunderea solicitantului, fără examinarea în fond (se aplică pentru publicare dacă documentul cu codul W1, W2 n-a fost publicat).</p> <p>I2 – al treilea nivel de publicare: descrierea modelului de utilitate înregistrat pe răspunderea solicitantului, fără examinarea în fond (se aplică pentru publicarea care urmează documentul cu codul W1, W2).</p> |
|--|---|

**MODELE
DE UTILITATE**

**CODURILE INID PENTRU IDENTIFICAREA DATELOR
BIBLIOGRAFICE REFERITOARE LA MODELE DE UTILITATE**

- | | |
|--|--|
| <p>(11) Numărul modelului</p> <p>(21) Numărul(ele) atribuit(e) cererii(lor)</p> <p>(22) Data(ele) depozitului</p> <p>(31) Numărul(ele) depozitului prioritar</p> <p>(32) Data(ele) depozitului prioritar</p> <p>(33) Țara depozitului cererii prioritare</p> <p>(51) Clasificarea internațională</p> | <p>(57) Rezumatul</p> <p>(54) Titlul modelului de utilitate</p> <p>(71) Numele solicitantului(lor)</p> <p>(72) Numele creatorului(lor)</p> <p>(73) Numele sau denumirea titularului</p> <p>(74) Numele mandatarului autorizat</p> <p>(75) Numele creatorului(lor) care este (sunt) și solicitant(ți)</p> |
|--|--|

- (21) 0020 U
 (51) H 01 F 27/24
 (22) 05.12.1995
 (71) Fursov Serghei, MD
 (72) Fursov Serghei, Safronov Ivan, Gnusin Boris, Erin Veaceslav, Tcaciiov Lev, Tcaci Valeriu, MD

(54) **Transformator cu câmpuri magnetice ortogonale**
Transformer with orthogonal magnetic field

- (57) Modelul de utilitate se referă la electrotehnica, în special, la transformatoare. Poate fi folosit în diferite dispozitive electrotehnice cu diverse destinații pentru curentul mono- și trifazic, face posibilă micșorarea greutății dispozitivului, gabaritelor, reducerea pierderilor de oțel și sporirea randamentului.

Transformatorul cu câmpuri magnetice ortogonale prezintă două transformatoare monofazice separate, care utilizează același conductor magnetic. El înlocuiește două transformatoare monofazice separate. Transformatorul cu câmpuri magnetice ortogonale constă dintr-un conductor magnetic tubular toroidal și două

perechi de bobine neutre din punct de vedere electric și electromagnetic, axele cărora sunt ortogonale. Pentru reducerea costului în unele cazuri este posibilă utilizarea deșeurilor industriei electrotehnice de la confecționarea mașinilor electrice sincrone cu poli aparenti.

Revendicări: 2

Figuri: 7

III. Mărci

Cereri de înregistrare

**CODURILE INID PENTRU IDENTIFICAREA DATELOR
BIBLIOGRAFICE REFERITOARE LA MĂRCI SAU DENUMIRI
DE ORIGINE**

TRADEMARKS

- (11) Numărul mărcii
- (15) Data de înregistrare
- (17) Termenul de înregistrare
- (18) Data expirării termenului de valabilitate
- (21) Numărul depozitului
- (22) Data depozitului
- (31) Numărul atribuit depozitului prioritar
- (32) Data depozitului prioritar
- (33) Țara depozitului prioritar
- (51) Indicația claselor conform Clasificării Internaționale a Produselor și Serviciilor pentru înregistrarea mărcii
- (53) Clasificarea elementelor figurative
- (54) Reproducerea mărcilor
- (55) Indicația că marca este o marcă colectivă
- (56) Indicația că marca este o marcă tridimensională
- (57) Lista produselor și/sau serviciilor
- (58) Disclamări
- (59) Indicarea culorilor revendicate
- (64) Numărul și data de înregistrare anterioară
- (73) Numele sau denumirea și adresa titularului mărcii
- (77) Adresa poștală a titularului mărcii

- (21) **002451**
 (22) 07.04.1994
 (73) **Ebara Corporation, JP**
 No. 11-1, Haneda Asahi-cho, Ota-ku, TOKYO, Japonia
 (54)

EBARA

- (51)(57)
 07 - pompe: pompe cu camere spirale, pompe axiale, pompe radial-axiale, pompe subacvatice cu motor electric, pompe autoaspiratoare, pompe de vid, pompe regeneratoare, pompe termice cu vid, pompe cu roți dințate; pompe elicoidale, purificatoare cu jet de presiune înaltă, turbine hidraulice, turbine Francis, turbine cu elice, turbine Kaplan, turbine Pelton, pompe-turbine; mașini pneumatice: ventilatoare centrifuge, ventilatoare radiale, ventilatoare cu palete, ventilatoare cu multe palete, ventilatoare axiale, suflante centrifuge, suflante rotative, compresoare centrifuge, compresoare axiale, gazometre rotative, dezintegratoare, expandere de gaz, țevi aerodinamice, aera-toare; mașini hidraulice de petrol: pompe hidraulice, motoare hidraulice, transmisii hidraulice și alte mașini hidraulice pentru industria petrolieră; mașini pentru industria generală: turbine de aburi, monitoare hidraulice, tachete laterale, conexiuni hidraulice, transmisii dințate, supape, filtre, utilaj de restaurare a energiei, ciururi automate cu bare și alte mașini industriale cu destinație generală; ciururi vibratoare, clasoare rotative rezistente la vibrație, stripere de laminare, mașini de calibrat (sifers), conveiere municipale pentru deșeuri, instalații pentru fabricarea zahărului, conveiere pneumatice, amortizoare acustice;
 09 - mașini electrice: panouri de comandă; plăci de intrare, centre de control, panouri închise de comandă, motoare speciale, utilaj de controlat și măsurat; manometre, manometre speciale, termometre, hidrometre, controlere;
 11 - mașini refrigeratoare: mașini refrigeratoare centrifuge, mașini refrigeratoare absorbante, frigidera cu gaz, încălzite cu foc direct, pompe termice, instalații frigorifice, instalații de ventilație cu bobine;

turnuri de răcire; cazane de aburi: cazane acvatubulare; boilere de apă fierbinte, cazane asamblate; utilaj pentru uzine: utilaj gazogenerator de dizolvare a reziduurilor, utilaj de purificare pentru compost, mașini pentru amestecarea suspensiilor, utilaj de desulfurare, colectoare de praf, utilaj de deodorare, instalații de spălare a gazelor, instalații de ardere a reziduurilor, utilaje pentru arderea gunoaielor, utilaje pentru sedimentarea precipitatelor, filtre de viteză înaltă, schimbătoare de ioni, utilaj pentru prelucrarea gunoaielor, utilaj pentru fabricarea compostului, instalații pentru fabricarea sării, vaporizatoare, utilaj de albit cu oxigen, sisteme aeriene pentru mașini de confecționare a hârtiei, utilaj de restaurare ce funcționează în condiții normale pentru produsele chimice, utilaj de fermentare, utilaj centrifug de deshidratare a nămolului, clasificatoare selective de pulverizare, utilaj nuclear: demineralizatoare de condensare, utilaj pentru prelucrarea reziduurilor radioactive lichide (filtre, demineralizatoare și vaporizatoare); utilaj de înlăturare a bitumului pentru reziduurile radioactive; utilaj pentru prelucrarea gazelor radioactive de evacuare; utilaj pentru fântâni arteziene; utilaj pentru prelucrarea apelor de exploatare, apelor de scurgere, apelor industriale și apelor de scurgere industriale, mașini de prelucrare, utilaj pentru apele de exploatare, apele de scurgere, apele industriale și apele de scurgere industriale; utilaj pentru prelucrarea gunoaielor, deșeurilor și reziduurilor industriale, utilaj pentru separarea apei de nisipul umed.

- (21) **002495**
 (22) 13.07.1994
 (73) **American Home Products Corporation, US**
 Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940-0874, Statele Unite ale Americii
 (54)

STARMIL

(51)(57)

05 - produse farmaceutice, veterinare și igienice, substanțe dietetice pentru uz medicinal, alimente pentru copii, plasturi, materiale pentru pansamente; materiale pentru plombarea dinților și pentru muleje dentare; dezinfectante; substanțe pentru distrugerea animalelor dăunătoare, fungicide, erbicide și toate produsele incluse în clasa 05.

(21) 003874

(22) 28.12.1994

(31) 158217

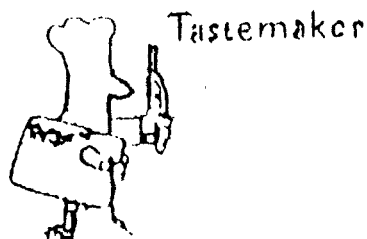
(32) 13.05.1992

(33) RU

(73) **TASTEMAKER, a Delaware general partnership, US**

1199 Edison Drive, Cincinnati, Ohio, Statele Unite ale Americii

(54)



(51)(57)

03 - uleiuri eterice;

30 - substanțe aromatice (cu excepția uleiurilor eterice).

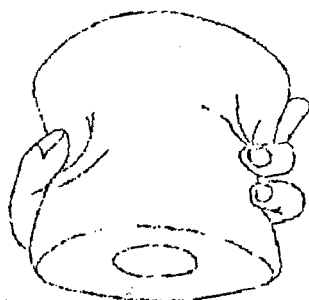
(21) 004163

(22) 05.01.1995

(73) **Scott Paper Company, US**

Industrial Highway and Tincum Island Road, Delaware County, PA 19113, Statele Unite ale Americii

(54)



(51)(57)

16 - hârtie igienică.

(21) 004205

(22) 28.12.1994

(73) **TANDEM COMPUTERS INCORPORATED, US**

19191 Valco Parkway, Cupertino, California 95014-2599, Statele Unite ale Americii

(54)

HIMALAYA

(51)(57)

09 - mașini de calcul (dispozitive de memorie și blocuri de memorie pentru mașinile de calcul), mașini de calcul (programe înregistrate pentru mașinile de calcul), dispozitive de memorie pentru mașinile de calcul, tastaturi pentru mașinile de calcul, computere, monitoare (echipament), monitoare (programe), software (programe înregistrate), programe înregistrate pentru mașinile de calcul, programe operaționale pentru computere și alte produse incluse în clasa 09.

(21) 004359

(22) 24.01.1995

(73) **R.J.REYNOLDS TOBACCO COMPANY, US**

401 North Main Street, Winston-Salem, North Carolina 27102, Statele Unite ale Americii

(54)



(51)(57)

34 - tutun, articole pentru fumători, chibrituri.

- (21) 004360
 (22) 25.01.1995
 (73) **COMBINATUL DE VINURI ȘI CO-
 NIACURI DIN BĂLȚI, MD**
 Bd.Victoriei, nr.49, MD - 2200, Bălți, Re-
 publica Moldova
 (54)



- (59) Culori revendicate: alb, negru, roșu, gal-
 ben, auriu.
 (51)(57)
 33 - băuturi alcoolice.

- (21) 004361
 (22) 25.01.1995
 (73) **COMBINATUL DE VINURI ȘI CO-
 NIACURI DIN BĂLȚI, MD**
 Bd.Victoriei, nr.49, MD-2200, Bălți, Re-
 publica Moldova
 (54)



- (59) Culori revendicate: alb, negru, auriu,
 roșu, cafeniu-deschis, galben.
 (51)(57)
 33 - băuturi alcoolice.

- (21) 004489
 (22) 17.03.1995
 (73) **MERRILL J FERNANDO & SONS**
Pvt. LTD, LK
 52 Maligawatte Road, Colombo 10, Sri
 Lanka
 (54)



MĂRCI

- (59) Culori revendicate: alb, negru, roșu, au-
 riu, verde.
 (51)(57)
 30 - ceai, cafea, condimente și produse de co-
 fetărie.

- (21) 004494
 (22) 06.03.1995
 (73) **FOREIGN ECONOMIC JOINT**
STOCK COMPANY "SOJUZPLODO-
IMPORT" (VAO "SOJUZPLODOIM-
PORT"), RU
 32/34, Smolenskaia-Sennaia sq., Moscow,
 121200, Federația Rusă
 (54)



(51)(57)
33 - băuturi alcoolice (cu excepția berii).

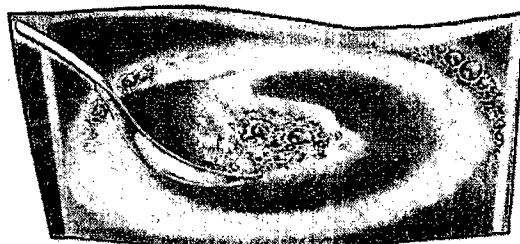
(21) 004515
(22) 26.04.1995
(73) MARS, INCORPORATED, US
6885 Elm Street, McLean, Virginia
22101-3883, Statele Unite ale Americii
(54)



(59) Culori revendicate: alb, roșu, albastru, galben.

(51)(57)
30 - făină, produse cerealiere, articole din produse cerealiere de consum uman, orez, inclusiv orez în pachete pentru fiert și fiert în prealabil sau deshidratat; pastă; produse sub formă de paste pentru pâine, mâncăruri preparate sau semifabricate, aperitive și gustări ușoare, servite între dejun, prânz și cină care conțin produsele sus-numite sau cu adaos de cartofi, carne, pește, pasăre, legume, mirodenii; ceai, cafea, surogate de cafea, cacao, ciocolată lichidă, produsele sus-numite în formă de extracte (lichide sau solide), băuturi preparate sau în pachete, inclusiv cele pentru a fi distribuite prin automate, sau în formă de paste, sau în formă de suplimente sau umpluturi pentru produse de cofetărie sau brutărie și umpluturi pentru articole de patiserie, toate conținând produsele sus-menționate; melasă, zahăr, miere, sosuri (cu excepția produselor pentru aseasonarea saladelor); produse de cofetărie nemedicinale; gheață, înghețată, glazură, produse din înghețată, dulciuri congelate; pâine, torte, checuri, prăjituri, biscuiți, articole de cofetărie, bomboane, deserturi, ciocolată, articole din ciocolată, umpluturi pentru produse de cofetărie sau brutărie și umpluturi pentru articole de patiserie și aperitive, toate conținând produsele sus-menționate.

(21) 004516
(22) 26.04.1995
(73) MARS, INCORPORATED, US
6885 Elm Street, McLean, Virginia
22101-3883, Statele Unite ale Americii
(54)



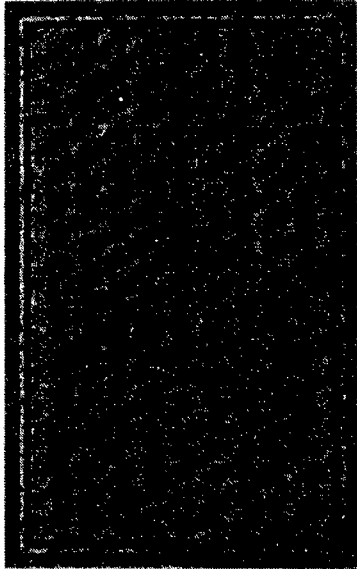
(59) Culori revendicate: alb, cafeniu-închis, cafeniu-deschis, auriu, verde-gri.

(51)(57)
30 - făină, produse cerealiere, articole din produse cerealiere de consum uman, orez, inclusiv orez în pachete pentru fiert și fiert în prealabil sau deshidratat; pastă; produse sub formă de paste pentru pâine, mâncăruri preparate sau semifabricate, aperitive și gustări ușoare, servite între dejun, prânz și cină care conțin produsele sus-numite sau cu adaos de cartofi, carne, pește, pasăre, legume, mirodenii; ceai, cafea, surogate de cafea, cacao, ciocolată lichidă, produsele sus-numite în formă de extracte (lichide sau solide), băuturi preparate sau în pachete, inclusiv cele pentru a fi distribuite prin automate, sau în formă de paste, sau în formă de suplimente sau umpluturi pentru produse de cofetărie sau brutărie și umpluturi pentru articole de patiserie, toate conținând produsele sus-menționate; melasă, zahăr, miere, sosuri (cu excepția produselor pentru aseasonarea saladelor); produse de cofetărie nemedicinale; gheață, înghețată, glazură, produse din înghețată, dulciuri congelate; pâine, torte, checuri, prăjituri, biscuiți, articole de cofetărie, bomboane, deserturi, ciocolată, articole din ciocolată, umpluturi pentru produse de cofetărie sau brutărie și umpluturi pentru articole de patiserie și aperitive, toate conținând produsele sus-menționate.

(21) 004520
(22) 28.12.1994
(31) 162077
(32) 08.07.1992

TRADE MARKS

- (33) RU
 (73) **DUNHILL TOBACCO OF LONDON LIMITED, GB**
 1a St.Jame's Street, London, SW1A 1EF,
 Anglia
 (54)



- (59) Culori revendicate: alb, auriu, roșu.
 (51)(57)
 34 - tutun, articole din tutun, țigări, chibrituri, articole pentru fumat, brichete.

- (21) **004530**
 (22) 13.02.1995
 (73) **SCHERING CORPORATION, a New Jersey corporation, US**
 Galloping Hill Road, Kenilworth, New Jersey 07033, Statele Unite ale Americii
 (54)

FLUCINOM
ФЛЮЦИНОМ

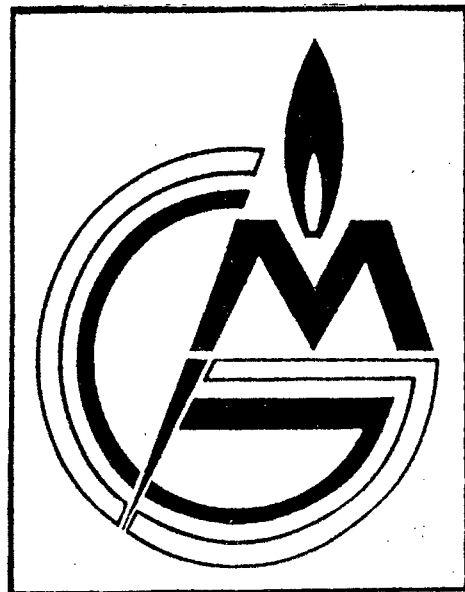
- (51)(57)
 05 - produse veterinare și igienice, substanțe dietetice pentru uz medicinal, alimente pentru copii, plasturi, materiale pentru pansamente; materiale pentru plombarea dinților și pentru mulaje dentare; dezinfectante; substanțe pentru distrugerea animalelor dăunătoare, fungicide, erbicide.

- (21) **004532**
 (22) 13.02.1995
 (73) **SCHERING CORPORATION, a New Jersey corporation, US**
 Galloping Hill Road, Kenilworth, New Jersey 07033, Statele Unite ale Americii
 (54)

CLARITINE
КЛАРИТИН

- (51)(57)
 05 - produse farmaceutice, veterinare și igienice, substanțe dietetice pentru uz medicinal, alimente pentru copii, plasturi, materiale pentru pansamente; materiale pentru plombarea dinților și pentru mulaje dentare; dezinfectante.

- (21) **004568**
 (22) 27.04.1995
 (73) **Concernul de Stat "Moldovagaz", MD**
 Str. Albișoara, nr. 38, MD-2005, Chișinău, Republica Moldova
 (54)

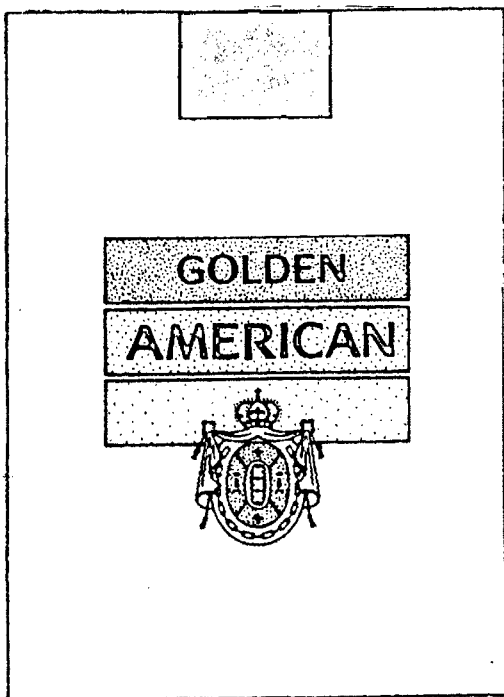


- (51)(57)
 16 - materiale instructive, metodice etc. privind problemele aprovizionării cu gaze;
 35 - operații de import-export;
 37 - construcția și exploatarea obiectelor de gazificare;

MĂRCI

- 41 - instruirea și reciclarea cadrelor pentru ramura aprovizionării cu gaze, atestarea specialiștilor din acest domeniu;
- 42 - elaborări de proiectare și construcție, de condiții tehnice; raport de expertiză pentru documentația de proiect.

- (21) 004578
 (22) 12.05.1995
 (73) AMERICAN CIGARETTE COMPANY (OVERSEAS) Ltd., CH
 Grienbachstrasse 11, CH 6300 Zug, Elveția
 (54)



- (51)(57)
 34 - țigări, tutun și articole din tutun, brichete, chibrituri, rechizite pentru fumători.

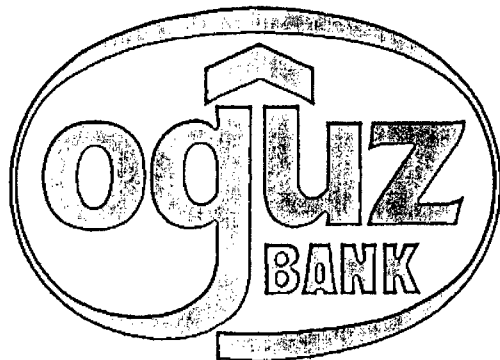
- (21) 004579
 (22) 12.05.1995
 (73) MARS INCORPORATED, US
 6885 Elm Street, Mclean, Virginia 22101-3883, Statele Unite ale Americii
 (54)



- (59) Culori revendicate: alb, negru, roșu, cafe-niu, verde.

- (51)(57)
 30 - făină, produse cerealiere, articole din produsele cerealiere, destinate pentru consum, orez, inclusiv cel în pachete pentru preparare (fiert), în prealabil fiert sau deshidratat, pastă; paste făinoase; produse sub formă de paste pentru pâine, bucate finite sau semifabricate, aperitive, servite între dejun, prânz și cină (sandviciuri, tartine), conținând produse în formă de paste sau cu adaosuri de cartofi, carne, pește, carne de pasăre, legume, mirodenii, ceai, cafea, surogate de cafea, cacao, băuturi din ciocolată, produsele sus-numite în formă de băuturi gata de întrebuințare sau cele în pachete, inclusiv pentru distribuire prin automate, în formă de concentrate, lichide sau uscate, sau în formă de suplimente sau umpluturi pentru produse de patiserie și cofetărie și umpluturi pentru articole de cofetărie, toate includ produsele menționate mai sus; mēlasă, zahăr, miere, sosuri (inclusiv sosuri pentru salate), produse de cofetărie nemedicinale; gheață, glazură, înghețată, articole din înghețată, dulciuri congelate, pâine, torte, checuri, prăjituri, fursecuri, articole de cofetărie, bomboane, fructe zaharisite, ciocolată, articole din ciocolată, umpluturi pentru articole de patiserie și cofetărie și umpluturi pentru aperitive și produse de cofetărie, preparate din produsele din urmă.

- (21) 004582
 (22) 15.05.1995
 (73) Banca comercială pe acțiuni găgăuză "OGUZ BANK", MD
 Str. Lenin, nr. 202, 278710, Comrat, Republica Moldova
 (54)



(51)(57)

36 - emiterea hârtiilor de valoare; informație și consultații privind problemele de asigurare; deservire conform cartelelor de debit; deservire conform cartelelor de credit; transfer de mijloace bănești în sistemul calculului electronice; safeuri (păstrarea hârtiilor de valoare); cecuri de călătorie, asigurarea garanțiilor, cauțiunilor; asigurare, activitate financiară; operațiuni creditor-monetare.

(21) 004584

(22) 18.05.1995

(73) **GLAXO GROUP LIMITED, GB**

Glaxo House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesēx UB6 ONN, Anglia

(54)

GLAXO WELLCOME

(51)(57)

01 - produse chimice destinate industriei, științei, fotografiei, agriculturii, horticulturii, silviculturii; rășini artificiale în stare brută, materiale plastice în stare brută; îngrășăminte; compoziții extincatoare; produse chimice pentru conservarea alimentelor; substanțe tanante; substanțe adezive pentru scopuri industriale;

03 - substanțe pentru albit și spălat; substanțe pentru curățat, lustruit, degresat și abrazat; săpunuri; parfumuri, uleiuri eterice, produse cosmetice, loțiuni pentru păr; prafuri și paste de dinți;

05 - preparate veterinare și igienice, substanțe dietetice pentru uz medicinal; alimente pentru copii; plasturi, materiale pentru pansamente; materiale pentru plombarea dinților și mulaje dentare; dezinfectante; substanțe pentru distrugerea animalelor dăunătoare, insecticide, fungicide, erbicide;

09 - aparate și instrumente științifice, navale, geodezice, electrice, fotografice, cinematografice, optice, de cântărit, de măsurat, de semnalizat, de control (verificare), de salvare și didactice; aparate pentru înregistrarea, transmiterea și reproducerea sunetelor sau imaginilor; purtători magnetici de date, discuri acustice; distribuitoare automate și mecanisme pentru apa-

ratele cu plată prealabilă; case de bani înregistratoare, mașini de calcul, echipament pentru prelucrarea informației și computere; aparate extincatoare;

10 - aparate și instrumente chirurgicale, medicale, dentare și veterinare, proteze pentru membre, ochi și dinți; produse ortopedice, material pentru suturi;

16 - hârtie, carton și articole din aceste materiale, neincluse în alte clase; produse imprimate; articole de legătorie; fotografii, papetărie, materiale adezive pentru papetărie sau menaj, materiale pentru artiști plastici; pensule; mașini de scris și articole de birou (cu excepția mobilei); materiale didactice și intuitive (cu excepția aparatelor); materiale plastice pentru ambalaje (neincluse în alte clase); cărți de joc; caractere tipografice; clișee tipografice;

41 - educație, instruire, divertisment, activitate sportivă și culturală;

42 - aprovizionare cu produse alimentare, cazare în hoteluri, servicii medicale, servicii privind îngrijirea sănătății, servicii prestate de saloanele de frumusețe, servicii veterinare, servicii în domeniul agriculturii, servicii juridice, lucrări de cercetări științifice, elaborări industriale, programare pentru computere, servicii care nu pot fi incluse în alte clase.

(21) 004587 (adăugând cererea nr.004491)

(22) 18.05.1995

(31) 004491 (pentru produsele clasei 03)

(32) 03.04.1995

(33) MD

(73) **COLGATE-PALMOLIVE COMPANY, US**

300 Park Avenue, New York, N.Y. 10022-7499, Statele Unite ale Americii

(54)

KOLYNOS

(32) 03.04.1995

(51)(57)

03 - săpunuri, rechizite de toaletă, produse de parfumerie, uleiuri eterice, substanțe cosmetice, preparate pentru ras, loțiuni pentru păr, prafuri și paste de dinți, preparate pentru îngrijirea cavității bucale;

(22) 18.05.1995

21 - periute de dinți și toate produsele incluse în clasa 21.



- (21) 004610
(22) 06.02.1995
(73) **SYBASE INC., o corporație a statului Delaware, US**
6475 Christie Avenue, Emeryville, California 94608, Statele Unite ale Americii
(54)

SYBASE

- (51)(57)
09 - computere; aparate și instrumente științifice, electrice și electronice, toate destinate pentru obținerea, prelucrarea, transmiterea, memorarea sau imprimarea introducerii și extragerii datelor (informației); redactor curent; blocuri de monitoare, dispozitive de imprimat, dispozitive de memorare, aparataj pentru comandă și redactare, toate pentru utilizarea produselor sus-numite; aparate și instrumente electronice, toate pentru utilizarea programelor computeraie și pentru dirijarea computerelor, mașini sau instrumente; aparate pentru instruire; aparate telegrafice facsimile; aparate pentru înregistrarea sunetului sau imaginii; imprimante; părți și fittinguri incluse în clasa 09 pentru toate produsele sus-numite; benzi, discuri, cartele și sârmă, totul ce poate fi magnetizat sau să fie purtător de programe computeraie; blocuri electronice de memorare sau discuri optice pentru ele, sau purtători de programe computeraie; bobine și cartușe, destinate pentru utilizare cu discurile, benzile, cartelele și sârmele menționate; cartele perforate (codificate) și benzi perforate (codificate); benzi magnetice pentru înregistrări video sau audio; programe computeraie;
16 - hârtie, bandă de hârtie, cartele, produse imprimate, produse de cancelarie, ediții imprimate, cărți, ziare, ediții periodice, broșuri, legături pentru anexe, foi volante (file), prospecte, blanchete de afacere, blanchete de informație, ghiduri de utilizare, materiale-instrucțiuni, materiale didactice, inclusiv materiale didactice privind computerele, manuale de programare, materiale imprimate la computer, liste și documentație computeraie de folosire a computerelor și software incluse în clasa 16;
37 - deservire, instalare și reparație de computere și software;

- 41 - servicii în vederea treningului și instruirii cu privire la lucrul cu computerele;
42 - servicii de consulting la computere, elaborarea sistemelor computeraie; servicii de selectare de hardware și software.

- (21) 004611
(22) 24.05.1995
(73) **LANDER CO., INC., a Delaware corporation, US**
106 Grand Avenue, P.O. BOX 9610 Englewood, New Jersey, 07631, Statele Unite ale Americii
(54)

LANDER

- (51)(57)
03 - parfumuri, preparate de toaletă și cosmetică; preparate pentru îngrijirea pielii; preparate pentru păr; săpun și preparate spumante; rechizite de toaletă; deodorante antitranspirante și deodorante; detergenți; loțiuni, creme și pudră; perii pentru față; cosmetică și lichide pentru înlăturarea lacului; totul inclus în clasa 03;
05 - spirt pentru utilizare locală; vaselină; șampoane contra mătreții, șampoane curative pentru păr; cremă curativă pentru piele; aerosol curativ pentru afecțiunile gâtului, pentru clătirea gurii și clătirea gâtului, incluse în clasa 05.

- (21) 004654
(22) 11.04.1995
(73) **SOCIETATEA PE ACȚIUNI "COMBINATUL DE PIEI ARTIFICIALE ȘI ARTICOLE TEHNICE DE CAUCIUC "PIELART", MD**
Str. Calea Ieșilor, nr. 10, MD-2069, Chișinău, Republica Moldova
(54)



(51)(57)

- 11 - produse sanitaro-tehnice;
- 16 - tocuri pentru creioane, coperte, peliculă pentru ambalare;
- 17 - materiale de etanșare, produse din cauciuc incluse în clasa 17; rășini sintetice (semifabricate); material în rulouri pe bază de cauciuc și/sau PVC (pentru hidrolizarea învelitorilor de acoperișuri);
- 18 - piele artificială, garnisire de piele pentru mobilă, genți;
- 24 - materiale plastice (imitații de țesături), (marientex, pânză perforată cu ace);
- 25 - articole pentru acoperit capul, șorturi, umerase, branțuri, ghete (pantofi), tălpi, cizme, pantofi de casă, cipici, pantofi de sport, încălțăminte, galoși;
- 27 - covoare, materiale de tapiserie, care nu sunt textile; linoleum;
- 28 - mingi, jucării, expandere, pucuri pentru hochei.

(21) 004662

(22) 03.07.1995

(73) GILMAR S.p.A., IT

Via Malpasso 723/725, 47048 S. Giovanni in Marignano, Rimini, Italia

(54)



(51)(57)

- 18 - piele și imitații de piele, articole din aceste materiale neincluse în alte clase, piei de animale, cufere și valize; umbrele de ploaie și de soare, bastoane; cravașe, bice, hamuri și articole de șelărie;
- 25 - îmbrăcăminte, încălțăminte, articole pentru acoperit capul.

(21) 004663

(22) 03.07.1995

(73) GILMAR S.p.A., IT

Via Malpasso 723/725, 47048 S. Giovanni in Marignano, Rimini, Italia

(54)

SPORT ICE

(51)(57)

- 18 - piele și imitații de piele, articole din aceste materiale neincluse în alte clase, piei de animale, cufere și valize; umbrele de ploaie și de soare, bastoane; cravașe, bice, hamuri și articole de șelărie;
- 25 - îmbrăcăminte, încălțăminte, articole pentru acoperit capul.

(21) 004664

(22) 03.07.1995

(73) GILMAR S.p.A., IT

Via Malpasso 723/725, 47048 S. Giovanni in Marignano, Rimini, Italia

(54)

GERANI

(51)(57)

- 18 - piele și imitații de piele, articole din aceste materiale neincluse în alte clase, piei de animale, cufere și valize; umbrele de ploaie și de soare, bastoane; cravașe, bice, hamuri și articole de șelărie;
- 25 - îmbrăcăminte, încălțăminte, articole pentru acoperit capul.

(21) 004665

(22) 03.07.1995

(73) GILMAR S.p.A., IT

Via Malpasso 723/725, 47048 S. Giovanni in Marignano, Rimini, Italia

(54)

ICEBERG

(51)(57)

- 03 - preparate pentru albit și alte substanțe pentru spălat; preparate pentru curățat, lustruit, degresat și abrazat; săpunuri; parfumerie, uleiuri eterice, produse cosmetice, loțiuni pentru păr; prafuri și paste de dinți;

- 09 - aparate și instrumente științifice, navale, geodezice, electrice, fotografice, cinematografice, optice, de cântărit, de măsurat, de semnalizat, de control (verificare), de salvare și didactice, aparate pentru înregistrarea, transmiterea și reproducerea sunetelor sau imaginilor; purtători magnetici de date, discuri acustice; distribuitoare automate și mecanisme pentru aparatele cu plată prealabilă; aparate de încasat, mașini de calcul, echipament pentru prelucrarea informației, computere, aparate extinctoare; ochelari, lentile, rame de ochelari, tocuri, piese și fitinuri pentru produsele sus-menționate;
- 14 - metale prețioase și aliajele lor, inclusiv obiecte din aceste materiale sau placate neincluse în alte clase; giuvaieră, bijuterii, pietre prețioase, orologerie și alte instrumente pentru cronometrat;
- 18 - piele și imitații de piele, articole din aceste materiale neincluse în alte clase, piei de animale, cufere și valize; umbrele de ploaie și de soare, bastoane; cravașe, bice, hamuri și articole de șelărie;
- 25 - îmbrăcăminte, încălțăminte, articole pentru acoperit capul.

- (21) 004666
 (22) 03.07.1995
 (73) EMPRESAS LA MODERNA, S.A. DE C.V., MX
 Av.FCO.I.Madero N.2750 Pte., 64000 Monterrey, NUEVO LEON, Mexic
 (54)

BOHEMIAN

- (51)(57)
 34 - produse din tutun.

- (21) 004667
 (22) 03.07.1995
 (73) EMPRESAS LA MODERNA, S.A. DE C.V., MX
 Av.FCO.I.Madero N.2750 Pte., 64000 Monterrey, NUEVO LEON, Mexic
 (54)

ALLIANCE

- (51)(57)
 34 - produse din tutun.

- (21) 004668
 (22) 03.07.1995
 (73) EMPRESAS LA MODERNA, S.A. DE C.V., MX
 Av.FCO.I.Madero N.2750 Pte., 64000 Monterrey, NUEVO LEON, Mexic
 (54)

FIESTA

- (51)(57)
 34 - produse din tutun.

- (21) 004669
 (22) 06.07.1995
 (73) S.A."UTLAPCAR", MD
 Str.Maria Drăgan, nr. 17, MD-2036, Chișinău, Republica Moldova
 (54)



- (51)(57)
 07 - mașini, cuplaje, utilaje mari pentru agricultură.

- (21) 004670
 (22) 10.05.1994
 (31) 94003401
 (32) 09.02.1994
 (33) RU
 (73) ÎNTREPRINDEREA MIXTĂ RUSO-ITALIANĂ "PRONTO-MOSCOVA", RU
 Pr.Volgograd, nr.2, 109147, Moscova, Federația Rusă
 (54)

ИЗ ПУК В ПУКУ

- (59) Culori revendicate: alb, roșu.
 (51)(57)
 16 - ziare, ediții imprimare (periodice).

- (21) 004671
 (22) 09.03.1995
 (73) SOCIETATEA CU RĂSPUNDERE LIMITATĂ FIRMA COMERCIALĂ DE PRODUCȚIE "VALOX", MD
 Str. Luceafărului, nr. 18, bloc 13, 279900,
 Soroca, Republica Moldova

(54)



- (51)(57)
 35 - publicitate, gestiunea afacerilor comerciale, activitate administrativă în domeniul business-ului, servicii de birou;
 39 - trafic de mărfuri;
 42 - furnizarea produselor.

- (21) 004672
 (22) 09.03.1995
 (73) SOCIETATEA CU RĂSPUNDERE LIMITATĂ FIRMA COMERCIALĂ DE PRODUCȚIE "VALOX", MD
 Str. Luceafărului, nr. 18, bloc 13, 279900,
 Soroca, Republica Moldova

(54)



- (51)(57)
 35 - publicitate, gestiunea afacerilor comerciale, activitate administrativă în domeniul business-ului, servicii de birou;
 39 - trafic de mărfuri;
 42 - furnizarea produselor.

- (21) 004683
 (22) 06.07.1995
 (73) FIRMA "TATIANA", MD
 Str. M. Kogălniceanu, nr. 26, MD-2001,
 Chișinău, Republica Moldova

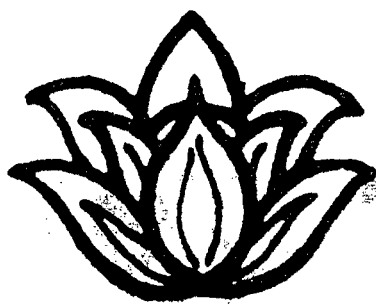
(54)

ЗЕРКАЛО

- (51)(57)
 16 - hârtie și articole din hârtie, carton și articole din carton, materiale didactice (cu excepția aparatelor);
 35 - publicitate și afaceri;
 42 - tipar ofset, consultații în vederea alegerii profesiei, consultații profesionale (care nu țin de operațiuni de afaceri), birouri pentru redactarea materialelor (pregătirea către tipar), alcătuirea reportajelor, reportajelor fotografice, rapoartelor, comunicărilor, dărilor de seamă.

- (21) 004684
 (22) 06.07.1995
 (73) S.A. "NUFĂRUL", MD
 Str. Maria Drăgan, nr. 28, MD-2044, Chișinău, Republica Moldova

(54)



- (51)(57)
 42 - servicii ce țin de spălatul lenjeriei și curățarea chimică.

- (21) 004699
 (22) 12.07.1995
 (73) SOCIETATEA PE ACȚIUNI LIMITATE, FIRMA "BOEANA", MD
 Str. Teatrului, nr. 3, MD-2012, Chișinău,
 Republica Moldova

MARCI

(54)



(51)(57)

- 33 - băuturi alcoolice;
- 35 - vânzare la licitație, operațiuni de afaceri, import-export, reclamă;
- 37 - stații de alimentare, reparația și servirea tehnică a mașinilor și mecanismelor, construcții;
- 42 - restaurante, bodegi; aplicarea invențiilor brevetate.

(21) 004726

(22) 05.07.1995

(73) **The Stroh Brewery Company (an Arizona corporation), US**
100 River Place, Detroit, Michigan 48207, Statele Unite ale Americii

(54)



SCHLITZ

(51)(57)

- 32 - bere; ape minerale și gazoase și alte băuturi nealcoolice; băuturi și sucuri de fructe, siropuri și alte preparate pentru fabricarea băuturilor, și toate articolele incluse în clasa 32.

(21) 004729

(22) 05.07.1995

(73) **The Stroh Brewery Company (an Arizona corporation), US**
100 River Place, Detroit, Michigan 48207, Statele Unite ale Americii

(54)

SCHAEFER

(51)(57)

- 32 - bere; ape minerale și gazoase și alte băuturi nealcoolice; băuturi și sucuri de fructe, siropuri și alte preparate pentru fabricarea băuturilor, și toate articolele incluse în clasa 32.

(21) 004730

(22) 05.07.1995

(73) **The Stroh Brewery Company (an Arizona corporation), US**
100 River Place, Detroit, Michigan 48207, Statele Unite ale Americii

(54)



(51)(57)

- 32 - bere; ape minerale și gazoase și alte băuturi nealcoolice; băuturi și sucuri de fructe, siropuri și alte preparate pentru fabricarea băuturilor, și toate articolele incluse în clasa 32.

(21) 004731
 (22) 05.07.1995
 (73) The Stroh Brewery Company (an Arizona corporation), US
 100 River Place, Detroit, Michigan 48207,
 Statele Unite ale Americii

GOEBEL

(54)
 (51)(57)
 32 - bere; ape minerale și gazoase și alte băuturi nealcoolice; băuturi și sucuri de fructe, siropuri și alte preparate pentru fabricarea băuturilor, și toate articolele incluse în clasa 32.

(21) 004732
 (22) 05.07.1995
 (73) The Stroh Brewery Company (an Arizona corporation), US
 100 River Place, Detroit, Michigan 48207,
 Statele Unite ale Americii



(54)
 (51)(57)
 32 - bere; ape minerale și gazoase și alte băuturi nealcoolice; băuturi și sucuri de fructe, siropuri și alte preparate pentru fabricarea băuturilor, și toate articolele incluse în clasa 32.

(21) 004733
 (22) 05.07.1995
 (73) The Stroh Brewery Company (an Arizona corporation), US
 100 River Place, Detroit, Michigan 48207,
 Statele Unite ale Americii

(54)

SCHLITZ

(51)(57)
 32 - bere; ape minerale și gazoase și alte băuturi nealcoolice; băuturi și sucuri de fructe, siropuri și alte preparate pentru fabricarea băuturilor.

(21) 004734
 (22) 05.07.1995
 (73) The Stroh Brewery Company (an Arizona corporation), US
 100 River Place, Detroit, Michigan 48207,
 Statele Unite ale Americii

(54)



MĂRCI

(51)(57)
 32 - bere; ape minerale și gazoase și alte băuturi nealcoolice; băuturi și sucuri de fructe, siropuri și alte preparate pentru fabricarea băuturilor.

(21) 004735
 (22) 05.07.1995
 (73) The Stroh Brewery Company (an Arizona corporation), US
 100 River Place, Detroit, Michigan 48207,
 Statele Unite ale Americii

(54)

STROH'S

(51)(57)

32 - bere; ape minerale și gazoase și alte băuturi nealcoolice; băuturi și sucuri de fructe, siropuri și alte preparate pentru fabricarea băuturilor.

(21) 004736

(22) 05.07.1995

(73) **The Stroh Brewery Company (an Arizona corporation), US**
100 River Place, Detroit, Michigan 48207, Statele Unite ale Americii

(54)



(51)(57)

32 - bere; ape minerale și gazoase și alte băuturi nealcoolice; băuturi și sucuri de fructe, siropuri și alte preparate pentru fabricarea băuturilor, și toate articolele incluse în clasa 32.

(21) 004738

(22) 18.07.1995

(73) **G.M. PFAFF AG, DE**
Koenigstrasse 154 D-67655 KAISERSLAUTERN, Germania

(54)

PFAFF

(51)(57)

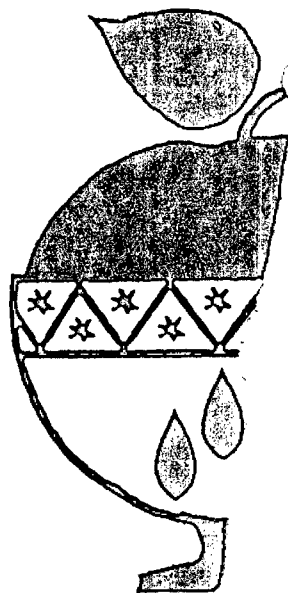
07 - mașini și mașini pentru industria textilă, în special; mașini de cusut, mașini de încheiat, mașini de lipit pentru materiale sintetice și piese pentru ele.

(21) 004740

(22) 13.09.1994

(73) **Societatea pe acțiuni de "Nistru", MD**
Str. Voitovici, nr. 25, 27
Republica Moldova

(54)



(51)(57)

33 - vinuri, rachiu.

(21) 004742

(22) 19.07.1995

(73) **Souza Cruz**
Rua Candelar
Brazilia

(54)

FRUF

aro, RJ,

Z

(51)(57)

09 - aparate, rețea și rețelile, aparate de transmisie sau imaginate, purtătoare cu laser de audio, casete audio, benzi video, casete video și discuri compacte;

25 - îmbrăcăminte, încălțăminte și articole pentru acoperit capul, inclusiv ghete, chipiuri, pălării, mănuși, jachete, cravate, fulare, cămăși, fuste, ciorapi, pulovere și pantaloni;

38 - telecomunicații, difuziune radiofonică și televizată;

41 - divertisment, servicii de divertisment, producerea filmelor, producerea programelor radiofonice și televizate, organizarea spectacolelor show, divertismente radiofonice și televizate, montări teatrale, agenți teatrali de realizare a biletelor.

(21) **004743**
 (22) 20.04.1995
 (73) **Societatea pe acțiuni "FELIX-1M", MD**
 Str. Drumul Viilor, nr. 1, MD-2029, Chișinău, Republica Moldova

(54)



(51)(57)
 35 - publicitate, gestiunea afacerilor comerciale; administrare comercială, servicii de birou;
 42 - lucrări de construcție - tehnologie, realizarea mărfurilor.

(21) **004749**
 (22) 30.12.1994
 (73) **Beecham Group p.l.c., GB**
 Four New Horizons Court, Harlequin Avenue, Brentford Middlesex, TW8 9EP, Anglia

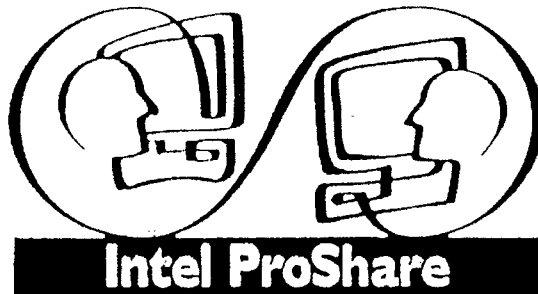
(54)

ФРУТ СОЛТ

(51)(57)
 05 - produse farmaceutice, veterinare și igienice.

(21) **004751**
 (22) 26.07.1995
 (73) **Intel Corporation, US**
 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, California 95052-8119, Statele Unite ale Americii

(54)



(51)(57)
 09 - hardware și periferie pentru ele, camere de căști, software pentru asigurarea conferințelor, participanții aflându-se în diferite locuri, pentru transmiterea vocilor și imaginilor participanților și pentru răspândirea informației între participanți.

(21) **004752**
 (22) 26.07.1995
 (73) **Întreprinderea mixtă moldo-ucraiană "КВАЗАР-МИКРО" S.R.L., MD**
 Str. Industrială, nr. 5, MD-2036, Chișinău, Republica Moldova

(54)

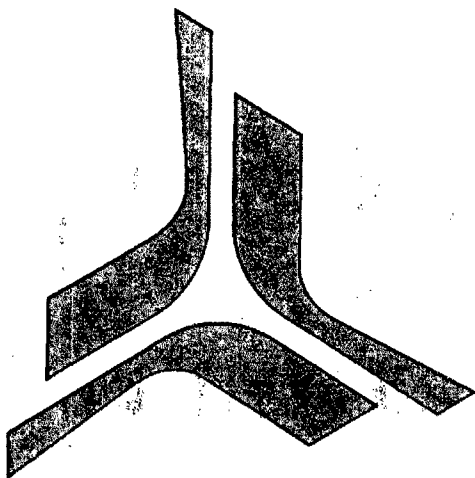
КМ КВАЗАР-МИКРО

(51)(57)
 09 - mașini de calcul (dispozitive de memorie și blocuri de memorie, programe înregistrate pentru ele);
 35 - publicitate, gestiunea afacerilor comerciale; administrare comercială, servicii de birou;
 42 - investigații și elaborări științifice și industriale, programe pentru computere.

(21) **004754**
 (22) 09.09.1994
 (73) **Asociația de Stat de Producție pentru Combustibil a Republicii Moldova, MD**

MĂRCI

Bd. D. Cantemir, nr. 90, MD-2012, Chișinău, Republica Moldova
(54)



(51)(57)
35 - operații de export-import, marketing;
37 - conducte de petrol (construcția și deservirea tehnică a stațiilor de alimentare cu benzină).

(21) 004758
(22) 29.05.1995
(73) Firma de producere și comerț "JTC" S.R.L., MD
Str. Voluntarilor, nr. 14, MD-2036, Chișinău, Republica Moldova
(54)



(51)(57)
09 - televizoare.

(21) 004759
(22) 16.06.1995
(73) The Gillette Company, a Delaware corporation, US
Prudential Tower Building, Boston, Massachusetts, 02199, Statele Unite ale Americii
(54)

INDICATOR

(51)(57)
08 - aparate de ras și lame pentru aparatele de ras, instrumente pentru bărbierit; containere, casete și cartușe conținând lame, părți și piese de schimb pentru articolele sus-menționate; unelte și instrumente acționate manual; cuțitărie.

(21) 004760
(22) 16.06.1995
(73) The Gillette Company, a Delaware corporation, US
Prudential Tower Building, Boston, Massachusetts, 02199, Statele Unite ale Americii
(54)

CARBONITE

(51)(57)
08 - aparate de ras și lame pentru aparatele de ras, instrumente pentru bărbierit; containere, casete și cartușe conținând lame, părți și piese de schimb pentru articolele sus-menționate; unelte și instrumente acționate manual; cuțitărie.

(21) 004761
(22) 16.06.1995
(73) Bridgestone/Firestone, Inc., an Ohio corporation, US
1200 Firestone Parkway, City of Akron, Ohio 44317, Statele Unite ale Americii
(54)

Firestone

(51)(57)
12 - șine pentru mijloace de transport.

(21) 004762
(22) 11.07.1995
(73) P.W. Gama Spółka z o.o., PL
ul. Energetyków 2, Zielona Gora, Polonia
(54)

TUTTI FRUTTI

(51)(57)

29 - carne, pește, păsări și vânat; concentrate din carne; fructe și legume conservate, uscate și fierte; jeleuri, dulciuri, compoturi; ouă, lapte și produse lactate; uleiuri și grăsimi comestibile;

30 - cafea, ceai, cacao, zahăr, orez, tapiocă, sago, surogate de cafea, făină și produse cerealiere, pâine; articole de patiserie și cofetărie, înghețată; miere, sirop din melasă, drojdie, prafuri de copt, sare, muștar, oțet, sosuri (condimente); mirodenii; gheață alimentară;

31 - produse agricole, horticoale, forestiere și grâne neincluse în alte clase; animale vii; fructe și legume proaspete; semințe, plante verzi și flori naturale; furaje pentru animale, malț;

32 - bere; ape minerale și gazoase și alte băuturi nealcoolice; băuturi și sucuri de fructe, siropuri și alte preparate pentru fabricarea băuturilor;

33 - băuturi alcoolice (cu excepția berii);

34 - tutun, articole pentru fumători, chibrituri;

35 - publicitate, gestiunea afacerilor comerciale; administrare comercială, servicii de birou;

40 - prelucrare de materiale.

(21) 004764

(22) 06.06.1995

(73) AMERICAN CYANAMID COMPANY, US

One Cyanamid Plaza Wayne, New Jersey
07470, Statele Unite ale Americii

(54)

GRIZLI

(51)(57)

05 - produse farmaceutice, veterinare și igienice, substanțe dietetice pentru uz medicinal, alimente pentru copii, plasturi, materiale pentru pansamente; materiale pentru plombarea dinților și pentru muleje dentare; dezinfectante; substanțe pentru distrugerea animalelor dăunătoare, fungicide, erbicide și toate produsele incluse în clasa 05.

(21) 004765

(22) 03.07.1995

(73) SARA LEE INTERNATIONAL B.V., NL

Vleutensevaart 100, 3532 AD Utrecht,
Olanda

(54)

PRETTY POLLY SHEERS

(51)(57)

25 - articole de ciorăpărie, șosete, colanți și articole de ciorăpărie cu jartieră, pantalonași pentru copii.

(21) 004766

(22) 03.07.1995

(73) SARA LEE INTERNATIONAL B.V., NL

Vleutensevaart 100, 3532 AD Utrecht,
Olanda

(54)

PRETTY POLLY COLLECTIONS

(51)(57)

25 - articole de ciorăpărie, șosete, colanți și articole de ciorăpărie cu jartieră, pantalonași pentru copii.

(21) 004767

(22) 03.07.1995

(73) SARA LEE INTERNATIONAL B.V., NL

Vleutensevaart 100, 3532 AD Utrecht,
Olanda

(54)

PRETTY POLLY NYLONS

(51)(57)

25 - articole de ciorăpărie, șosete, colanți și articole de ciorăpărie cu jartieră, pantalonași pentru copii.

- (21) 004768
(22) 03.07.1995
(73) SARA LEE INTERNATIONAL B.V.,
NL
Vleutensevaart 100, 3532 AD Utrecht,
Olanda

(54)

PRETTY POLLY LEGWORKS

- (51)(57)
25 - articole de ciorăpărie, șosete, colanți și
articole de ciorăpărie cu jartieră, pantalonași pentru copii.

- (21) 004769
(22) 03.07.1995
(73) SARA LEE INTERNATIONAL B.V.,
NL
Vleutensevaart 100, 3532 AD Utrecht,
Olanda

(54)

PRETTY POLLY

- (51)(57)
25 - articole de ciorăpărie, șosete, colanți și
articole de ciorăpărie cu jartieră, pantalonași pentru copii.

- (21) 004770
(22) 31.07.1995
(73) Jacobs & Turner Limited, GB
341 Argyle Street, Glasgow G2 8LP,
Marea Britanie

(54)

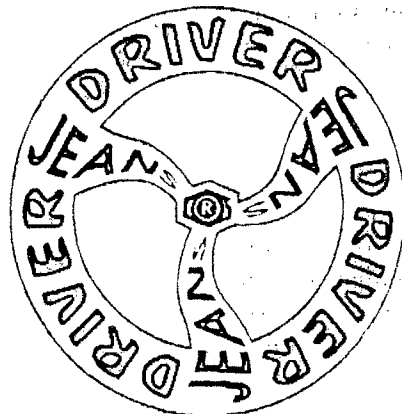
TRESPASS

- (51)(57)
25 - articole de îmbrăcăminte, inclusiv încălțăminte.

- (21) 004771
(22) 01.08.1995
(73) SÜPER SPORT TEKSTİL SANAYI
VE TICARET ANONİM ŞİRKETİ
(also trading as SUPER SPORT TEXTILE
MANUFACTURING AND COMMERCE ANONYMOUS COMPANY),
TR

Atatürk Mahallesi, ikitelli Caddesi Mer-
can sokak No: 39 İKİTELLİ-İSTANBUL,
Turcia

(54)



- (51)(57)
25 - îmbrăcăminte și articole pentru acoperit
capul, inclusiv cămăși, veste, vestoane,
jachete, pantaloni, pardesiuri, impermea-
bile, scurte de protecție contra vântului,
pelerine, vestoane de damă, jachete cu
glugă, tricouri cu glugă, costume de haine
(cu veste), costume, paltoane, bluze, fus-
te, rochii, fuste tip T, chiloți, șorturi,
blugi, cravate, papioane, pălării.

- (21) 004772
(22) 03.08.1995
(73) Întreprinderea mixtă moldo-română
"SERAL-TECNO M" S.R.L., MD
Str. Grădina Botanică, nr. 14/3, MD-
2002, Chișinău, Republica Moldova

(54)



- (51)(57)
06 - construcții și edificii metalice transpor-
tabile.

- (21) 004773
(22) 03.08.1995
(73) Societatea pe acțiuni "CRIS", MD
Str. Grădina Botanică, nr. 14/3, MD-
2002, Chișinău, Republica Moldova

(54)

Cris

(51)(57)

35 - operațiuni de export-import, marketing.

(21) 004775

(22) 04.08.1995

(73) COMPANIA DE PRODUCTOS ALIMENTOS Y SERVICOS "CORPORA S.A.", CL

General Baquedano 1278, Santiago, Chile

(54)

MONTERREY

(51)(57)

30 - cafea, ceai, cacao, zahăr, orez, tapiocă, sago, surogate de cafea, făină și produse cerealiere, pâine, articole de patiserie și cofetărie, înghețată, miere, sirop din melasă, drojdie, prafuri de copt, sare, muștar, oțet, sosuri (condimente); mirodenii; gheață alimentară.

(21) 004782

(22) 04.08.1995

(73) COMPANIA DE PRODUCTOS ALIMENTOS Y SERVICOS "CORPORA S.A.", CL

General Baquedano 1278, Santiago, Chile

(54)

HICKORY HILL

(51)(57)

32 - bere, ape minerale și gazoase și alte băuturi nealcoolice; băuturi și sucuri de fructe, siropuri și alte preparate pentru fabricarea băuturilor.

(21) 004785

(22) 31.07.1995

(73) AGENȚIA DE STAT PENTRU PROTECȚIA PROPRIETĂȚII INDUSTRIALE, MD

Str. Andrei Doga, nr. 24, bloc 1, MD-2024, Chișinău, Republica Moldova

(54)

INFOINVENT

(51)(57)

16 - produse imprimate;

35 - publicitate, gestiunea afacerilor comerciale, marketing, servicii de birou, administrare;

41 - pregătirea personalului;

42 - programe pentru computere, cercetări, investigații și elaborări științifice și industriale, consulting.

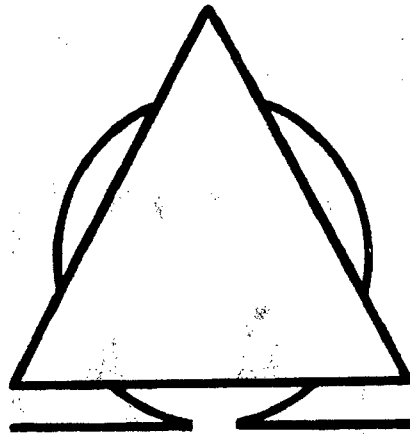
(21) 004789

(22) 10.08.1995

(73) AȘP "MICRON", MD

Str. Decebal, nr.139, MD-2060, Chișinău, Republica Moldova

(54)



(51)(57)

11 - dispozitiv insecticid;

18 - umbrele;

28 - jocuri.

- (21) 004793
 (22) 03.08.1995
 (73) SOVHOZUL-FABRICĂ "BUCHETUL MOLDOVEI", MD
 Str. Sverdlov, nr. 109, Dubăsari, 278300,
 Republica Moldova
 (54)



- (51)(57)
 33 - aperitive, vinuri, tincturi amare, coctei-
 luri, lichioruri.

- (21) 004794
 (22) 03.08.1995
 (73) SOVHOZUL-FABRICĂ "BUCHETUL MOLDOVEI", MD
 Str. Sverdlov, nr. 109, Dubăsari, 278300,
 Republica Moldova
 (54)



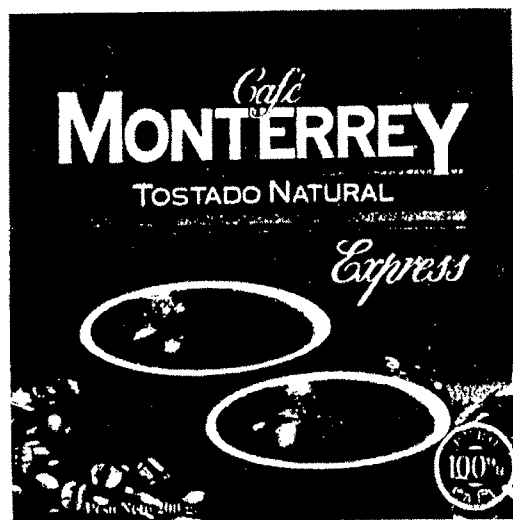
- (51)(57)
 33 - aperitive, vinuri, tincturi amare, coctei-
 luri, lichioruri.

- (21) 004803
 (22) 09.08.1995
 (73) "TELEGRAF-INFORM-PLUS" S.A.,
 MD
 Str. Grenoble, nr.193, MD-2043, Chiși-
 nău, Republica Moldova
 (54)



- (51)(57)
 16 - producție de tipar;
 35 - reclamă.

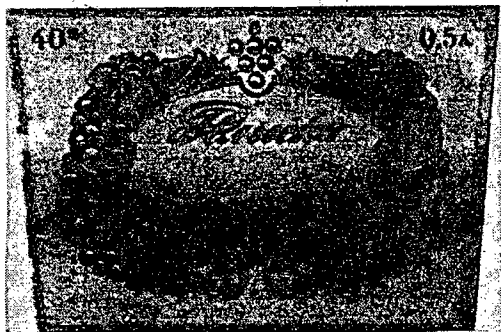
- (21) 004805
 (22) 04.08.1995
 (73) COMPANIA DE PRODUCTOS ALI-
 MENTOS Y SERVICIOS "CORPORA
 S.A.", CL
 General Baquedano 1278, Santiago,
 Chile
 (54)



- (59) Culori revendicate: roșu, alb, cafeniu,
 auriu, galben.
 (51)(57)
 30 - cafea.

(21) 004813
 (22) 01.08.1995
 (73) Acționeroe obscestvo zacrâtoġo ti-
 pa "Novâe tehnologhii i investiții",
 RU
 Ul. Mösfilmovscaia, d. 52, 107040, Mos-
 cova, Federația Rusă

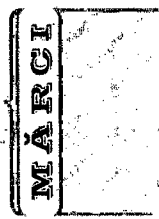
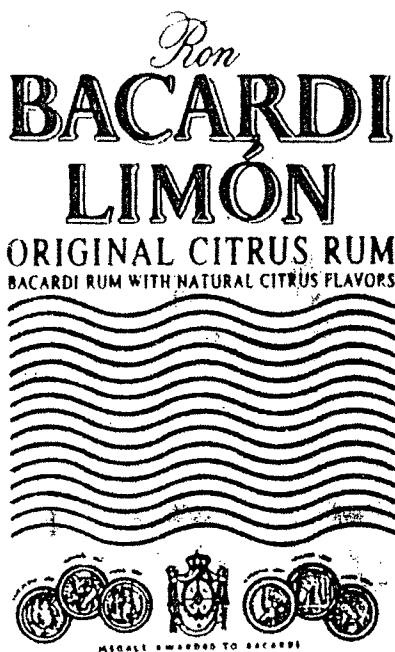
(54)



(51)(57)
 33 - băuturi alcoolice gazoase.

(21) 004876
 (22) 19.09.1995
 (73) BACARDI & COMPANY LIMITED,
 BS
 Millar Road, New Providence, Bahamas

(54)



(51)(57)
 33 - băuturi alcoolice (cu excepția berii).

(21) 004874
 (22) 19.09.1995
 (73) BACARDI & COMPANY LIMITED,
 BS
 Millar Road, New Providence, Bahamas

(54)

BREEZER

(51)(57)
 33 - băuturi alcoolice, vinuri și lichioruri.

(51)(57)
 33 - băuturi alcoolice gazoase.

(21) 004875
 (22) 19.09.1995
 (73) BACARDI & COMPANY LIMITED,
 BS
 Millar Road, New Providence, Bahamas

(54)

(21) 004904
 (22) 18.09.1995
 (73) UNIVERSITATEA DE STAT DE ME-
 DICINĂ ȘI FARMACIE "N.TESTE-
 MIȚANU" DIN REPUBLICĂ MOL-
 DOVA, MD
 Bd. Ștefan cel Mare, nr. 165, MD-2004,
 Chișinău, Republica Moldova

(54)



Difetur

(51)(57)
 05 - preparat medical.

- (21) 004905
 (22) 18.09.1995
 (73) UNIVERSITATEA DE STAT DE MEDICINĂ ȘI FARMACIE "N.TESTE-MIȚANU" DIN REPUBLICA MOLDOVA, MD
 Bd. Ștefan cel Mare, nr. 165, MD-2004, Chișinău, Republica Moldova

(54)

Izoturon

- (51)(57)
 05 - preparat medical.

- (21) 004907
 (22) 25.09.1995
 (73) ÎNTEPRINDEREA MIXTĂ "VITANTA-INTRAVEST" SOCIETATE PE ACȚIUNI, MD
 Str. Uzinelor, nr. 167, MD-2036, Chișinău, Republica Moldova

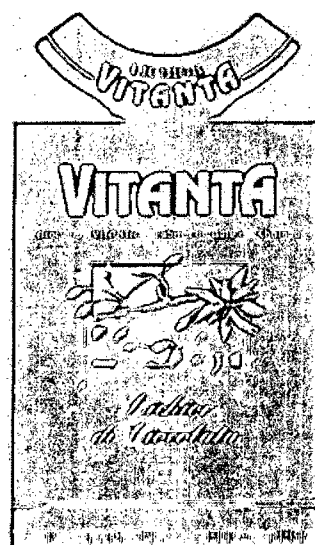
(54)

vitanta

- (51)(57)
 30 - drojdii și realizarea acestora;
 31 - malț și realizarea acestuia;
 32 - bere, ale, bere tare, bere slabă, bere neagră și porter, bere nealcoolică și slab alcoolică; ape minerale și gazoase, cvas și alte băuturi nealcoolice, băuturi și sucuri de fructe, siropuri și alte preparate pentru fabricarea băuturilor și realizarea acestora;
 33 - lichioruri și alte băuturi alcoolice, aperitive și realizarea acestora;
 35 - publicitate, gestiunea afacerilor comerciale; administrare comercială, servicii de birou;
 42 - aprovizionare cu produse alimentare și băuturi și realizarea acestora.

- (21) 004909
 (22) 25.09.1995
 (73) ÎNTEPRINDEREA MIXTĂ "VITANTA-INTRAVEST" SOCIETATE PE ACȚIUNI, MD
 Str. Uzinelor, nr. 167, MD-2036, Chișinău, Republica Moldova

(54)



- (51)(57)
 33- lichioruri.

- (21) 004910
 (22) 25.09.1995
 (73) ÎNTEPRINDEREA MIXTĂ "VITANTA-INTRAVEST" SOCIETATE PE ACȚIUNI, MD
 Str. Uzinelor, nr. 167, MD-2036, Chișinău, Republica Moldova

(54)

vitanta-intravest

- (51)(57)
 30 - drojdii și realizarea acestora;
 31 - malț și realizarea acestuia;
 32 - bere, ale, bere tare, bere slabă, bere neagră și porter, bere nealcoolică și slab alcoolică; ape minerale și gazoase, cvas și alte băuturi nealcoolice, băuturi și sucuri de fructe, siropuri și alte preparate pentru fabricarea băuturilor și realizarea acestora;
 33 - lichioruri și alte băuturi alcoolice, aperitive și realizarea acestora;
 35 - publicitate, gestiunea afacerilor comerciale; administrare comercială, servicii de birou;
 42 - aprovizionare cu produse alimentare și băuturi și realizarea acestora.

TRADE MARKS

- (21) 004911
- (22) 25.09.1995
- (73) ÎNTRERINDERE MIXTĂ "VITANTA-INTRAVEST" SOCIETATE PE ACȚIUNI, MD
Str. Uzinelor, nr. 167, MD-2036, Chișinău, Republica Moldova

- (21) 004914
- (22) 25.09.1995
- (73) ÎNTRERINDERE MIXTĂ "VITANTA-INTRAVEST" SOCIETATE PE ACȚIUNI, MD
Str. Uzinelor, nr. 167, MD-2036, Chișinău, Republica Moldova

(54)

(54)

vitanta - intravest



- (51)(57)
- 30 - drojdii și realizarea acestora;
- 31 - malț și realizarea acestuia;
- 32 - bere, ale, bere tare, bere slabă, bere neagră și porter, bere nealcoolică și slab alcoolică; ape minerale și gazoase, cvas și alte băuturi nealcoolice, băuturi și sucuri de fructe, siropuri și alte preparate pentru fabricarea băuturilor și realizarea acestora;
- 33 - lichioruri și alte băuturi alcoolice, aperitive și realizarea acestora;
- 35 - publicitate, gestiunea afacerilor comerciale; administrare comercială, servicii de birou;
- 42 - aprovizionare cu produse alimentare și băuturi și realizarea acestora.



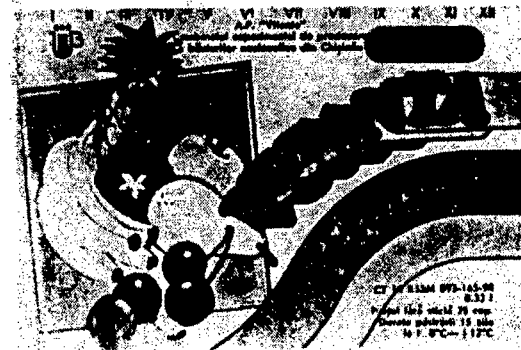
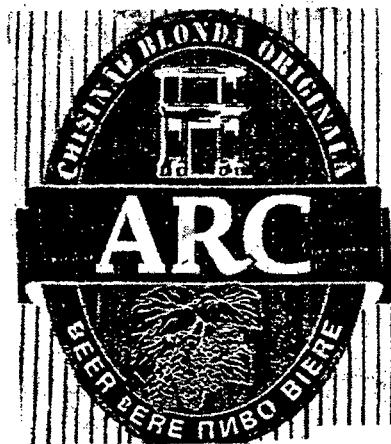
- (51)(57)
- 32 - ape gazoase.

- (21) 004912
- (22) 25.09.1995
- (73) ÎNTRERINDERE MIXTĂ "VITANTA-INTRAVEST" SOCIETATE PE ACȚIUNI, MD
Str. Uzinelor, nr. 167, MD-2036, Chișinău, Republica Moldova

- (21) 004915
- (22) 25.09.1995
- (73) ÎNTRERINDERE MIXTĂ "VITANTA-INTRAVEST" SOCIETATE PE ACȚIUNI, MD
Str. Uzinelor, nr. 167, MD-2036, Chișinău, Republica Moldova

(54)

(54)



- (51)(57)
- 32 - ape gazoase.

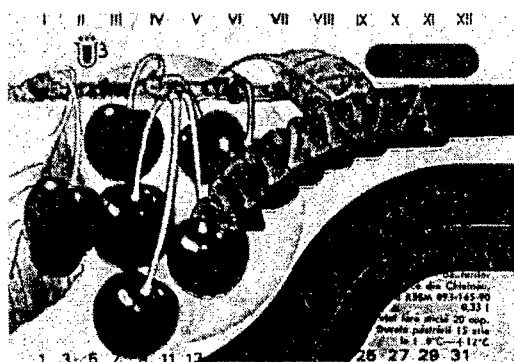
- (51)(57)
- 32 - bere.

- (21) 004916
- (22) 25.09.1995
- (73) ÎNTRERINDERE MIXTĂ "VITANTA-INTRAVEST" SOCIETATE PE ACȚIUNI, MD

MĂRCI

Str. Uzinelor, nr. 167, MD-2036, Chișinău, Republica Moldova

(54)



(51)(57)
32 - ape gazoase.

(54)



(51)(57)
32 - ape gazoase.

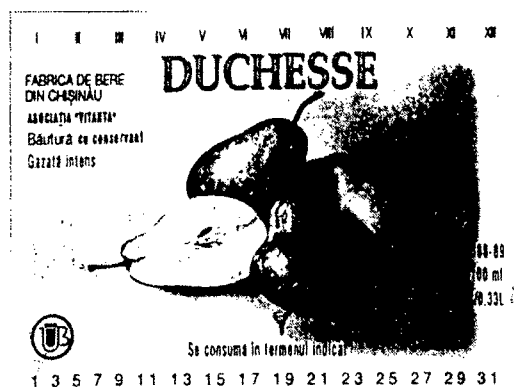
TRADEMARKS

(21) 004920
(22) 25.09.1995
(73) ÎNTEPRINDEREA MIXTĂ "VITANTA-INTRAVEST" SOCIETATE PE ACȚIUNI, MD
Str. Uzinelor, nr. 167, MD-2036, Chișinău, Republica Moldova

(54)

(21) 004922
(22) 25.09.1995
(73) ÎNTEPRINDEREA MIXTĂ "VITANTA-INTRAVEST" SOCIETATE PE ACȚIUNI, MD
Str. Uzinelor, nr. 167, MD-2036, Chișinău, Republica Moldova

(54)



(51)(57)
32 - ape gazoase.



(51)(57)
32 - ape gazoase.

(21) 004921
(22) 25.09.1995
(73) ÎNTEPRINDEREA MIXTĂ "VITANTA-INTRAVEST" SOCIETATE PE ACȚIUNI, MD
Str. Uzinelor, nr. 167, MD-2036, Chișinău, Republica Moldova

(21) 004923
(22) 25.09.1995
(73) ÎNTEPRINDEREA MIXTĂ "VITANTA-INTRAVEST" SOCIETATE PE ACȚIUNI, MD
Str. Uzinelor, nr. 167, MD-2036, Chișinău, Republica Moldova

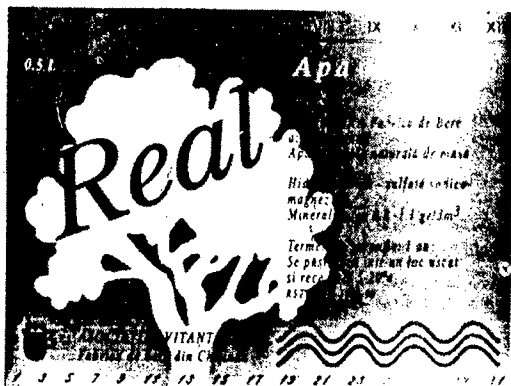
(54)



(51)(57)
32 - ape gazoase.

(21) 004924
(22) 25.09.1995
(73) ÎNTRERINDEREA MIXTĂ "VITANTA-INTRAVEST" SOCIETATE PE ACȚIUNI, MD
Str. Uzinelor, nr. 167, MD-2036, Chișinău, Republica Moldova

(54)



(51)(57)
32 - ape gazoase.

(21) 004925
(22) 25.09.1995
(73) ÎNTRERINDEREA MIXTĂ "VITANTA-INTRAVEST" SOCIETATE PE ACȚIUNI, MD
Str. Uzinelor, nr. 167, MD-2036, Chișinău, Republica Moldova

(54)



(51)(57)
33 - lichioruri.

(21) 004926
(22) 25.09.1995
(73) ÎNTRERINDEREA MIXTĂ "VITANTA-INTRAVEST" SOCIETATE PE ACȚIUNI, MD
Str. Uzinelor, nr. 167, MD-2036, Chișinău, Republica Moldova

(54)



(51)(57)
33 - lichioruri.

MĂRCI

Lista mărcilor înregistrate

Se publică următoarele date: numărul depozitului, data depozitului, numărul acordat mărcii, data acordării, numărul clasei de produse și/sau servicii, denumirea titularului, țara, numărul BOPI în care s-a publicat cererea de înregistrare

Nr. depozit	Data depozit	Nr. marcă acordat	Data acordării	Clase	TITULAR	Nr. BOPI
004641	12.06.1995	3710	03.06.1996	35, 39, 41, 42	ÎNTRERPRINDEREA DE STAT "HOTEL DACIA", MD	2/1996
002219	30.06.1994	3875	29.07.1996	05	PFIZER INC., A DELAWARE, CORPORATION, US	4/1995
002218	30.06.1994	3876	29.07.1996	05	PFIZER INC., A DELAWARE, CORPORATION, US	4/1995
004493	14.04.1995	3877	29.07.1996	29, 33, 35, 36, 42	SOCIETATEA CU RĂSPUNDERE LIMITATĂ "TAIR" S.R.L., MD	7/1995
004872	21.09.1995	3878	30.07.1996	07, 35, 37, 39, 40, 42	SOCIETATEA PE ACȚIUNI "AGRO-PETROL" S.A., MD	3/1996
000044	18.03.1993	3879	08.08.1996	33	COMBINATUL DE VINURI SPUMANTE ȘI DE MARCĂ CRICOVA, MD	4/1996
000046	18.03.1993	3880	08.08.1996	33	COMBINATUL DE VINURI SPUMANTE ȘI DE MARCĂ CRICOVA, MD	4/1996
000047	18.03.1993	3881	08.08.1996	33	COMBINATUL DE VINURI SPUMANTE ȘI DE MARCĂ CRICOVA, MD	4/1996
000048	18.03.1993	3882	08.08.1996	33	COMBINATUL DE VINURI SPUMANTE ȘI DE MARCĂ CRICOVA, MD	4/1996
002975	28.09.1994	3883	07.08.1996	41	UNIVERSITATEA COOPERATIST-COMERCIALĂ DIN MOLDOVA, MD	3/1996
003356	10.11.1994	3884	07.08.1996	05	LABORATORI GUIDIOTTI S.P.A., IT	2/1996
003357	10.11.1994	3885	07.08.1996	05	LABORATORI GUIDIOTTI S.P.A., IT	2/1996
003358	10.11.1994	3886	07.08.1996	05	LABORATORI GUIDIOTTI S.P.A., IT	2/1996

003359	10.11.1994	3887	07.08.1996	05	LABORATORI GUIDIOTTI S.P.A., IT	2/1996
003490	11.11.1994	3888	07.08.1996	35, 42	FIRMA DE PRODUCȚIE ȘI COMERȚ "ARCA-DA", S.R.L., MD	3/1996
003587	22.12.1994	3889	07.08.1996	05	LABORATORI GUIDIOTTI S.P.A., IT	2/1996
003588	22.12.1994	3890	07.08.1996	05	LABORATORI GUIDIOTTI S.P.A., IT	2/1996
003589	22.12.1994	3891	07.08.1996	05	LABORATORI GUIDIOTTI S.P.A., IT	2/1996
003590	22.12.1994	3892	07.08.1996	05	LABORATORI GUIDIOTTI S.P.A., IT	2/1996
003735	23.12.1994	3893	07.08.1996	34	"BULGARTABAK-HOLDING" AO, BG	3/1996
003736	23.12.1994	3894	07.08.1996	34	"BULGARTABAK-HOLDING" AO, BG	3/1996
003737	23.12.1994	3895	07.08.1996	34	"BULGARTABAK-HOLDING" AO, BG	3/1996
003846	28.12.1994	3896	07.08.1996	34	BROWN & WILLIAMSON TOBACCO CORPORATION, US	3/1996

Lista mărcilor reînnoite

Se publică următoarele date: nr. mărcii, data expirării termenului de reînnoire, numărul clasei de produse și/sau servicii, denumirea și adresa titularului, codul țării, conform ST.3 OMPI

(116) Nr. marcă	(186) Data de expirare a termenului de reînnoire	(511) Clase	(732) Denumirea și adresa titularului, codul țării, conform ST.3 OMPI
1	2	3	4
R26	24.09.2006	03	BEIERSDORF, AG, DE Unnastrasse, 48, 2000 Hamburg 20, Germania

IV. Desene și modele industriale

Cereri de înregistrare

Codurile INID

ale cererilor de înregistrare a desenelor
și modelelor industriale au următoarea semnificație :

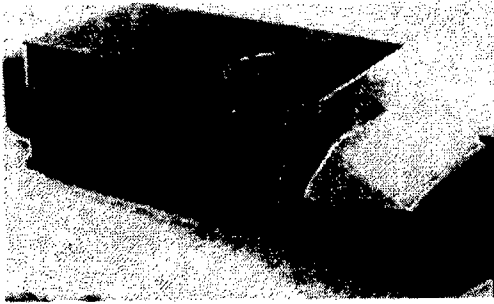
- | | |
|------------------------------------|---|
| (21) Numărul depozitului | (51) Clasificarea internațională |
| (22) Data depozitului | (54) Denumirea produsului |
| (23) Data priorității de expoziție | (71) Numele și adresa solicitantului |
| (28) Numărul de desene / modele | (72) Numele autorului |
| (31) Numărul depozitului prioritar | (74) Numele mandatarului autorizat |
| (32) Data depozitului prioritar | (81) Numărul de depozit internațional,
conform Aranjamentului de la Haga |
| (33) Țara depozitului prioritar | |

Codurile INID

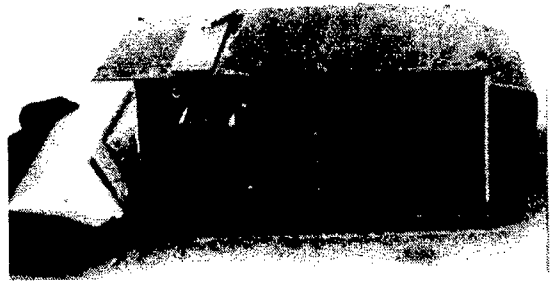
ale desenelor și modelelor industriale
înregistrate au următoarea semnificație :

- | | |
|--|---|
| (11) Numărul certificatului | (51) Clasificarea internațională |
| (15) Data de înregistrare | (54) Denumirea produsului |
| (17) Durata valabilității | (71) Numele și adresa solicitantului |
| (21) Numărul depozitului | (72) Numele autorului |
| (22) Data depozitului | (73) Numele sau denumirea și adresa
titularului |
| (23) Data priorității de expoziție | (74) Numele mandatarului autorizat |
| (28) Numărul de desene / modele | (81) Numărul de depozit internațional,
conform Aranjamentului de la Haga |
| (31) Numărul depozitului prioritar | |
| (32) Data depozitului prioritar | |
| (33) Țara depozitului prioritar | |
| (43) Data de publicare a cererii examinate | |

- (21) 0038
(51) 15-09
(22) 26.02.1996
(28) 1
(71) S.A. "Electromaş", MD
str. Sicrieru, 1, 278000 Tiraspol, Republica
Moldova
(72) Gonciarenco Vladimir, Rundau Vladimir,
Cudelin Pavel, Iuvenco Petru
(54) Dispozitiv uzual de masă pentru pre-
lucrarea lemnului

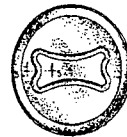


1.1

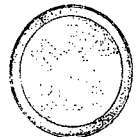


1.2

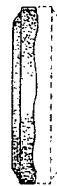
- (21) 0039
(51) 28-01
(22) 12.03.1996
(31) 29/043 867
(32) 13.09.1995
(33) US
(28) 2
(71) Merck & Co, Inc, US
126 East Lincoln Avenue, Rahway,
NJ 07065, Statele Unite ale Americii
(72) Kenneth A. Kramer, Ashok Katdare, US
(54) Pastilă farmaceutică și variantele ei



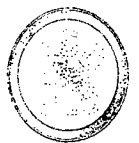
1.1



1.2



1.3



2.1

Lista desenelor și modelelor industriale înregistrate

Se publică următoarele date: numărul acordat, numărul depozitului, data depozitului, clasele, denumirea titularului, țara, numărul BOPI în care s-a publicat cererea de înregistrare

Nr. acordat	Nr. depozit	Data depozit	Clasele	Titular, codul țării, conform ST. 3 OMPI	Nr. BOPI
1	2	3	4	5	6
29	0033	23.06.1995	6-01	S.A.Fabrica de mobilă "Viitorul", MD	12/1995
30	0035	17.10.1995	9-01	Firma "Fulger" S.R.L., MD	1/1996

V. Dreptul de autor și drepturi conexe

Consultații privind drepturile de autor și conexe

Rubrica este susținută de dl Mihail Ciug, directorul general al Agenției de Stat pentru Drepturile de Autor a Republicii Moldova, care va prezenta răspunsuri la o serie de întrebări, adresate redacției.

1. Care sunt termenele de ocrotire a dreptului de autor, conform legislației Republicii Moldova?

Legea privind dreptul de autor și drepturile conexe (nr. 293-XIII din 23 noiembrie 1994) stabilește o normă generală (art. 17 pct.3): dreptul de autor este valabil pe tot timpul vieții autorului plus 50 de ani după deces, termenul începând să curgă de la 1 ianuarie al anului următor decesului autorului, cu excepția cazurilor indicate în lege.

În hotărârea Parlamentului Republicii Moldova din 23.11.94 nr. 294-XIII "Pentru punerea în aplicare a Legii privind dreptul de autor și drepturile conexe" la art. 4 se stabilește că, dacă până la data punerii în aplicare a legii (2 martie 1995 - data publicării în Monitorul Oficial) termenul de ocrotire a operei a expirat, opera respectivă nu va fi din nou luată sub ocrotire. Cât privește operele autorilor străini, trebuie să fim foarte atenți, aplicând această formulă.

Pentru țările-parte la Convenția de la Berna privind operele literare și artistice (Actul de la Paris, 1971) este stabilit termenul de moștenire a drepturilor de autor 50 de ani (art. 7 al Convenției). Moldova este parte a Convenției indicate.

Să examinăm un exemplu concret. Opera unui autor din Italia decedat în 1948 poate fi montată în oricare teatru din Moldova fără contract cu moștenitorii de drepturi, dat fiind că, potrivit legislației vechi (de până la 2 martie 1995), termenul de moștenire a drepturilor de autor a expirat (a fost de 25 ani după deces). Însă această normă nu poate fi aplicată, dacă beneficiarul intenționează să plece în turneu peste hotare unde drepturile se ocrotesc 50 de ani, conform Convenției de la Berna și legislației țării respective.

Opera Națională Chișinău a fost sancționată în timpul turneului în Marea Britanie pentru folosirea creației unui autor italian decedat în 1948 (o amendă de peste 10 mii dolari americani).

2. Aflându-mă la Moscova, am procurat într-un magazin mai multe fonograme, autorii și interpreții fiind din SUA și Rusia. Am dreptul să le multiplic și să le comercializez?

Legea privind dreptul de autor și drepturile conexe stabilește la art. 31 trei cazuri de folosire a fonogramelor publicate fără consimțământul producătorului de fonograme, al autorului și interpreților, dar cu plata remunerației de autor. Și anume: interpretarea publică, comunicarea fonogramei pe cale radioelectrică și comunicarea fonogramei prin cablu. Aceste condiții trebuie să fie respectate în toate cazurile de folosire a fonogramelor,

atât ale titularilor de drepturi din Moldova, cât și ale celor din țările-parte la Convenția de la Berna (Actul de la Paris, 1971) și Convenția de la Roma (1961), dacă de la producerea imprimării sau publicarea fonogramei nu a expirat termenul de ocrotire - 50 de ani.

Alte moduri de folosire a fonogramelor, excepție cele indicate la art. 31 al Legii sus-numite, se admit exclusiv în temeiul acordurilor beneficiarilor cu titularii de drepturi (inclusiv multiplicarea în scopuri comerciale).

3. Poate oare fi considerată coautor al unei creații originale persoana care a prelucrat această creație?

Coautori sunt considerate persoanele prin munca comună a cărora a fost creată opera (art. 11 al Legii). Persoana care a prelucrat opera altui autor nu poate fi considerată coautor al unei opere originale. Totodată în procesul de prelucrare sau modificare a creației, dacă aceasta a fost efectuată în mod legal - în baza contractului cu titularul de drepturi, ca rezultat al muncii creatoare, această persoană poate obține anumite drepturi asupra creației derivate sau integrante (art. 6 pct. 1-k, art. 13 și 14). Dreptul de autor al traducătorului, alcătuitorului de culegeri, al persoanei care a prelucrat opera nu trebuie să prejudicieze drepturile autorilor, ale căror opere au fost traduse, prelucrate, aranjate sau supuse altor prelucrări.

P.S.

Menționăm că vom susține și în continuare noua rubrică.

Vă rugăm, deci, să ne scrieți, să ne faceți propuneri, să ne trimiteți articole, să ne adresați întrebări, vom fi receptivi și nu vom trece cu vederea nici un mesaj din partea D-voastră.

Redacția

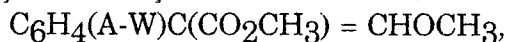
VI. Modificări intervenite în statutul juridic al cererilor sau titlurilor de protecție ale obiectelor de proprietate industrială

1. Datele din hotărârea de acordare a brevetului de invenție nr. 420 B1 (nr. depozit 95-0291, data depozit 12.07.1994), publicată în BOPI nr. 2/1996, vor suporta următoarea modificare:

(10)* Brevet nr. 2039044, RU

(57) Utilizarea: sintezarea compușilor organici posedând activitate pesticidă.

Esența invenției: derivații acidului acrilic cu formula generală



în care W reprezintă piridil, substituit de 1-4 ori prin substituenții, selectați din halogen, C₁-C₄-alchil, cu posibilitatea substituirii prin halogen, C₁-C₄-alcoxi, fenil, fenoxi, amino, formamido, nitro, ciano, N -oxid; pirimidinil, substituit de 1-2 ori prin halogen, C₁-C₄-alchil, cu posibilitatea substituirii prin halogen, C₁-C₄-alcoxi, fenil, fenoxi, cu posibilitatea substituirii prin nitro, ciano; hinolinil sau halogenchinazolinil, unit cu A prin intermediul unui atom inelar de carbon, A reprezintă oxigen, S(O)_n, n = 0,1,2, cu condiția, dacă W reprezintă S-trifluormetilpiridin-2-il, A nu este oxigen.

Revendicările se bazează în întregime pe descrierea invenției din brevetul nr. 2039044, RU.

2. Datele din hotărârea de acordare a brevetului de invenție nr. 422 B1 (nr. depozit 95-0292, data depozit 01.09.1994), publicată în BOPI nr. 2/1996, vor suporta următoarea modificare:

(10)* Brevet nr. 2047605, RU

(57) Utilizarea: pentru combaterea maladiilor plantelor și reglarea înmulțirii lor.

Esența invenției: produsul reprezintă derivații azolului I. Produsele intermediare pentru obținerea azolului I reprezintă derivații oxiranei II; derivații metilenciclopentanei III; derivații ciclopentanotei IV; derivații eterului acidului ciclopentancarboxilic IV. Se obține I-IV-III-II-I.

Revendicările se bazează în întregime pe descrierea invenției din brevetul nr. 2047605, RU.

3. Datele din hotărârea de acordare a brevetului de invenție nr. 425 B1 (nr. depozit 95-0307, data depozit 12.07.1994), publicată în BOPI nr. 2/1996, vor suporta următoarea modificare:

(10)* Brevet nr. 2030416, RU

(57) Utilizarea: în medicină în calitate de agent endectocid cu acțiune puternică.

Esența invenției: produsul-23-(C₁-C₆-alchiloximei)-LL-F-28249.

Reactivul 1: LL-F-28249. Reactivul 2: (n-nitrobenzoilclorid. Reactivul 3: 5-0-n-nitrobenzoil)-LL-F-28249. Reactivul 4: anhidrida acidului acetic și dimetilsulfamid.

Condițiile procesului de oxidare: în prezența piridinei și acidului, derivatul obținut 5-0-(n-nitrobenzoil)-23-oxo-LL-F-28249 în stare cristalică este supus în orice succesiune oxidării prin acțiunea C₁-C₆-alcoxiaminei sau sării ei și înlăturării protecției.

Revendicările se bazează în întregime pe descrierea invenției din brevetul nr. 2030416, RU.

4. La cererea de înregistrare a mărcii nr. 004971 (unită cu cererea de înregistrare a mărcii nr.001561), publicată în BOPI nr. 1/1996, din lista de produse pentru (22) 30.10.1995 se exclude clasa 29, iar în lista de produse pentru (32) 04.05.1994, la clasa 29, după cuvintele "produsele sus-menționate" se adaugă cuvintele "lapte și produse lactate".

5. La cererea de înregistrare a mărcii nr. 004972 (unită cu cererea de înregistrare a mărcii nr. 001562), publicată în BOPI nr. 1/1996, din lista de produse pentru (22) 30.10.1995 se exclude clasa 29, iar în lista de produse pentru (32) 04.05.1994, la clasa 29, după cuvintele "produsele sus-menționate" se adaugă cuvintele "lapte și produse lactate".

6. La cererea de înregistrare a mărcii nr.002217, publicată în BOPI nr.4/1996, datele referitoare la solicitant: CHRISTIAN DIOR A LIMITED COMPANY... vor suporta următoarea modificare: CHRISTIAN DIOR COUTURE, Societe anonyme...

Cesiuni

1. Conform deciziei de înregistrare a contractului nr. 25, înregistrat la AGEPI în 20 august 1996, titularul Brown & Williamson Tobacco Corporation (Export) Limited, GB transmite drepturile asupra mărcii nr. 1758 "NORTH STATE", etichetă (nr. depozit 001015, data depozit 10.03.1994) către Ardath Tobacco Company Limited, GB, modificările corespunzătoare introducându-se în Registrul Național al Mărcilor.

2. Conform deciziei de înregistrare a contractului nr. 27, înregistrat la AGEPI în 20 august 1996, titularul Dunlop Holdings Limited, GB transmite drepturile asupra mărcilor nr. 3154 (nr. depozit 003748, data depozit 26.12.1994) și nr. 3155 (nr. depozit 003749, data depozit 26.12.1994) către SP Brand Holding EEIG, BE.

3. Conform deciziei de înregistrare a contractului nr. 28, înregistrat la AGEPI în 20 august 1996, titularul Sterling Winthrop Inc., US transmite drepturile asupra mărcii nr. 2984 (nr. depozit 002712, data depozit 15.08.1994) către SmithKline Beecham p.l.c., GB.

4. Conform deciziei de înregistrare a contractului nr. 30, înregistrat la AGEPI în 20 august 1996, titularul The Procter & Gamble Company, US transmite drepturile asupra mărcii nr. 1480 "LAVA", etichetă (nr. depozit 002866, data depozit 16.09.1994) către Bloc Drug Company, Inc., US.

Erate

1. În modificarea referitoare la brevetul de invenție nr. 519 B1, publicată în BOPI nr.7/1996, numele COCIERU se va citi CUCIERU.

IX. Informație internațională

TIPURILE DE PROTECȚIE CONFORM PROCEDURII PCT ÎN ȚĂRILE-PARTE LA PCT
 TYPES OF PROTECTION AVAILABLE VIA THE PCT IN PCT CONTRACTING STATES

State	National patent	ARIPO patent (AP)	Eurasian patent (EA)	European patent (EP)	OAPI patent (OA)	Utility model instead of national patent	Utility model in addition to national patent	Other
AL	x					x		[Extension of EP patent!]
AM	x		x			x		Provisional patent
AT	x			x		x	x	Patent of addition
AU	x							Patent of addition, petty patent
AZ	x		x					
BA ^{2,3}	x							
BB	x							
BE				x				
BG	x					x		
BR	x					x		
BY	x		x					
CA	x							
CH-LI	x			x				
CN	x					x		
CU	x							Certificate of addition, inventor's certificate, inventor's certificate of addition
CZ	x					x	x	
DE	x			x		x	x	Patent of addition
DK	x			x		x	x	
EE	x					x	x	
ES	x			x		x		Patent of addition
FI	x			x		x	x	
FR				x				
GB	x			x				
GE	x					x		Patent of addition
GR				x				
HU	x					x		
IE				x				
IL	x							Patent of addition
IS	x							
IT				x				
JP	x					x		
KE	x	x				x		
KG	x		x			x		Provisional patent
KP	x							Inventor's certificate
KR	x					x		
KZ	x		x			x		Provisional patent
LC ²⁴	x							
LK	x							

TIPURILE DE PROTECȚIE CONFORM PROCEDURII PCT ÎN ȚĂRILE-PARTE LA PCT
(continuare)
TYPES OF PROTECTION AVAILABLE VIA THE PCT IN PCT CONTRACTING STATES
(continued)

State	National patent	ARIPO patent (AP)	Eurasian patent (EA)	European patent (EP)	OAPI patent (OA)	Utility model instead of national patent	Utility model in addition to national patent	Other
LR	x							
LS	x	x				x		
LT	x							[Extension of EP patent] Certificate of addition
LU	x			x				
LV	x							[Extension of EP patent] ¹
MC				x				
MD	x		x			x		
MG	x							Certificate of addition
MK	x							Patent of addition
MN	x							
MW	x	x						Patent of addition
MX	x					x		
NL				x				
NO	x							
NZ	x							Patent of addition
PL	x					x		
PT	x			x		x		
RO	x							
RU	x		x			x		
SD	x	x						
SE	x			x				
SG	x							
SI	x							Patent of addition [Extension of EP patent] ¹
SK	x					x		
SZ		x					x	
TJ	x		x			x		
TM	x		x					Provisional patent
TR	x					x		Patent of addition
TT	x							Utility certificate
UA	x					x		
UG	x	x						Utility certificate
US	x							
UZ	x					x		Provisional patent
VN	x					x		
OAPI States ⁶					x	x (OAPI utility model)		OAPI certificate of addition

1 A request for such an extension may be made at the time of entry into the regional phase before the European Patent Office, provided that the PCT application contained designations both for a European Patent and of the State concerned. Such a request may not be made in the PCT request form itself. See the notes to the request form and the *PCT Applicant's Guide*, Vol. I/A, paragraphs 39, 39A and 85A, and Vol. II/A, National Chapter (EP) for further details as to the procedure to be followed.

2 Information regarding any type of protection other than a national patent is not yet available.

3 From 7 September 1996

4 From 30 August 1996

5 BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, ML, MR, NE, SN, TD, TG.

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Официальный Бюллетень Промышленной Собственности содержит разнообразную информацию. Специальные главы посвящены изобретениям, полезным моделям, промышленным моделям и рисункам, товарным знакам. Потребители этой информации смогут проследить юридическое положение объектов промышленной собственности, зарегистрированных на территории Республики Молдова, а также рефераты патентов на изобретения, заявки на получение охраны объектов промышленной собственности, аннулирование охраны и т.п. В Официальном Бюллетене также будут опубликованы официальные документы, положения, международные соглашения, двухсторонние договоры, нормы и стандарты по вопросам данной области, пошлин и т.д.

Желающие могут воспользоваться страницами Бюллетеня для рекламирования своих изобретений, технических решений и другой деятельности.

Официальный Бюллетень Промышленной Собственности можно приобрести в Государственном Агентстве по Охране Промышленной Собственности, ул.А.Дога 24/1, цена одного экземпляра - 4 лея.

**Выписка двухбуквенных кодов Всемирной Организации Интеллектуальной Собственности (ВОИС)
для представления наименований государств, а также международных организаций издающих
или осуществляющих регистрацию патентных документов**

WO	Всемирная организация интел- лектуальной соб- ственности (АОИС)	CU	Куба	KI	Кирибати	RO	Румыния
EP	Европейское патентное ведомство (ЕПО)	CV	Зеленого мыса острова	KM	Коморские Острова	RU	Российская Федерация
EA	Евразийское па- тентное ведомство (ЕАПВ)	CY	Кипр	KN	Сент-Кристофер и Невис	RW	Руанда
OA	Африканская ор- ганизация интел- лектуальной собственности (ОАПИ)	CZ	Республика Чехия	KP	Корея (Народно- Демократическая Республика)	SA	Саудовская Аравия
AP	Африканская ре- гиональная орга- низация промыш- ленной собственности (АРИПО)	DE	Германия	KR	Корея (Южная)	SB	Соломоновы острова
AE	Объединенные Арабские Эмираты	DJ	Джибути	KW	Кувейт	SC	Сейшельские Острова
AF	Афганистан	DK	Дания	KY	Каймановы Острова	SD	Судан
AG	Антигуа и Барбуда	DM	Доминика	KZ	Казахстан	SE	Швеция
AI	Ангилья	DO	Доминиканская Республика	LA	Лаос	SG	Сингапур
AL	Албания	DZ	Алжир	LB	Ливан	SH	Остров Святой Елены
AM	Армения	EC	Эквадор	LC	Сент-Люсия	SI	Словения
AN	Антильские Острова	EE	Эстония	LI	Лихтенштейн	SK	Словакия
AO	Ангола	EG	Египет	LK	Шри-Ланка	SL	Сьерра-Леоне
AR	Аргентина	EH	Западная Сахара	LR	Либерия	SM	Сан-Марино
AT	Австрия	ES	Испания	LS	Лесото	SN	Сенегал
AU	Австралия	ER	Эритрея	LT	Литва	SO	Сомали
AW	Аруба	ET	Эфиопия	LU	Люксембург	SR	Суринам
AZ	Азербайджан	FI	Финляндия	LV	Латвия	ST	Сан-Томе и Принсипи
BA	Босния и Герцеговина	FJ	Фиджи	LY	Ливия	SV	Сальвадор
BB	Барбадос	FK	Фолклендские (Мальвинские) Острова	MA	Марокко	SY	Сирия
BD	Бангладеш	FR	Франция	MC	Монако	SZ	Свазиленд
BE	Бельгия	FM	Микронезия (Федеральное Государство) Острова Фаро	MD	Республика Молдова	TC	Острова Турк и Кайкос
BF	Буркина Фасо	FO	Острова Фаро	MG	Мадагаскар	TD	Чад
BG	Болгария	GA	Габон	MH	Маршалльские острова	TG	Того
BH	Бахрейн	GB	Великобритания	MK	Македония (бывшая Республика Югославия)	TH	Тайланд
BI	Бурунди	GD	Гренада	ML	Мали	TJ	Таджикистан
BJ	Бенин	GE	Грузия	MM	Мьянма	TM	Туркменистан
BM	Бермудские Острова	GH	Гана	MN	Монголия	TN	Тунис
BN	Бруней	GI	Гибралтар	MO	Макао	TO	Тонга
BO	Боливия	GL	Гренландия	MP	Острова Северной Марианы	TP	Восточный Тимор
BR	Бразилия	GM	Гамбия	MR	Мавритания	TR	Турция
BS	Багамские острова	GN	Гвинея	MS	Монтсеррат	TT	Тринидад и Тобаго
BT	Бутан	GR	Греция	MT	Мальта	TV	Тувалу
BV	Остров Буве	GS	Южная Джорджия и Острова Южного Сандвича	MU	Маврикий	TW	Тайвань
BW	Ботсвана	GQ	Экваториальная Гвинея	MV	Мальдивы	TZ	Танзания
BX	Бенелюкс	GT	Гватемала	MW	Малави	UA	Украина
BY	Беларусь	GW	Гвинея-Биссау	MX	Мексика	UG	Уганда
BZ	Белиз	GY	Гайана	MY	Малайзия	US	США
CA	Канада	HK	Гонконг	MZ	Мозамбик	UY	Уругвай
CF	Центрально- Африканская Республика	HN	Гондурас	NA	Намибия	UZ	Узбекистан
CG	Конго	HR	Хорватия	NE	Нигер	VA	Ватикан
CH	Швейцария	HT	Гаити	NG	Нигерия	VC	Сан-Винсент и Гренадины
CI	Кот д'Ивуар	HU	Венгрия	NI	Никарагуа	VE	Венесуэла
CK	Острова Кука	ID	Индонезия	NL	Нидерланды	VG	Виргинские Острова (Британские)
CL	Чили	IE	Ирландия	NO	Норвегия	VN	Вьетнам
CM	Камерун	IL	Израиль	NP	Непал	VU	Вануату
CN	Китай	IN	Индия	NR	Науру	WS	Самоа
CO	Колумбия	IQ	Ирак	NZ	Новая Зеландия	YE	Йемен
CR	Коста-Рика	IR	Иран (Исламская Республика)	OM	Оман	YU	Югославия
		IS	Исландия	PA	Панама	ZA	Южно-Африкан- ская Республика
		IT	Италия	PE	Перу	ZM	Замбия
		JM	Ямайка	PG	Папуа-Новая Гвинея	ZR	Заир
		JO	Иордания	PH	Филиппины	ZW	Зимбабве
		JP	Япония	PK	Пакистан		
		KE	Кения	PL	Польша		
		KG	Кыргызстан	PT	Португалия		
		KH	Камбоджия	PW	Паула		
				PY	Парагвай		
				QA	Катар		

I. Изобретения

Заявки на изобретения

Информация, опубликованная в разделах I и II на русском языке, служит только для ознакомления с ней заинтересованных лиц и не является официальной. Приведенные в этих разделах библиографические данные к рефератам являются не полными и предназначены для отыскания полных библиографических данных, опубликованных в разделах I и II официальной части бюллетеня на государственном языке.

**КОДЫ INID (ИНИД)
ДЛЯ ИДЕНТИФИКАЦИИ
БИБЛИОГРАФИЧЕСКИХ
ДАНЫХ, ОТНОСЯЩИЕСЯ
К ИЗОБРЕТЕНИЯМ**

- (11) Номер патента
- (51) Международная патентная классификация
- (21) Номер(а) заявки(ок)
- (22) Дата подачи заявки
- (31) Номер(а), присвоенный приоритетной заявке
- (32) Дата(ы) подачи приоритетной заявки
- (33) Страна приоритетной заявки
- (56) Список документов-прототипов
- (71) Имя заявителя(ей), код страны (СТ.3 ВОИС)
- (72) Имя изобретателя(ей), код страны (СТ.3 ВОИС)
- (73) Имя владельца(ов) патента, код страны (СТ.3 ВОИС)
- (74) Имя патентного поверенного
- (54) Название изобретения
- (57) Реферат или формула изобретения
- (10)* Охранный документ бывшего СССР (словесное обозначение вида документа, N документа, код страны)
- (30)* Приоритетные данные заявок зарегистрированных в Патентном Ведомстве бывшего СССР (N документа, дата подачи заявки, код страны)

**Международная патентная
классификация:**

- A — Удовлетворение жизненных потребностей человека.
- B — Различные технологические процессы.
- C — Химия и металлургия.
- D — Текстиль и бумага.
- E — Строительство. Горное дело.
- F — Механика: освещение, отопление, двигатели и насосы, оружие и боеприпасы, взрывные работы.
- G — Физика.
- H — Электричество.

**КОДЫ ВОИС ДЛЯ
ИДЕНТИФИКАЦИИ РАЗЛИЧНЫХ
ВИДОВ ОПУБЛИКОВАННЫХ
ПАТЕНТНЫХ ДОКУМЕНТОВ
В СООТВЕТСТВИИ
СО СТАНДАРТОМ ST.16:**

- A - первый уровень публикации: опубликованная, не прошедшая экспертизу заявка на выдачу патента на изобретение.
- B1 - второй уровень публикации: опубликованная, прошедшая экспертизу заявка на выдачу патента на изобретение (применяется в публикациях если документ с кодом A не был опубликован).
- B2 - второй уровень публикации: опубликованная, прошедшая экспертизу заявка на выдачу патента на изобретение (применяется в публикациях, которые следуют за публикациями с кодом A).
- C1 - третий уровень публикаций: описание изобретения к патенту (применяется в публикациях если документ с кодом B1, B2 не был опубликован).
- C2 - третий уровень публикации: описание изобретения к патенту (применяется в публикациях которые следуют публикации с кодом B1, B2).
- F1 - второй уровень публикации: публикация решения о выдаче патента на изобретение под ответственность заявителя, без проведения экспертизы по существу (применяется в публикациях если документ с кодом A не был опубликован).
- F2 - второй уровень публикации: публикация решения о выдаче патента на изобретение под ответственность заявителя, без проведения экспертизы по существу (применяется в публикациях которые следуют публикации с кодом A).
- G1 - третий уровень публикации: описание изобретения к патенту, выданному под ответственность заявителя, без проведения экспертизы по существу (применяется в публикациях если документы с кодом F1, F2 не были опубликованы).
- G2 - третий уровень публикации: описание изобретения к патенту, выданному под ответственность заявителя, без проведения экспертизы по существу (применяется в публикациях которые следуют публикации с кодом F1, F2).

(21) 95-0228 A

(54) Электронный стетоскоп

(57) Электронный стетоскоп относится к медицинской технике.

Цель изобретения - обеспечение возможности автономной работы электронного стетоскопа без замены источника питания в течение длительного времени, повышение мощности выходного сигнала, расширение оперативных диагностических возможностей.

Источником питания электронного стетоскопа являются аккумуляторы. Процесс работы обусловлен временем работы аккумуляторов, а степень достоверности диагностики зависит от мощности выходного диагностического сигнала.

Новым в электронном стетоскопе является

введение зарядного устройства, обеспечивающего автоматический режим при заряде и разряде аккумуляторов, что позволяет значительно продлить автономную работу стетоскопа без замены источника питания и расширить его оперативные диагностические возможности. Применение мостовой схемы на выходе усилителя позволяет получить выходной диагностический сигнал в четыре раза большей мощности чем в линейной схеме, что значительно повышает достоверность диагностики.

(21) 95-0199 A

(54) Способ профилактики асептического некроза головки бедра и деформирующего артроза тазобедренного сустава

(57) Изобретение относится к области медицины, к хирургии, а более конкретно к ортопедии и травматологии и предназначено для предупреждения посттравматического асептического некроза головки бедра и деформирующего артроза тазобедренного сустава.

Целью настоящего изобретения является обеспечение возможности раннего функционального лечения и мобильности больного, восстановление анатомии и исходной функции сустава, сокращение сроков нетрудоспособности и инвалидизации больных.

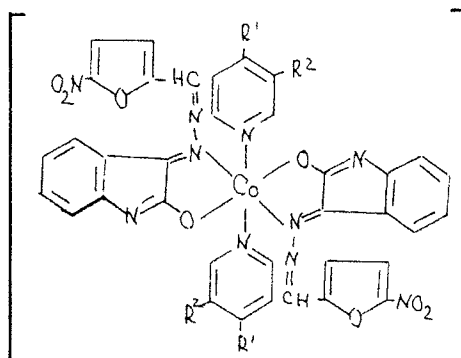
Сущность способа состоит в сочетании раннего закрытого вправления вывиха, субхондральной тоннелизации шейки и головки бедра, продольной и боковой декомпрессией сустава аппаратом с резьбовыми стержнями и соединенных внешней продольной планкой с резьбовой нарезкой на конце путем введения их в гребень подвздошной кости, вертельную и надмышечковую области бедра.

(21) 95-0179 A

(54) Комплексы кобальта с антимикробными и антимикотическими свойствами

(57) Изобретение относится к химико-фармацевтической промышленности и касается получения веществ обладающих антимикробным и антимикотическим действием.

Соединение общей формулы



I: R¹=H, R²=CH₃;
II: R¹=CH₃, R²=H.

получают при взаимодействии горячих этанольных растворов гидроксида кобальта (2+), β-гидразона изатина и 5-нитрофурфурола взятых в молярном соотношении 1:2:2 в присутствии 3- или 4-пиколина (pH=8-9) в течение 1,5 часов. Эти комплексы обладают в 16-40 раз больше бактериостатической активностью чем их структурный аналог, применяемый в медицинской практике и в 2,5-30,0 раз более активный, чем их прототип, а токсичность - ниже в 11,3-11,8 раза чем у структурного аналога. Установлено, что комплексы кобальта проявляют противогрибковую активность в диапазоне концентраций 10,0-12,5 мкг/мл.

(21) 95-0161 А

(54) Способ лечения язвенной болезни двенадцатиперстной кишки

(57) Изобретение относится к медицине, в частности, к гастроэнтерологии и может быть использовано в консервативном лечении больных язвенной болезнью двенадцатиперстной кишки в качестве монотерапии.

Целью изобретения является ускорение сроков заживления дуоденальных язв путем применения минимума лекарственных препаратов, доступных пациентам, достижение максимальной продолжительности ремиссии.

Сущность изобретения характеризуется тем, что с целью ускорения заживления дуоденальных язв вводят суспензию амниоцена по 5,0 мл в подкожно-жировую клетчатку под нижним углом лопатки, 2 раза в неделю, на курс лечения 6-8 инъекций.

(21) 95-0226 А

(54) Стандартизированный взаимозаменяемый адаптирующий блок телефонной коммутации

(57) Изобретение относится к стандартизованному взаимозаменяемому адаптирующему блоку телефонной коммутации, который является частью телефонной системы управления и предназначено для концентрации и позволения доступа к сети с пакетной коммутацией таких стандартных телефонов, которые не подсоединены к переключающейся телефонной схеме через блок идентификации, причем кооперирующееся для этой цели с блоками идентификации, которые не имеют прямого доступа к сети с пакетной коммутацией, чтобы передавать процессорные сообщения кредитных карточек центру подтверждения и извещения, содержащее блок линий, центральный процессорный блок, блок связей, блок питания и X.25 связующий элемент.

(21) 95-0227 А

(54) Оперативная система для модульных телефонов-автоматов

(57) Оперативная система для модульных телефонов-автоматов содержит блок концентрации сообщений, центральный оперативный блок, различные дисплейные экраны, печатающие устройства, устройства хранения информации, включая оперативное и управляющее программное обеспечение, взаимодействующие с модульными телефонами-автоматами, блоками определения подлинности и идентификации и блоками доступа, вместе с провинциальными расчетными центрами и центром определения подлинности и расчета, и терминалами фирм, производящих выемку денег, посредством обмена различными специфичными рабочими сообщениями в системе управления модульными телефонами-автоматами и для управления всем контекстом и операциями, вызываемыми их работой.

(21) 95-0109 А

(54) Двигатель внутреннего сгорания

(57) Двигатель внутреннего сгорания имеет первый и второй цилиндры (12,14), первый цилиндр (12) имеет больший рабочий объем чем второй цилиндр (14) и второй цилиндр выполнен в головке первого цилиндра. Первый и второй поршни (16,18) установлены с возможностью возвратно-поступательного движения соответственно в первом и втором цилиндрах (12,14), причем второй поршень (18) выполнен в виде выступа на днище (головка) первого поршня (16). Во втором поршне (18) выполнена камера сгорания (20) с отверстием (44) для воздуха, сообщающимся с первым цилиндром (12) и вторым отверстием (40), сообщающимся со вторым цилиндром (14). Предусмотрено первое впускное средство (25) для подачи воздуха или тому подобного в первый цилиндр (12) во время хода (такта) впуска первого поршня (16), а также предусмотрено впускное средство (36) для подачи топлива во второй цилиндр (14). Между первым и вторым цилиндрами имеется проход, обеспечивающий возможность перемещения воздуха из первого цилиндра (12) во второй цилиндр (14), мимо камеры сгорания (20), на протяжении заданного угла перемещения поршней относительно цилиндров в помощь перемещению газов из второго цилиндра (14) в камеру сгорания (20). Предусмотрено также дополнительное средство для регулирования перемещения воздуха.

Изобретения по которым приняты
решения о выдаче патентов

(11) 461 B1

(54) Способ получения пищевого витаминного препарата

(57) Изобретение относится к пищевой промышленности, в частности, к способам получения пищевого витаминного концентрата.

Способ получения пищевого витаминного препарата предусматривает автолиз концентрированных жизнеспособных клеток осадочных дрожжей с отделением прозрачной жидкой фазы автолизата и последующим концентрированием под вакуумом, в котором из первоначальных осадочных дрожжей вначале готовят суспензию с питьевой водой, полученную суспензию пропускают через теплообменник типа "труба в трубе", имеющий температуру в кожухе 45-48°C, процесс автолиза ведут при этой же температуре в течение 36 часов, после чего автолизат нагревают до 90°C, а в полученный концентрат добавляют витамины B₁₂, B₁₅ и оротовую кислоту.

Технический результат состоит в более полном сохранении питательных веществ, содержащихся в клетках исходного сырья.

(11) 462 B1

(54) Гайковерт

(57) Изобретение относится к механизированному инструменту, в частности, к резьбо-развертывающим инструментам. Целью изобретения является повышение нагрузочной способности. При нажатии на пусковую кнопку 19 гайковерта воздух через канал 18 поступает на лопасти 3 рабочего колеса 2, которое начинает вращаться с определенной угловой скоростью. Поскольку ступица 4 наклонена к оси рабочего колеса 2, вращение последнего преобразуется в прецессионное движение сателлита 8, при котором зубчатые венцы 6 и 7 сателлита обкатываются по зубчатому колесу 9 и ведомому зубчатому колесу 10, а последнее при этом начинает вращаться с замедленной угловой скоростью относительно угловой скорости вращения рабочего колеса 2. Вращение с ведомого зубчатого колеса 10 через муфту предельного момента 11 и промежуточный валик 12 передается на шпindel 13 и далее на затягиваемое резьбовое соединение. При достижении предельного момента затяжки резьбового соединения, преодолевая усилие пружины 16, срабатывает муфта предельного момента 11 и шпindel 13 останавливается.

(11) 463 B1

(54) Мотор-колесо

(57) Изобретение относится к транспортным машинам, а именно к конструкции мотор-колес. Целью изобретения является упрощение конструкции, повышение надежности и расширение функциональных возможностей. Мотор-колесо содержит ступицу 1, в которой установлен сателлит 2, зацепляющийся с центральными колесами 5, 6, связанными соответственно с рамой 7 и ступицей 1. Между частями сателлита 2 в ступице 1 размещен косою диск 9 гидродвигателя. Поступление жидкости под давлением на поршни 10 гидродвигателя заставляет диск вращаться. Благодаря наклону торцов диска его вращение преобразуется в прецессионное движение сателлита 2, который, зацепляясь с центральными колесами 5, 6, заставляет последнее вращаться с редукцией. Редуцированное вращательное движение колеса передается ступице.

(11) 464 B1

(54) Привод электромобиля

(57) Изобретение относится к машиностроению и может быть использовано в электромобилях. Целью изобретения является уменьшение массы и повышение надежности. Привод электромобиля содержит корпус 5, в котором размещен двухвенечный сателлит 6, между венцами которого размещено кольцо 10, на наружной цилиндрической поверхности которого выполнена синусная канавка 11. По обе стороны венцов сателлита 6 размещены центральные колеса 12 и 13, связанные соответственно с корпусом 5 и со ступицей ходового колеса 16. На внутренней поверхности корпуса 5 напротив одноперидной синусной канавки 11 размещены пьезопреобразователи 17. При подаче питания на пьезопреобразователи 17 кольцо 10 совершает вращательное и возвратно-поступательное перемещение, которые преобразуются в прецессионное движение сателлита 6. В результате зацепления его венцов с зубьями центральных колес 12 и 13 последние вращаются с редуцированной скоростью. Бесступенчатое регулирование скорости ходовых колес осуществляется путем изменения частоты колебаний в пьезопреобразователе 17.

(11) 465 В1

(54) Парусное вооружение судна

(57) Изобретение относится к судостроению, в частности, к парусному вооружению судов.

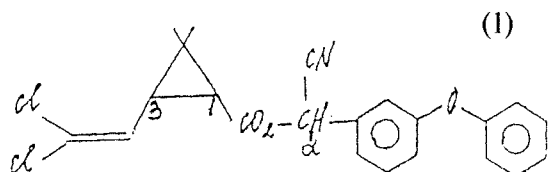
Задачами, которые решает данное изобретение, являются повышение аэродинамических характеристик парусного вооружения и увеличение прочности паруса. Это достигается тем, что парусное вооружение оснащено жестким цилиндрическим парусом, расположенным горизонтально и имеющим в поперечном сечении овальную форму. Парус установлен на вращающейся мачте 1. Длина цилиндра увеличивается, начиная с топа мачты 1, а верхний радиус овала меньше нижнего. Парус разделен на две половины 2 и 3, имеющие возможность перемещения вокруг оси, совпадающей с осью вращения мачты 1. Наличие замкнутого пространства паруса и незначительное количество зон с низкими аэродинамическими качествами, а также возможность, изменяя

угол между половинами паруса 2 и 3, сужать, тем самым, поток воздуха, протекающий через середину паруса, позволяет значительно улучшать аэродинамические характеристики парусного вооружения и повышает его механические свойства.

(11) 466 F1

(54) Способ получения смесей изомеров циперметрина

(57) Изобретение относится к способу получения таких смесей изомеров циперметрина с формулой



где углеродные атомы 1, 3 и α относятся к хиральному атому углерода, а волнистая линия указывает на цис- или транс-пространственную конфигурацию, относящуюся к циклопропановому кольцу, которые содержат из 8 теоретически возможных изомеров циперметрина, по крайней мере, 95 вес.% пары изомеров IR транс S и IS транс R (Ib) или только смесь IR цис S и IS цис R (Ia) и пару изомеров (Ib) с соотношением Ia:Ib=55:45-25:75 путем асимметричного превращения 2-го порядка в присутствии аминного основания и протонного растворителя от 0°C до +25°C из

исходной смеси изомеров циперметрина, чистотой минимум 90 мас.%, которая содержит следующие за парой изомеров (Ib) цис- и другие транс-изомеры или пару изомеров Ia+Ib с нежелательным соотношением. Процесс непрерывно осуществляют в нескольких установленных последовательно реакторах. В конце цепи реакторов получают кристаллы, которые, по желанию, выделяют из кристаллической суспензии.

(11) 467 B1

(54) Способ производства виноградного витаминного эликсира

(57) Изобретение относится к виноделию и может быть использовано при производстве виноградного витаминного эликсира. Способ предусматривает дробление винограда, нагревание суслу с мезгой, выдержку, охлаждение и отделение суслу от мезги, внесение в суслу чистой культуры дрожжей, сбраживание, спиртование и снятие спиртово-сброженного суслу с осадка, в котором нагрев суслу с мезгой осуществляют в две стадии, первую из которых проводят при температуре 45-48°C в течение 10-15 часов, а во второй температура поднимается до 50-70°C в течение 10-15 часов, при этом в качестве чистой культуры дрожжей используют местные дрожжи хлопьевидного типа.

Технический результат состоит в более полном извлечении и сохранении витаминов группы В из ягод винограда.

(11) 468 F1

(54) Способ культивирования каллусной ткани женьшеня

(57) Изобретение относится к биотехнологии и касается технологии получения и выращивания биомассы, используемой в качестве продуцента биологически активных веществ.

Сущность изобретения состоит в том, что в способе культивирования каллусной ткани женьшеня - продуцента биологически активных веществ путем выращивания посевного материала на питательной среде с кинетином с последующим пересевом на питательную среду и отбором выросшей биомассы для выделения биологически активных веществ посевной материал пересевают на питательную среду, содержащую агар-агар, тиамин хлорид, никотиновую кислоту, кинетин, α -нафтилуксусную кислоту, хелат железа, сахар (белый), мезоинозит, гидролизат казеина, макроэлементы, микроэлементы. Отбирают часть образовавшейся биомассы, а оставшуюся часть используют на стадии выращивания посевного материала. Технический результат изобретения состоит в уменьшении количества макро- и микроэлементов в питательной среде, при сохранении выхода биологически активных веществ.

(11) 469 B1

(54) Устройство для преобразования тепловой энергии в механическую

(57) Изобретение относится к машиностроению, а именно к устройствам, вырабатывающим механическую энергию за счет тепловых деформаций термочувствительных секций (С) 6 с твердым, жидким или газообразным рабочим телом, с потреблением тепла нетрадиционных источников, например солнечной энергии или разности температур морской воды и окружающей среды. Изобретение позволяет повысить экономичность преобразования энергии за счет уменьшения количества передач, связывающих С 6 с выходным валом (В) 4, и соответствующего уменьшения числа ступеней преобразования энергии и связанных с этим потерь. Устройство содержит корпус 1 с камерой 15. На наружной сферической поверхности 16 камеры 15 установлен сателлит 7 первой ступени прецизионного редуктора (Р) 8, выполненный составным из двух роликовых венцов (В) 12 и 13, связанных между собой посредством шлицев 14. С 6 размещены между В 12 и 13 по их

периметру. Вторая ступень Р 8 размещена в камере 15. Сателлит 17 второй ступени установлен на кривошипе 20 В 4. Ступени Р 8 связаны между собой двухвенцовым центральным колесом 21, а сателлиты 7 и 17 введены в зацепление с закрепленными на корпусе 1 центральными колесами 9 и 10. Водило 11 первой ступени Р 8 закреплено на В 4. При тепловом расширении С 6 В 12 и 13 сателлита 7 располагаются наклонно и прижимаются к колесам 9 и 21, приводя последние во вращение. Через сателлит 17, обкатывающийся по колесу 10, и кривошип 20 вращение передается В 4. При перемещении в зону охлаждения С 6 сжимаются.

(11) 470 B1

(54) Планетарный прецессионный редуктор

(57) Изобретение относится к редукторостроению и может быть использовано в различных областях машиностроения. Изобретение позволяет повысить передаточное отношение за счет дополнения редуктора двумя центральными колесами 8 и 14 и выполнения сателлитов 2 и 13 двухвенцовыми. Вращательное движение ведущего вала 4 посредством кривошипа 3 преобразовывается в прецессионное движение сателлита 2, которое сообщает центральному зубчатому колесу 8 вращательное движение. Редуцированное вращательное движение колеса 8 наклонным торцом 10 преобразовывается в прецессионное движение сателлита 13, которое сообщает центральному зубчатому колесу 14 также редуцированное вращательное движение.

(11) 471 B1

(54) Планетарная прецессионная передача

(57) Изобретение относится к зубчатым передачам и может быть использовано в редукторах и передаточных механизмах силовых передач. Цель изобретения - уменьшение вибраций и динамической нагруженности узлов. Прецессионная передача имеет корпус 1, в котором размещены центральные колеса 2 и 3 и двухвенечный сателлит 6, размещенный на полом косом кривошипе 7. Ось полости косоугольного кривошипа 7 отклонена относительно оси ведущего вала 8 на угол γ , который больше угла θ наклона оси кривошипа 7. Выполненная таким образом полость кривошипа позволяет полностью его уравновесить.

(11) 472 B1

(54) Планетарная прецессионная передача

(57) Изобретение относится к механическим передачам. Цель изобретения - повышение надежности и долговечности передачи за счет равномерного нагружения зацепления. Вращение от водила 2 посредством цапфы 3 передается прецессионному колесу 4, выполненному с двумя венцами: основным 10 и дополнительным 11, имеющими зубья в виде роликов. При неподвижном коническом колесе 9 прецессионное колесо 4, обкатываясь по нему, будет передавать вращение через коническое колесо 8 на выходной вал 7. Оси вращения водила 2 и выходного вала 7 взаимно перпендикулярны. Конические колеса 8 и 9 и прецессионное колесо 4 оперты на общую сферическую опору 6.

(11) 473 B1

(54) Планетарная коробка передач

(57) Изобретение относится к зубчатым передачам и может быть использовано в различных отраслях машиностроения, в т.ч. в автомобильной и с/х машиностроительной промышленности. Цель изобретения - повышение надежности. Коробка содержит ведущий вал 1 с кривошипами 2 и 3, на которых установлены сателлитные блоки конических колес 4 и 5 с зубчатыми венцами 6, 7 и 8, 9 соответственно. Элементы управления выполнены в виде тормозов и сцепных муфт. При включении двух элементов управления звенья коробки соединяются в определенную схему и осуществляется определенное передаточное отношение.

(11) 474 В1

(54) Планетарная прецессионная передача

(57) Изобретение относится к машиностроению и может быть использовано в механизмах с бесступенчатым изменением скорости. Цель изобретения - расширение диапазона регулирования скорости, упрощение конструкции и повышение надежности. Планетарная прецессионная передача содержит корпус 1, размещенные в нем сателлит 2 и центральное колесо 4, связанное с ведомым валом 6. В сферической полости ступицы сателлита 2 выполнены наклонные канавки 9, в которых и в сепараторе 13 размещены тела 14 качения, взаимодействующие также с канавкой 11, выполненной на сферической поверхности втулки 10. Втулка 10 установлена на сферической опоре 15 и связана с ведущим валом 16 посредством пальца 17. Механизм изменения наклона втулки 10 включает промежуточный диск 18 с наклонными торцами, связанный с корпусом 1, а также диск 20, связанный с обоймой 23. Суммарная редукция вращательного движения вкладывается из редукций в зацеплении тел 14 качения с канавками 11 и 9 и прецессионной передачи. Изменение передаточного отношения осуществляется с помощью обоймы 23.

(11) 475 В1

(54) Устройство для контроля пламени

(57) Изобретение относится к области приборостроения и используется в системах управления топочными устройствами, в частности горелками котлоагрегатов. Устройство для контроля пламени содержит источник 1 избыточного давления сжимаемого рабочего тела (воздуха), дифференциальные пневматический преобразователь 2, генератор 4 основной закрученной струи и генератор 8 экранной закрученной струи, причем генератор 4 основной закрученной струи выполнен в виде последовательно соединенных цилиндрической камеры 10 закручивания с тангенциальными соплами, цилиндрического диффузора 11 и конического диффузора 12. Изобретение позволяет повысить надежность контроля.

(11) 476 В1

(54) Электромеханические часы

(57) Изобретение может быть использовано для изготовления часов с большим числом индикаторов. Часы содержат корпус 1, в котором размещен двигатель 2, вал которого через кривошип 3 вращает сферический сателлит 4, зацепляющийся с центральным неподвижным колесом и вращающий колесо секундной стрелки. На сателлите 4 установлен сателлит 7, зацепляющийся с центральным и минутными колесами. На сателлите 7 размещен наружный сателлит 9, зацепляющийся с колесом 5, и вращающий зубчатые колеса часов, чисел месяца и месяцев. Предусмотрена возможность корректировки показаний индикаторов.

II. Полезные модели

Заявки на регистрацию полезных моделей

КОДЫ INID (ИНИД) ДЛЯ ИДЕНТИФИКАЦИИ БИБЛИОГРАФИЧЕСКИХ ДАННЫХ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К ПОЛЕЗНЫМ МОДЕЛЯМ

- | | |
|--|--|
| <p>(11) Номер(а) полезной модели
 (21) Номер(а) присвоенный заявке(ам)
 (22) Дата(ы) подачи заявки(ок)
 (31) Номер(а) присвоенный приоритетной заявке(ам)
 (32) Дата(ы) подачи приоритетной заявки
 (33) Страна приоритетной заявки
 (51) Международная классификация
 (54) Название полезной модели</p> | <p>(71) Фамилия(и) заявителя(ей), код страны (СТ.3 ВОИС)
 (72) Фамилия(и) изобретателя(ей), код страны (СТ.3 ВОИС)
 (73) Имя или наименование владельца, код страны (СТ.3 ВОИС)
 (74) Фамилия патентного поверенного</p> |
|--|--|

КОДЫ ВОИС ДЛЯ ИДЕНТИФИКАЦИИ РАЗЛИЧНЫХ ВИДОВ ОПУБЛИКОВАННЫХ ДОКУМЕНТОВ, ОТНОСЯЩИХСЯ К РЕГИСТРАЦИИ ПОЛЕЗНОЙ МОДЕЛИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАНДАРТОМ ST.16

- | | |
|---|---|
| <p>U - первый уровень публикации: полезная модель, опубликованная, не прошедшая экспертизу заявка на регистрацию полезной модели.</p> <p>Y1 - второй уровень публикации: опубликованная, прошедшая экспертизу заявка на регистрацию полезной модели (используется для публикации когда документ с кодом U не публиковался).</p> <p>Y2 - второй уровень публикации: опубликованная, прошедшая экспертизу заявка на регистрацию полезной модели (используется для публикации следующей за публикацией документа с кодом U).</p> <p>Z1 - третий уровень публикации: описание зарегистрированной полезной модели (используется для публикации, когда документ с кодом Y1, Y2 не публиковался).</p> <p>Z2 - третий уровень публикации: описание зарегистрированной полезной модели (используется для публикации следующей за публикацией документа с кодом Y1, Y2).</p> | <p>W1 - второй уровень публикации: публикация решения о регистрации полезной модели под ответственность заявителя, без проведения экспертизы по существу (используется для публикации, когда документ с кодом U не публиковался).</p> <p>W2 - второй уровень публикации: публикация решения о регистрации полезной модели (используется для публикации следующей за публикацией документа с кодом U).</p> <p>I1 - третий уровень публикации: описание полезной модели, зарегистрированной под ответственность заявителя, без проведения экспертизы (используется для публикации когда документ с кодом W1, W2 не публиковался).</p> <p>I2 - третий уровень публикации: описание полезной модели, зарегистрированной под ответственность заявителя, без проведения экспертизы (используется для публикаций следующей за публикацией документа с кодом W1, W2).</p> |
|---|---|

(21)0020 U

(54)Трансформатор с ортогональными магнитными полями

(57)Полезная модель относится к электротехнике, в частности, к трансформаторам. Она может быть использована в различных по назначению электротехнических устройствах однофазного и трехфазного токов, позволяет уменьшить массу устройства, габариты, снизить потери в стали, повысить к.п.д. Трансформатор с ортогональными магнитными полями представляет собой два независимых однофазных трансформатора, использующие один и тот же магнитопровод. Он заменяет собою два однофазных отдельных трансформатора. Трансформатор с ортогональными магнитными полями состоит из полого тороидального магнитопровода и двух пар независимых электрически и электромагнитно обмоток, оси которых ортогональны. Для удешевления изготовления магнитопровода в некоторых случаях возможно использование отходов электротехнического производства при

изготовлении синхронных электрических явнополюсных машин.



Biblioteca AGEPI a primit primul număr al buletinului Oficiului Euroasiatic de Brevete (OEAB) "Изобретения (евразииские заявки и патенты)" ("Invenții (cereri și brevete euroasiatice)", în care sunt publicate informații privind cererile de brevete euroasiatice, istoria creării Convenției Euroasiatice de Brevete, comunicări.

Buletinul (OEAB) va fi editat în fiecare trimestru. El poate fi procurat la OEAB la adresa: *Rusia, 103621, Moscova, centru, str-la Malâi Cercasskii 2/6, tel.(095) 2066321 sau la adresa: Rusia, 123242, Moscova, str. Drujnikovskaia, 11A, tel.(095) 2551352 și 2056018.*

În conformitate cu art. 25 al Convenției Euroasiatice de Brevete, biblioteca AGEPI va primi toate numerele buletinului OEAB.

Информация короткой строкой

В библиотеку AGEPI поступил первый номер бюллетеня Евразийского патентного ведомства (ЕАПВ) "Изобретения (евразийские заявки и патенты)", в котором опубликованы сведения о евразийских заявках на изобретения, история создания Евразийской патентной конвенции, официальные сообщения.

Бюллетень ЕАПВ будет издаваться ежеквартально. Приобрести его можно в ЕАПВ по адресу: *Россия, 103621, Москва, центр, Малый Черкасский пер., 2/6, тел.(095)2066321, или по адресу: Россия 123242, Москва, Дружниковская ул., д. 11А, тел. (095)2551352 и 2056018.*

В соответствии со статьей 25 Евразийской патентной конвенции, все номера бюллетеня ЕАПВ будут поступать в библиотеку AGEPI.



ДИНАМИЧЕСКИЙ ШАРИКОВЫЙ МАССАЖЕР В.РУДЕНКО

Республика Молдова, Кишинэу, Руденко В.М.

☎(0422) 49-21-10, 58-32-31

Изобретен и предлагается к производству эффективный массажер, принцип действия которого состоит в создании динамического псевдокипящего слоя гранул (шариков), воздействующих на тело человека и реализующих массаж "шиацу".

"Кипящий" слой гранул "обтекает" тело человека, одновременно воздействуя на него трением качения, скольжения и ударами. Заполняются все неровности тела. Происходит интенсивный как бы многопальцевый массаж и раздражение кожных рецепторов. Одновременно осуществляется воздействие давлением на биологически активные точки, как это имеет место при акупрессуре - одном из видов рефлексотерапии. При массаже ног (рук) одновременно с массажем происходит разрабатывание голеностопного сустава (запястья).

Действующими факторами массажера являются следующие воздействия: механическое, тепловое, электростатическое, магнитное.

Он позволяет осуществлять три вида массажа:

- псевдомануальный;
- вибромассаж;
- ударный (балломассаж).

Аппарат можно использовать для улучшения кровообращения, нормализации деятельности мышечной, нервной и сердечно-сосудистой систем, органов дыхания и пищеварения, для восстановления упругости тканей и устранения жировых отложений, для лечения заболеваний и последствий травм опорно-двигательного аппарата, поднятия жизненного тонуса и повышения работоспособности.

Массажер может изготавливаться в нескольких модификациях:

- портативный;
- педальный (совмещающий функции велотренажера);
- стационарный.

Для производства массажера необходим термопластавтомат и полимерный материал. Образец массажера демонстрируется.

WIPO



VACANCY ANNOUNCEMENT No. P1195

WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION
GENEVA

PROFESSIONAL CATEGORY

CLOSING DATE FOR RECEIPT OF APPLICATIONS: October 11, 1996

<i>Position title:</i>	<i>Level (Grade)</i>	<i>CCOG</i>	<i>Duty Station</i>	<i>Date for entry on duty</i>	<i>Duration of appointment</i>
Legal Officer	P.3	1.N.01 M714	Geneva	As soon as possible after closing date	two years
<i>Organizational unit:</i> <p align="center">Legal Section (International Registrations Division)</p>			<p>Applications from female and male candidates are equally welcome. The conditions governing employment are defined in the Staff Regulations and Staff Rules of WIPO. They follow generally those of the United Nations common system, and include tax-free salary and allowances, five-day week, annual leave of 30 working days, participation in pension scheme and medical benefit scheme. WIPO staff members may be assigned to any activities or offices of the Organization.</p>		
<p>Principal duties</p> <p>Under the supervision of the Head of the Legal Section or, in the latter's absence, of the Director of the International Registrations Division, the incumbent has, in particular, the following duties:</p> <p>(a) screening general correspondence addressed to the International Registrations Division, involving the provision of information on the Madrid and Hague systems, the interpretation of the Madrid Agreement, the Madrid Protocol or the Hague Agreement, or other issues in the implementation of such Agreements and of the Protocol;</p> <p>(b) assisting in the preparation or revision of forms, standard letters, notices to applicants and like material, under the Madrid Agreement, the Protocol and the Hague Agreement;</p> <p>(c) assisting in the review of issues arising in the implementation of the Madrid Agreement, the Madrid Protocol and the Hague Agreement, and in the preparation of amendments to the Regulations or Administrative Instructions under those Agreements and the Protocol or the Applicant's Guides;</p> <p>(d) assisting in the preparation of information and training material on the above-mentioned Agreements and the Protocol;</p> <p>(e) assisting in the preparation of meetings and training courses dealing with the above-mentioned Agreements and the Protocol and taking part in such meetings as required.</p>			<p>Qualifications required</p> <p>(a) University degree in law or equivalent legal qualification, preferably with specialization in industrial property law.</p> <p>(b) Good knowledge of, and, preferably, some practical experience in, the trademark field. Knowledge of the industrial designs field and of the Madrid Agreement would be an advantage.</p> <p>(c) Excellent knowledge of English or French and a very good knowledge of the other. Ability to work in other languages would be an advantage.</p> <p>(d) Excellent drafting ability.</p> <p><u>Age limit:</u> less than age 55 at the date on which the appointment takes effect.</p> <p><u>Medical examination:</u> Initial appointment is subject to a satisfactory medical examination.</p>		
<p>The position is graded at level P.3 and carries at that level net base salary per annum from US\$ 40,997 to US\$ 54,938 (with dependants) or from US\$ 38,291 to US\$ 50,985 (without dependants).</p> <p>Appointments from outside the United Nations common system are normally at step 1 of the grade. Salary increments are subject to satisfactory service. Post adjustment, which is subject to change without notice, on initial salary step is, per annum: US\$ 37,594 (with dependants) or US\$ 35,113 (without dependants).</p> <p>Salaries and allowances are paid in Swiss francs at the official rate of exchange of the United Nations. If a candidate does not yet seem to have all the qualifications required, he or she may be offered the post at one grade lower than the one here advertised.</p> <p><u>Applications:</u> In all correspondence, please quote the vacancy announcement number, indicated above.</p> <p>Persons wishing to apply should write to the Personnel Recruitment Section, WIPO, 1211 Geneva 20, Switzerland, for application forms. Those forms, duly completed and accompanied by a photograph, must reach WIPO before the closing date, indicated above.</p>					

Date of issue of the vacancy announcement: July 25, 1996

OMPI



AVIS DE VACANCE D'EMPLOI No P1195

ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE
GENÈVE

CATÉGORIE DES ADMINISTRATEURS

DATE DE CLÔTURE DU DÉPÔT DES CANDIDATURES : le 11 octobre 1996

<i>Titre du poste :</i>	<i>Niveau (grade)</i>	<i>Code CCOG</i>	<i>Lieu d'affectation</i>	<i>Date d'entrée en fonctions</i> Dès que possible après la date de clôture du dépôt des candidatures	<i>Durée de la nomination</i>
Juriste	P.3	I.N.02 M714	Genève		deux ans
<i>Unité administrative :</i> <p align="center">Section juridique (Division des enregistrements internationaux)</p>			<p>Le même accueil sera réservé aux candidatures tant féminines que masculines. Les conditions d'emploi sont définies dans le Statut et le Règlement du personnel de l'OMPI. Elles sont en général similaires à celles du régime commun des Nations Unies et comprennent l'exonération fiscale du traitement et des indemnités, la semaine de cinq jours, un congé annuel de 30 jours ouvrables, l'affiliation à un régime de retraite et à un régime d'assurance-maladie. Les fonctionnaires de l'OMPI peuvent être affectés à toute activité et à tout service de l'Organisation.</p>		
<p>Attributions principales</p> <p>Sous la supervision du chef de la Section juridique ou, en l'absence de ce dernier, du directeur de la Division des enregistrements internationaux, le titulaire est chargé, en particulier, des tâches suivantes :</p> <p>a) examiner la correspondance générale adressée à la Division des enregistrements internationaux, et fournir pour la réponse des informations sur le système de Madrid et sur celui de La Haye, sur l'interprétation de l'Arrangement de Madrid, du Protocole de Madrid ou de l'Arrangement de La Haye, ou sur d'autres questions concernant l'application de ces arrangements et du Protocole;</p> <p>b) aider à établir ou à réviser des formulaires, des lettres types, des avis aux déposants et des documents analogues dans le cadre de l'Arrangement de Madrid, du Protocole de Madrid et de l'Arrangement de La Haye;</p> <p>c) aider à examiner les questions découlant de l'application de l'Arrangement de Madrid, du Protocole de Madrid et de l'Arrangement de La Haye, et à élaborer des modifications à apporter aux règlements d'exécution ou aux instructions administratives y relatifs ou aux guides du déposant;</p> <p>d) aider à établir des documents d'information et du matériel de formation portant sur les arrangements et le protocole susmentionnés;</p> <p>e) aider à préparer des réunions et des cours de formation consacrés aux arrangements et au protocole susmentionnés et prendre part à ces réunions, selon les besoins.</p>			<p>Qualifications requises</p> <p>a) Diplôme universitaire en droit ou qualifications équivalentes, de préférence avec une spécialisation en droit de la propriété industrielle.</p> <p>b) Bonnes connaissances et, de préférence, expérience pratique dans le domaine des marques. Des notions dans le domaine des dessins et modèles industriels et la connaissance de l'Arrangement de Madrid constitueraient un avantage.</p> <p>c) Excellente connaissance du français ou de l'anglais et une très bonne connaissance de l'autre langue. L'aptitude à travailler dans d'autres langues constituerait un avantage.</p> <p>d) Excellente aptitude à rédiger.</p> <p><u>Limite d'âge</u> : moins de 55 ans à la date à laquelle la nomination prend effet.</p> <p><u>Examen médical</u> : La nomination initiale est subordonnée au résultat satisfaisant d'un examen médical.</p>		
<p>Le poste est classé au grade P.3. Le traitement annuel net de base est de 40.997 dollars É.U. à 54.938 dollars É.U. (avec personnes à charges) ou de 38.291 dollars É.U. à 50.985 dollars É.U. (sans personne à charge). La nomination des candidats ne faisant pas partie du régime commun des Nations Unies est normalement faite au premier échelon du grade. Les augmentations de traitement sont accordées aux fonctionnaires sous réserve de l'exercice satisfaisant de leurs fonctions. L'indemnité de poste annuelle, pour le traitement initial, est : de 37.594 dollars É.U. (avec personnes à charge) ou de 35.113 dollars É.U. (sans personne à charge). Cette indemnité de poste peut être modifiée sans préavis. Les traitements et indemnités sont payés en francs suisses au taux de change officiel des Nations Unies. Un candidat qui ne semble pas encore posséder toutes les qualifications requises pourra se voir proposer le poste au grade inférieur à celui qui est indiqué ici.</p> <p><u>Candidatures</u> : Prière de mentionner dans toute correspondance le numéro de l'avis de vacance d'emploi (indiqué ci-dessus). Les candidats sont priés de s'adresser par écrit à la Section du recrutement du personnel, OMPI, 1211 Genève 20 (Suisse) afin d'obtenir le formulaire officiel de candidature. Dûment rempli et accompagné d'une photographie, ce formulaire devra parvenir à l'OMPI avant la date de clôture (indiquée ci-dessus).</p>					

Date de publication de l'avis de vacance d'emploi : le 25 juillet 1996

WIPO



VACANCY ANNOUNCEMENT No. P1194

WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION
GENEVA

PROFESSIONAL CATEGORY

CLOSING DATE FOR RECEIPT OF APPLICATIONS: October 25, 1996

<i>Position title:</i>	<i>Level (Grade)</i>	<i>CCOG</i>	<i>Duty Station</i>	<i>Date for entry on duty</i>	<i>Duration of appointment</i>
Senior Legal Counsellor	P.5	I.G.02 1631	Geneva	As soon as possible after closing date	two years
<p><i>Organizational unit:</i></p> <p align="center">Developing Countries (Industrial Property Law) Division</p> <hr/> <p>Principal duties</p> <p>Under the supervision of the Director of the Developing Countries (Industrial Property Law) Division, the incumbent contributes to the work of the division by, in particular:</p> <p>(a) preparing model laws and model regulations for developing countries;</p> <p>(b) preparing studies on questions relating to industrial property in developing countries (including policy and legal aspects, as well as development and international implications);</p> <p>(c) preparing proposals for setting up or modernizing the industrial property system in a specific developing country, or in such a group of developing countries, at the request of such country or group of countries (including the preparation of draft laws and regulations, draft regional treaties, as well as explanatory memoranda, in particular, concerning the functions of industrial property administrations) and, at the request of such a country or such a group of countries, preparing comments on draft laws and draft regulations submitted by that country or group of countries;</p> <p>(d) at the request of the government of a developing country or of a regional organization, giving advice in discussions with senior officials of that country or of that organization, either in the country concerned or at WIPO Headquarters, on the matters referred to in the above three items (including explanations on the available legislative and administrative options, and methods for their implementation);</p> <p>(e) preparing curricula, information papers and brochures for training nationals of developing countries and lecturing in seminars and training courses held in developing countries or for nationals of developing countries;</p> <p>(f) representing WIPO, as required, in meetings of other intergovernmental organizations and national, regional and international non-governmental organizations dealing with the above subjects;</p> <p>(g) participating, as required, in the planning and implementation of other aspects of the development cooperation program of WIPO in the field of industrial property;</p> <p>(h) participating, as required, in the normative activities of WIPO in the field of industrial property.</p>			<p>Applications from female and male candidates are equally welcome. The conditions governing employment are defined in the Staff Regulations and Staff Rules of WIPO. They follow generally those of the United Nations common system, and include tax-free salary and allowances, five-day week, annual leave of 30 working days, participation in pension scheme and medical benefit scheme. WIPO staff members may be assigned to any activities or offices of the Organization.</p> <hr/> <p>Qualifications required</p> <p>(a) University degree in law, with specialization in industrial property law, or equivalent qualifications.</p> <p>(b) Considerable experience in industrial property legal matters and a good knowledge of various industrial property legal systems as well as of developments and trends in that field at the international level.</p> <p>(c) Excellent knowledge of English or French; good working knowledge of the other; additional languages would be an advantage.</p> <p>Age limit: less than age 55 at the date on which the appointment takes effect.</p> <p>Medical examination: Initial appointment is subject to a satisfactory medical examination.</p>		
<p>The position is graded at level P.5 and carries at that level net base salary per annum from US\$ 57,806 to US\$ 70,848 (with dependants) or from US\$ 53,611 to US\$ 65,080 (without dependants). Appointments from outside the United Nations common system are normally at step 1 of the grade. Salary increments are subject to satisfactory service. Post adjustment, which is subject to change without notice, on initial salary step is, per annum: US\$ 53,008 (with dependants) or US\$ 49,161 (without dependants).</p> <p>Salaries and allowances are paid in Swiss francs at the official rate of exchange of the United Nations.</p> <p>If a candidate does not yet seem to have all the qualifications required, he or she may be offered the post at one grade lower than the one here advertised.</p> <p>Applications: In all correspondence, please quote the vacancy announcement number, indicated above.</p> <p>Persons wishing to apply should write to the Personnel Recruitment Section, WIPO, 1211 Geneva 20, Switzerland, for application forms. Those forms, duly completed and accompanied by a photograph, must reach WIPO before the closing date, indicated above.</p>					

Date of issue of the vacancy announcement: July 25, 1996

OMPI



AVIS DE VACANCE D'EMPLOI No P1194

ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE
GENÈVE

CATEGORIE DES ADMINISTRATEURS

DATE DE CLÔTURE DU DÉPÔT DES CANDIDATURES : le 25 octobre 1996

Titre du poste :	Niveau (grade)	Code CCOG	Lieu d'affectation	Date d'entrée en fonctions	Durée de la nomination
Conseiller juridique principal	P.5	I.N.02 1631	Genève	Dès que possible après la date de clôture du dépôt des candidatures	deux ans
Unité administrative : Division des pays en développement (droit de la propriété industrielle)			Le même accueil sera réservé aux candidatures tant féminines que masculines. Les conditions d'emploi sont définies dans le Statut et le Règlement du personnel de l'OMPI. Elles sont en général similaires à celles du régime commun des Nations Unies et comprennent l'exonération fiscale du traitement et des indemnités, la semaine de cinq jours, un congé annuel de 30 jours ouvrables, l'affiliation à un régime de retraite et à un régime d'assurance-maladie. Les fonctionnaires de l'OMPI peuvent être affectés à toute activité et à tout service de l'Organisation.		
Attributions principales Sous la supervision du directeur de la Division des pays en développement (droit de la propriété industrielle), le titulaire participe à l'exécution des travaux de la division, notamment en s'acquittant des tâches suivantes :			Qualifications requises		
a) élaborer des lois types et des règlements d'exécution types pour les pays en développement;			a) Diplôme universitaire en droit, avec spécialisation en droit de la propriété industrielle, ou qualifications équivalentes.		
b) préparer des études sur des questions relatives à la propriété industrielle dans les pays en développement (y compris les aspects de politique générale et les aspects juridiques ainsi que l'incidence de ces questions sur le développement et au niveau international);			b) Grande expérience des questions relatives au droit de la propriété industrielle et bonne connaissance des différents systèmes de droit de la propriété industrielle ainsi que de l'évolution et des tendances dans ce domaine au niveau international.		
c) élaborer des propositions de création ou de modernisation du système de propriété industrielle de tel ou tel pays en développement ou groupe de pays en développement, à la demande du pays ou groupe de pays en question (y compris élaborer des projets de lois ou de règlements d'exécution, des projets de traités régionaux ainsi que des mémoires explicatifs, en particulier sur le rôle d'une administration de la propriété industrielle) et, sur demande du pays ou groupe de pays, élaborer des commentaires sur des projets de lois ou de règlements d'exécution soumis par ce pays ou groupe de pays;			c) Excellente connaissance du français ou de l'anglais et bonne connaissance pratique de la seconde langue; la connaissance d'autres langues constituerait un avantage.		
d) à la demande de tel ou tel gouvernement d'un pays en développement ou de telle ou telle organisation régionale, formuler des avis, dans le cadre d'échanges de vues avec des hauts fonctionnaires du pays ou de l'organisation en question ayant lieu dans le pays même ou au siège de l'OMPI, sur des questions relatives aux trois points ci-dessus (y compris donner des explications sur les différentes possibilités dans les domaines législatif ou administratif et les méthodes de mise en œuvre);			Limite d'âge : moins de 55 ans à la date à laquelle la nomination prend effet.		
e) élaborer des programmes d'enseignement, des documents et des brochures d'information en vue de la formation de ressortissants de pays en développement ou de conférences données dans le cadre de séminaires ou de cours de formation organisés dans des pays en développement ou à l'intention de ressortissants de pays en développement;			Examen médical : La nomination initiale est subordonnée au résultat satisfaisant d'un examen médical.		
f) représenter l'OMPI, selon que de besoin, lors de réunions d'autres organisations intergouvernementales ou d'organisations non gouvernementales nationales, régionales ou internationales qui s'occupent des questions susmentionnées;					
g) participer, selon que de besoin, à la planification et à l'exécution d'autres parties du programme de coopération pour le développement de l'OMPI dans le domaine de la propriété industrielle;					
h) participer, selon que de besoin, aux activités normatives de l'OMPI dans le domaine de la propriété industrielle.					
Le poste est classé au grade P.5. Le traitement annuel net de base est de 57.806 dollars É.U. à 70.848 dollars É.U. (avec personnes à charges) ou de 53.611 dollars É.U. à 65.080 dollars É.U. (sans personne à charge). La nomination des candidats ne faisant pas partie du régime commun des Nations Unies est normalement faite au premier échelon du grade. Les augmentations de traitement sont accordées aux fonctionnaires sous réserve de l'exercice satisfaisant de leurs fonctions. L'indemnité de poste annuelle, pour le traitement initial, est de 53.008 dollars É.U. (avec personnes à charge) ou de 49.161 dollars É.U. (sans personne à charge). Cette indemnité de poste peut être modifiée sans préavis. Les traitements et indemnités sont payés en francs suisses au taux de change officiel des Nations Unies. Un candidat qui ne semble pas encore posséder toutes les qualifications requises pourra se voir proposer le poste au grade inférieur à celui qui est indiqué ici. Candidatures : Prière de mentionner dans toute correspondance le numéro de l'avis de vacance d'emploi (indiqué ci-dessus). Les candidats sont priés de s'adresser par écrit à la Section du recrutement du personnel, OMPI, 1211 Genève 20 (Suisse) afin d'obtenir le formulaire officiel de candidature. Dément rempli et accompagné d'une photographie, ce formulaire devra parvenir à l'OMPI avant la date de clôture (indiquée ci-dessus).					

Date de publication de l'avis de vacance d'emploi : le 25 juillet 1996

WIPO



VACANCY ANNOUNCEMENT No. P1212

WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION
GENEVA

PROFESSIONAL CATEGORY

CLOSING DATE FOR RECEIPT OF APPLICATIONS: October 11, 1996

Position title:	Level (Grade)	CCOG	Duty Station	Date for entry on duty	Duration of appointment
Assistant Legal Counsel	P.5	I.G.02 D500	Geneva	As soon as possible after closing date	two years
Organizational unit: Office of the Legal Counsel			Applications from female and male candidates are equally welcome. The conditions governing employment are defined in the Staff Regulations and Staff Rules of WIPO. They follow generally those of the United Nations common system, and include tax-free salary and allowances, five-day week, annual leave of 30 working days, participation in pension scheme and medical benefit scheme. WIPO staff members may be assigned to any activities or offices of the Organization.		
Principal duties Under the supervision of the Legal Counsel, the incumbent assists him by giving advice on the legal aspects of the Organization and its activities and, in particular: <ol style="list-style-type: none"> advising on the application, interpretation and modification of the basic constituent instrument of the Organization as well as on the preparation, adoption and interpretation of the international treaties and agreements administered by the Organization and the rules of procedure of the Governing Bodies established under that instrument and the said treaties and agreements; participating in assuring the secretariat of diplomatic conferences and other meetings convened by the Organization and assisting in the preparation of documents submitted to such conferences and meetings and to the Governing Bodies of the Organization and of the Unions administered by it; giving legal advice, when required and with the consent of the Director General, to the Governing Bodies of the Organization and of the Unions administered by it, on constitutional, procedural and administrative matters; examining, from the point of view of legal correctness, and where assigned, negotiating and preparing agreements between the Organization and member States or other organizations and contracts proposed to be entered into by the Organization; carrying out tasks assigned with respect to the functions of depositary of international treaties and agreements administered by the Organization; advising on questions concerning the legal status of the Organization, its privileges and immunities and on those of its staff; assisting in the resolution of legal questions relating to the preparation and application of Staff Regulations and Staff Rules and to disputes as to their application; representing the Organization before the Administrative Tribunal in all cases affecting the Organization and preparing pleadings and other necessary documents submitted to the Tribunal; representing the Organization in international meetings and making contacts with representatives of member States and international organizations on legal matters referred to above; 			Qualifications required <ol style="list-style-type: none"> Advanced university degree in law and, in particular, a thorough knowledge of international, constitutional and administrative law and jurisprudence and of legal doctrine. Wide knowledge of the legal problems, practices and procedures of the organizations of the United Nations system. Wide experience in the practice of law in an international organization or law firm. Complete command of either English or French and ability to draw up legal texts in one or other of these languages; good knowledge of the other language and of its legal expressions; ability to work in a third language desirable. <p>Nationality: other qualifications being equal, preference is given to candidates who are nationals of one of the Member States of WIPO and the candidates from regions of the world from which the number of WIPO staff is insufficient.</p> <p>Age limit: less than age 55 at the date on which the appointment takes effect.</p> <p>Medical examination: initial appointment is subject to a satisfactory medical examination.</p>		
<p>The position is graded at level P.5 and carries at that level net base salary per annum from US\$ 57,806 to US\$ 70,848 (with dependants) or from US\$ 53,611 to US\$ 65,080 (without dependants). Appointments from outside the United Nations common system are normally at step 1 of the grade. Salary increments are subject to satisfactory service. Post adjustment, which is subject to change without notice, on initial salary step is, per annum: US\$ 53,008 (with dependants) or US\$ 49,161 (without dependants). Salaries and allowances are paid in Swiss francs at the official rate of exchange of the United Nations. If a candidate does not yet seem to have all the qualifications required, he or she may be offered the post at one grade lower than the one here advertised.</p> <p>Applications: In all correspondence, please quote the vacancy announcement number, indicated above.</p> <p>Persons wishing to apply should write to the Personnel Recruitment Section, WIPO, 1211 Geneva 20, Switzerland, for application forms. Those forms, duly completed and accompanied by a photograph, must reach WIPO before the closing date, indicated above.</p>					

Date of issue of the vacancy announcement: July 30, 1996

OMPI



AVIS DE VACANCE D'EMPLOI No P1212

ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE
GENÈVE

CATÉGORIE DES ADMINISTRATEURS

DATE DE CLÔTURE DU DÉPÔT DES CANDIDATURES : le 11 octobre 1996

Titre du poste :	Niveau (grade)	Code CCOG 1.N.02 D500	Lieu d'affectation Genève	Date d'entrée en fonctions Dès que possible après la date de clôture du dépôt des candidatures	Durée de la nomination deux ans
Unité administrative : <p align="center">Bureau du conseiller juridique</p>			Le même accueil sera réservé aux candidatures tant féminines que masculines. Les conditions d'emploi sont définies dans le Statut et le Règlement du personnel de l'OMPI. Elles sont en général similaires à celles du régime commun des Nations Unies et comprennent l'exonération fiscale du traitement et des indemnités, la semaine de cinq jours, un congé annuel de 30 jours ouvrables, l'affiliation à un régime de retraite et à un régime d'assurance-maladie. Les fonctionnaires de l'OMPI peuvent être affectés à toute activité et à tout service de l'Organisation.		
Attributions principales Sous la supervision du conseiller juridique, le titulaire assiste celui-ci en donnant des avis sur les aspects juridiques de l'Organisation et de ses activités et, en particulier : <ol style="list-style-type: none"> donne des avis sur l'application, l'interprétation et la modification de l'instrument constitutif fondamental de l'Organisation, ainsi que sur l'élaboration, l'adoption et l'interprétation des traités et accords internationaux administrés par l'Organisation et du règlement intérieur des organes directeurs créés par cet instrument et ces traités et accords; aide à assurer le secrétariat des conférences diplomatiques et autres réunions convoquées par l'Organisation et à établir les documents soumis à ces conférences et réunions ainsi qu'aux réunions des organes directeurs de l'Organisation et des unions qu'elle administre; donne des avis juridiques, sur demande et avec l'accord du directeur général, aux organes directeurs de l'Organisation et des unions qu'elle administre, sur des questions en rapport avec les actes constitutifs et sur des points procéduraux et administratifs; examine du point de vue de l'exactitude juridique des accords entre l'Organisation et des États membres ou d'autres organisations, ainsi que des contrats que se propose de conclure l'Organisation; et, lorsqu'il en est chargé, les négocie et les prépare; exécute les tâches qui lui sont confiées en rapport avec les fonctions de depositaire des traités et accords internationaux administrés par l'Organisation; donne des avis sur des questions concernant le statut juridique de l'Organisation, ses privilèges et immunités et ceux de ses fonctionnaires; aide à résoudre des questions juridiques relatives à l'élaboration et à l'application du Statut du personnel et du Règlement du personnel et aux contestations concernant leur application; représente l'Organisation auprès du Tribunal administratif dans toutes les affaires où l'Organisation est en cause, rédige les conclusions et prépare les autres pièces à communiquer au tribunal; représente l'Organisation dans des réunions internationales et se met en rapport avec les représentants d'États membres et d'organisations internationales au sujet des questions juridiques visées ci-dessus; 			Qualifications requises <ol style="list-style-type: none"> Diplôme universitaire supérieur de droit et, en particulier, connaissance approfondie du droit international, du droit constitutionnel et du droit administratif ainsi que de la jurisprudence et de la doctrine dans ces matières. Large connaissance des problèmes, pratiques et procédures juridiques des organisations du système des Nations Unies. Large expérience de la pratique du droit dans une organisation internationale ou dans un cabinet juridique. Maîtrise parfaite du français ou de l'anglais et aptitude à rédiger des textes juridiques dans l'une ou l'autre de ces langues; bonne connaissance de l'autre langue et de sa terminologie juridique; l'aptitude à travailler dans une troisième langue est souhaitable. <p>Nationalité : à qualifications égales, la préférence est donnée aux candidats qui sont ressortissants de l'un des États membres de l'OMPI et aux candidats venant de régions du monde dont les ressortissants ne sont pas assez nombreux dans le personnel de l'OMPI.</p> <p>Limite d'âge : moins de 55 ans à la date à laquelle la nomination prend effet.</p> <p>Examen médical : la nomination initiale est subordonnée au résultat satisfaisant d'un examen médical.</p>		
<p>Le poste est classé au grade P.5. Le traitement annuel net de base est de 57.806 dollars É.U. à 70.848 dollars É.U. (avec personnes à charges) ou de 53.611 dollars É.U. à 65.080 dollars É.U. (sans personne à charge). La nomination des candidats ne faisant pas partie du régime commun des Nations Unies est normalement faite au premier échelon du grade. Les augmentations de traitement sont accordées aux fonctionnaires sous réserve de l'exercice satisfaisant de leurs fonctions. L'indemnité de poste annuelle, pour le traitement initial, est de 53.008 dollars É.U. (avec personnes à charge) ou de 49.161 dollars É.U. (sans personne à charge). Cette indemnité de poste peut être modifiée sans préavis. Les traitements et indemnités sont payés en francs suisses au taux de change officiel des Nations Unies. Un candidat qui ne semble pas encore posséder toutes les qualifications requises pourra se voir proposer le poste au grade inférieur à celui qui est indiqué ici.</p> <p>Candidatures : Prière de mentionner dans toute correspondance le numéro de l'avis de vacance d'emploi (indiqué ci-dessus). Les candidats sont priés de s'adresser par écrit à la Section du recrutement du personnel, OMPI, 1211 Genève 20 (Suisse) afin d'obtenir le formulaire officiel de candidature. Dûment rempli et accompagné d'une photographie, ce formulaire devra parvenir à l'OMPI avant la date de clôture (indiquée ci-dessus).</p>					

Date de publication de l'avis de vacance d'emploi : le 30 juillet 1996

WIPO



VACANCY ANNOUNCEMENT No. P1214

WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION
GENEVA

PROFESSIONAL CATEGORY

CLOSING DATE FOR RECEIPT OF APPLICATIONS: November 12, 1996

Position title	Level (Grade)	CCOG	Duty Station	Date for entry on duty	Duration of appointment
Senior Legal Officer	P.4	I.G.02 T918	Geneva	As soon as possible after closing date	two years
Organizational unit: PCT Legal Division PCT Department			Applications from female and male candidates are equally welcome. The conditions governing employment are defined in the Staff Regulations and Staff Rules of WIPO. They follow generally those of the United Nations common system, and include tax-free salary and allowances, five-day week, annual leave of 30 working days, participation in pension scheme and medical benefit scheme. WIPO staff members may be assigned to any activities or offices of the Organization.		
Principal duties Under the supervision of the Director of the PCT (Patent Cooperation Treaty) Legal Division, the incumbent has, in particular, the following duties: <ul style="list-style-type: none"> (a) participating in the provision of information, advice and assistance in the implementation and use of the PCT; (b) participating in the preparation and updating of informative material on the PCT; (c) preparing and/or taking part in training courses, seminars and information meetings for users and potential users of the PCT; (d) participating in legal work connected with improvements of the PCT system, including, in particular, the preparation of amendments to the Regulations, the Administrative Instructions and the Guidelines under the PCT; (e) assisting in the preparation of studies, documents and meetings concerning the PCT, representing WIPO at such meetings, and preparing their reports; (f) collaborating in providing information to interested States regarding accession to, or ratification of, the PCT. 			Qualifications required <ul style="list-style-type: none"> (a) University degree in law or equivalent legal qualifications, preferably with specialization in industrial property law; (b) Considerable experience in the field of patent applications, for example, as a patent practitioner or in an industrial property office. Knowledge of, and experience with, the PCT would be a distinct advantage. (c) Excellent knowledge of English and good knowledge of French or German. Ability to work in other languages, particularly Spanish, would be desirable. (d) Experience with legal questions related to the electronic transmission and storage of documents (for example, integrity, authenticity, electronic signature or ID) would be an advantage. <p>Nationality: other qualifications being equal, preference is given to candidates who are nationals of one of the Member States of WIPO and the candidates from regions of the world from which the number of WIPO staff is insufficient.</p> <p>Age limit: less than age 55 at the date on which the appointment takes effect.</p> <p>Medical examination: initial appointment is subject to a satisfactory medical examination.</p>		
<p>The position is graded at level P.4 and carries at that level net base salary per annum from US\$ 48,824 to US\$ 63,664 (with dependants) or from US\$ 45,413 to US\$ 58,886 (without dependants).</p> <p>Appointments from outside the United Nations common system are normally at step 1 of the grade. Salary increments are subject to satisfactory service. Post adjustment, which is subject to change without notice, on initial salary step is, per annum: US\$ 49,215 (with dependants) or US\$ 45,777 (without dependants).</p> <p>Salaries and allowances are paid in Swiss francs at the official rate of exchange of the United Nations.</p> <p>If a candidate does not yet seem to have all the qualifications required, he or she may be offered the post at one grade lower than the one here advertised.</p> <p>Applications: In all correspondence, please quote the vacancy announcement number, indicated above.</p> <p>Persons wishing to apply should write to the Personnel Recruitment Section, WIPO, 1211 Geneva 20, Switzerland, for application forms. Those forms, duly completed and accompanied by a photograph, must reach WIPO before the closing date, indicated above.</p>					

Date of issue of the vacancy announcement: August 12, 1996

OMPI



AVIS DE VACANCE D'EMPLOI No P1214

ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE
GENÈVE

CATÉGORIE DES ADMINISTRATEURS

DATE DE CLÔTURE DU DÉPÔT DES CANDIDATURES : 12 novembre 1996

Titre du poste :	Niveau (grade)	Code CCOG I.N.02 T918	Lieu d'affectation Genève	Date d'entrée en fonctions Dès que possible après la date de clôture du dépôt des candidatures	Durée de la nomination deux ans
Juriste principal	P.4				
<p>Unité administrative :</p> <p align="center">Division juridique du PCT Département du PCT</p> <hr/> <p>Attributions principales</p> <p>Sous la supervision du directeur de la Division juridique du PCT (Traité de coopération en matière de brevets), le titulaire est chargé en particulier des tâches suivantes :</p> <p>a) contribuer à la mise en oeuvre et à l'utilisation du PCT en fournissant une assistance dans le domaine de l'information et en donnant des conseils et avis;</p> <p>b) participer à l'élaboration et à la mise à jour de documents d'information sur le PCT;</p> <p>c) préparer des cours de formation, séminaires et réunions d'information destinés aux utilisateurs actuels et potentiels du PCT, ou participer à leur déroulement;</p> <p>d) participer aux travaux juridiques visant à améliorer le système du PCT et notamment à l'élaboration de modifications du règlement d'exécution, des instructions administratives et des directives du PCT;</p> <p>e) contribuer à la rédaction d'études et de documents et à la préparation de réunions concernant le PCT; représenter l'OMPI à ces réunions et rédiger les rapports correspondants;</p> <p>f) contribuer à informer les États intéressés concernant l'adhésion au PCT ou la ratification du traité.</p>			<p>Le même accueil sera réservé aux candidatures tant féminines que masculines. Les conditions d'emploi sont définies dans le Statut et le Règlement du personnel de l'OMPI. Elles sont en général similaires à celles du régime commun des Nations Unies et comprennent l'exonération fiscale du traitement et des indemnités, la semaine de cinq jours, un congé annuel de 30 jours ouvrables, l'affiliation à un régime de retraite et à un régime d'assurance-maladie. Les fonctionnaires de l'OMPI peuvent être affectés à toute activité et à tout service de l'Organisation.</p> <hr/> <p>Qualifications requises</p> <p>a) Diplôme universitaire en droit ou qualifications juridiques équivalentes, de préférence avec une spécialisation en droit de la propriété industrielle.</p> <p>b) Grande expérience dans le domaine des demandes de brevet, par exemple en tant que conseil en brevets ou dans le cadre d'un office de propriété industrielle. Des connaissances et une expérience dans le domaine du PCT constitueraient un net avantage.</p> <p>c) Excellente connaissance de l'anglais et bonne connaissance du français ou de l'allemand. L'aptitude à travailler dans d'autres langues, en particulier en espagnol, serait souhaitable.</p> <p>d) Expérience des questions juridiques liées à la transmission et au stockage électronique de documents (par exemple, intégrité, authenticité, signature et identification électroniques) constituerait un avantage.</p> <p>Nationalité : à qualifications égales, la préférence est donnée aux candidats qui sont ressortissants de l'un des États membres de l'OMPI et aux candidats venant de régions du monde dont les ressortissants ne sont pas assez nombreux dans le personnel de l'OMPI.</p> <p>Limite d'âge : moins de 55 ans à la date à laquelle la nomination prend effet.</p> <p>Examen médical : la nomination initiale est subordonnée au résultat satisfaisant d'un examen médical.</p>		
<p>Le poste est classé au grade P.4. Le traitement annuel net de base est de 48.824 dollars É.U. à 63.664 dollars É.U. (avec personnes à charges) ou de 45.413 dollars É.U. à 58.886 dollars É.U. (sans personne à charge). La nomination des candidats ne faisant pas partie du régime commun des Nations Unies est normalement faite au premier échelon du grade. Les augmentations de traitement sont accordées aux fonctionnaires sous réserve de l'exercice satisfaisant de leurs fonctions. L'indemnité de poste annuelle, pour le traitement initial, est de 49.215 dollars É.U. (avec personnes à charge) ou de 45.777 dollars É.U. (sans personne à charge). Cette indemnité de poste peut être modifiée sans préavis. Les traitements et indemnités sont payés en francs suisses au taux de change officiel des Nations Unies. Un candidat qui ne semble pas encore posséder toutes les qualifications requises pourra se voir proposer le poste au-dessus de celui qui est indiqué ici. Candidatures : Prière de mentionner dans toute correspondance le numéro de l'avis de vacance d'emploi (indiqué ci-dessus). Les candidats sont priés de s'adresser par écrit à la Section du recrutement du personnel, OMPI, 1211 Genève 20 (Suisse) afin d'obtenir le formulaire officiel de candidature. Dûment rempli et accompagné d'une photographie, ce formulaire devra parvenir à l'OMPI avant la date de clôture (indiquée ci-dessus).</p>					

Date de publication de l'avis de vacance d'emploi : 12 août 1996

Colegiul de redacție:

Eugen Stașcov (președinte), Ion Daniliuc, Veaceslav Crecetov, Raia Rohac (redactor-șef), Ecaterina Marandici, Victoria Andriuță, Rodica Chilari, Lucia Gordilă, Nadina Pripa, Valentina Dmitrienco, Lev Paghis, Andrei Moisei, Vitalie Cojocaru.

Tehnoredactare computerizată: Miroslava Butnaru

Imprimat la AGEPI

© Toate drepturile sunt rezervate AGEPI. Această publicație nu va putea fi reprodusă în tot sau în parte, în nici un mod, fără autorizație prealabilă.